



SERVICIO NACIONAL DE LA DISCAPACIDAD

# INFORME DE SISTEMATIZACIÓN

Jornada de trabajo con sector público y Comisión Asesora  
Presidencial para la Inclusión Social de Las Personas en  
Situación de Discapacidad para el diseño e implementación  
del Segundo Estudio Nacional de Discapacidad En Chile,  
ENDISC II

**Departamento de Estudios**

**17/12/2014**

## Contenido

1. PRESENTACIÓN.....	3
1.1 Planificación de la Jornada.....	5
1.2 Instituciones convocadas a participar de la jornada.....	6
2. OBJETIVOS DE LA JORNADA .....	8
2.1 Objetivo General.....	8
2.2 Objetivos Específicos .....	8
3. METODOLOGÍA DE TRABAJO .....	9
3.1 Metodología Participativa.....	9
3.2 Metodología de trabajo por mesa temática.....	10
4. RESULTADOS.....	14
4.1 MESA DE SALUD .....	14
4.2 ÁMBITO DE CUIDADO Y DEPENDENCIA .....	22
4.3 ÁMBITO DE ACCESIBILIDAD UNIVERSAL .....	26
4.4 ÁMBITO DE EDUCACION Y ATENCION TEMPRANA.....	28
4.5 ÁMBITO DE CAPACITACIÓN E INCLUSIÓN LABORAL.....	33
4.6 ÁMBITO DE PROMOCIÓN DE DERECHOS Y ACCESO A LA JUSTICIA.....	36
4.7 ÁMBITO DE PARTICIPACIÓN POLÍTICA Y SOCIAL .....	38
4.8 ÁMBITO DE CULTURA, RECREACION Y DEPORTE.....	40
4.9 ÁMBITO DE GÉNERO, AFECTIVIDAD Y SEXUALIDAD .....	44
5. Conclusiones .....	48
6. Anexos.....	52
Anexo 1: Cuestionario ENDISC I por ámbito. ....	52
Anexo 2: Cuestionario ENDISC II, por ámbito. ....	59
Anexo 3: Sistematización Diálogos Ciudadanos Regionales.....	96

## 1. PRESENTACIÓN

Uno de los compromisos presidenciales es la realización de un segundo estudio de la situación de discapacidad en nuestro país, después de 10 años del primer estudio sobre la discapacidad en Chile (ENDISC I). Este segundo estudio (ENDISC II) renueva los compromisos del Estado de Chile con los nuevos marcos teóricos y normativos derivados de instancias internacionales, profundizando en la producción de información sobre la situación de discapacidad como una relación constante y práctica entre las personas con el ambiente natural, artificial y social.

ENDISC II ha tomado como referente principal el modelo de encuesta de la discapacidad de la Organización Mundial de la Salud y ha contado con la asesoría técnica de expertos internacionales y nacionales en la discapacidad y su medición (OPS, SENADIS, MDS e INE). Además, de esta primera asesoría, ENDISC II ha realizado un conjunto de diálogos ciudadanos en todas las regiones recogiendo las necesidades de información de las organizaciones de la sociedad civil como forma de establecer vínculos directos con la experiencia vital de la discapacidad.

Junto con esto, ENDISC II ha realizado una jornada de trabajo con los especialistas del sector público y los miembros de la Comisión Asesora Presidencial para la Inclusión de Personas en Situación de Discapacidad, cuyo resultado se presenta a continuación.

ENDISC II tiene como objetivo general: Determinar la prevalencia y caracterizar la discapacidad a nivel nacional, identificando las principales brechas de acceso de las personas en situación de discapacidad en Chile y a partir de ello evaluar los resultados en la aplicación de la normativa nacional e internacional y en las políticas, planes y programas existentes en la materia.

Los objetivos específicos del estudio son:

- a) Estimar el total de personas en situación de discapacidad y conocer cuál es su real contexto con respecto a la población en general (prevalencia), en términos de sus niveles o grados, déficits corporales (funcionales y/o estructurales), funcionamiento en las actividades diarias y vitales, relación con el entorno, participación social y otros.
- b) Caracterizar a las personas en situación de discapacidad en Chile en su contexto respecto a aspectos socio demográficos, nivel y acceso a la educación, salud, accesibilidad universal, inclusión laboral, acceso a la justicia, promoción de derechos, participación política y social,

cultura, deporte y recreación, entre otros, identificando carencias y demandas de la población en las áreas señaladas; y evaluar las distintas brechas que separan a los diferentes segmentos sociales y ámbitos territoriales.

- c) Caracterizar a las personas en situación de dependencia y conocer las consecuencias personales, familiares, comunitarias y socioculturales que los afectan con el fin de promover estrategias que permitan mejorar su calidad de vida, su autonomía e independencia y el desarrollo de factores ambientales que faciliten los procesos de inclusión social. Asimismo, se busca identificar y caracterizar a las personas que son responsables principales del cuidado.
- d) Establecer conclusiones sobre la cobertura y difusión de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU y de la Ley N° 20.422 que Establece Normas Sobre Igualdad de Oportunidades e Inclusión Social de Personas con Discapacidad.
- e) Indagar en los conocimientos, creencias y patrones conductuales existentes en la sociedad chilena sobre la personas en situación de discapacidad.

Para esto ENDISC II ha generado un conjunto de secciones específicas derivadas de la encuesta de discapacidad de la OMS y el Banco Mundial. Estas secciones son:

- a) Caracterización socioeconómica del Hogar: en esta sección se inquiriere información sobre las distintas características del nivel socioeconómico del hogar, tomando en cuenta la educación, condición laboral e ingreso de las personas que lo componen. Con esta información se espera construir ex post una estratificación social de los hogares de los entrevistados;
- b) Funcionamiento: En esta sección se realizan preguntas ordinales que califican los problemas generales de los encuestados en su desempeño en la vida cotidiana. Cubriendo problemas que comprender: la movilidad, la mano y el uso del brazo, el auto-cuidado, ver, oír, el dolor, el sueño y la energía; la respiración, el afecto, relaciones interpersonales, manejo de estrés, comunicación, cognición, las tareas del hogar, la comunidad y la participación ciudadana; además del cuidado de otros, el trabajo y la educación;
- c) Condiciones de Salud: En esta sección se hace preguntas ordinales acerca de las dificultades en la vida cotidiana de las personas con la condición de ser estrictamente derivada de los problemas de salud. Con esto se espera dar cuenta de sus capacidades autónomas, independiente de las ayudas técnicas, humanas o ambientales que usen en su desempeño

diario. Con esto, Además se inquiriere sobre la presencia de diagnósticos y tratamientos de problemas de salud o enfermedades informados por el entrevistado. Las preguntas se refieren en presente a las condiciones de salud o enfermedades.

d) Factores ambientales: En esta sección se hacen preguntas acerca de los factores del entorno, como la disponibilidad de la medicina, la accesibilidad de los alrededores o las actitudes de los amigos hacia las personas con condiciones de salud que pueden dificultar o mejorar los problemas cotidianos relacionados con la salud. Las preguntas están en relación con las necesidades de asistencia de las personas con actividades del día a día en casa o fuera, la cercanía de las relaciones, las ayudas técnicas y modificaciones utilizadas y necesarias, la accesibilidad del lugar de trabajo o en la escuela, los centros de salud, lugares para socializar, tiendas, bancos y correos oficinas, lugares de culto, el transporte, la vivienda, los problemas relacionados con las actitudes de los demás y la accesibilidad a la información.

e) Uso de servicios de salud y evaluación, discriminación y uso del tiempo libre: en esta sección realizan preguntas sobre el uso de servicios de salud y su evaluación de satisfacción por parte de los entrevistados junto con la evaluación de los servicios de educación y de justicia. Además, se incorporan preguntas sobre discriminación y uso del tiempo libre.

## **1.1 Planificación de la Jornada**

Las principales etapas de la Jornada de Trabajo con el Sector Público, serán las siguientes:

- Acreditación.
- Presentación Contexto y Desafíos Segundo Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC II.
- Conformación de mesas de discusión grupal.
- Sistematización de los resultados del trabajo grupal.
- Plenario.
- Cierre de la Jornada.

Los grupos de trabajo serán agrupados en las siguientes mesas técnicas, las cuales deberán estar integradas por los siguientes ministerios y/u organismos públicos relacionados con la discapacidad.

## 1.2 Instituciones convocadas a participar de la jornada

MESA TÉCNICA	INGRANTES MINISTERIOS Y/U ORGANISMOS DEL SECTOR PÚBLICO
1. Salud	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ministerio de Salud.</li> <li>▪ Subsecretaría de Salud Pública.</li> <li>▪ Comisión Asesora Presidencial para la inclusión social de personas en situación de discapacidad.</li> </ul>
2. Cuidado y Dependencia	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Servicio Nacional del Adulto Mayor. Ministerio de Desarrollo Social.</li> <li>▪ Subsecretaría de Evaluación Social. Observatorio de Desarrollo Social.</li> <li>▪ Instituto Nacional de Estadísticas. Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.</li> <li>▪ Comisión Asesora Presidencial para la inclusión social de personas en situación de discapacidad.</li> </ul>
3. Accesibilidad Universal	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ministerio de Vivienda y Urbanismo.</li> <li>▪ Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones.</li> <li>▪ Ministerio de Obras Públicas.</li> <li>▪ Servicio Nacional de Turismo. Ministerio de Economía.</li> <li>▪ Comisión Asesora Presidencial para la inclusión social de personas en situación de discapacidad.</li> </ul>
4. Educación	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ministerio de Educación.</li> <li>▪ Subsecretaría de Evaluación Social. Observatorio de Desarrollo Social.</li> <li>▪ Instituto Nacional de Estadísticas. Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.</li> <li>▪ Comisión Asesora Presidencial para la inclusión social de personas en situación de discapacidad.</li> </ul>
5. Inclusión Laboral	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ministerio del Trabajo y Previsión Social. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Dirección del Trabajo.</li> <li>○ Instituto de Previsión Social.</li> <li>○ Servicio Nacional de Capacitación y Empleo.</li> </ul> </li> <li>▪ Fondo de Solidaridad e Inversión Social. Ministerio de Desarrollo Social.</li> <li>▪ Subsecretaría de Evaluación Social. Observatorio de Desarrollo Social.</li> <li>▪ Instituto Nacional de Estadísticas. Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.</li> <li>▪ Comisión Asesora Presidencial para la inclusión social de personas en situación de discapacidad.</li> </ul>
6. Promoción de Derechos y Acceso a la Justicia	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ministerio de Justicia. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Corporación de Asistencia Judicial.</li> <li>○ Registro Civil.</li> </ul> </li> <li>▪ Comisión Médica Preventiva e Invalidez (COMPIN).</li> <li>▪ Instituto Nacional de Derechos Humanos, INDH.</li> <li>▪ Comisión Asesora Presidencial para la inclusión social de personas en situación de discapacidad.</li> </ul>

MESA TÉCNICA	INGRANTES MINISTERIOS Y/U ORGANISMOS DEL SECTOR PÚBLICO
7. Participación Política y Social	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ División de Organizaciones Sociales. Subsecretaría General de Gobierno.</li> <li>▪ Comisión Asesora Presidencial para la inclusión social de personas en situación de discapacidad.</li> <li>▪ Encargados de Participación de los Servicios relacionados del Ministerio de Desarrollo Social.</li> </ul>
8. Cultura, Deporte y Recreación	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Consejo Nacional de la Cultura y de las Artes.</li> <li>▪ Instituto Nacional del Deporte.</li> <li>▪ Comité Paralímpico Chile</li> <li>▪ Comisión Asesora Presidencial para la inclusión social de personas en situación de discapacidad.</li> </ul>
9. Enfoque de Género, Afectividad y Sexualidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Servicio Nacional de la Mujer.</li> <li>▪ Comisión Asesora Presidencial para la inclusión social de personas en situación de discapacidad.</li> </ul>

## **2. OBJETIVOS DE LA JORNADA**

### **2.1 Objetivo General**

“Analizar la propuesta de Cuestionario ENDISC II cuya elaboración ha considerado el trabajo conjunto del Servicio Nacional de la Discapacidad, Ministerio de Desarrollo Social, Instituto Nacional de Estadísticas, Organización Mundial de la Salud, Organización Panamericana de la Salud y Banco Mundial”.

### **2.2 Objetivos Específicos**

- Análisis de set de preguntas de la propuesta de cuestionario ENDISC II por ámbito temático, estableciendo recomendaciones metodológicas que permitan optimizar las preguntas formuladas (propuestas sobre fraseo de preguntas, incorporación de categorías de respuestas con opciones aplicables a la realidad nacional, ejemplos a ser considerados por parte del entrevistador, etc.).
- Propuesta de preguntas de temas identificados en los diálogos ciudadanos regionales para el diseño e implementación del ENDISC II que no han sido incorporados aún en la propuesta de cuestionario del ENDISC II
- Recomendaciones generales sobre la propuesta de cuestionario ENDISC II en cuanto a contenidos, estructuración, y otros aspectos relevantes para su aplicación.

## 3. METODOLOGÍA DE TRABAJO

### 3.1 Metodología Participativa

La metodología participativa que se implementó en la Jornada de trabajo fue la que dispone la División de Organizaciones Sociales, DOS, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia. De modo de realizar un trabajo ordenado y con finalidad de mantener la consecuencia de las mesas trabajadas durante los diálogos ciudadanos regionales para el diseño e implementación del ENDISC II, se agrupó a los participantes de acuerdo a los siguientes ámbitos:

1. Salud
2. Cuidado y Dependencia
3. Accesibilidad Universal
4. Educación y Atención Temprana
5. Capacitación e Inclusión Laboral
6. Promoción de Derechos y Acceso a la Justicia
7. Participación Política y Social
8. Cultura, Recreación y Deporte
9. Enfoque de Género, afectividad y sexualidad

Además, dada la cantidad de personas inscritas en la mesa de salud, se conformó una mesa 10 que trabajó dicho ámbito de forma paralela.

Para cada una de las mesas, a fin de poder ordenar el trabajo y sistematizar la información, se definieron las siguientes figuras:

**1. Facilitador:** es la persona que:

- Guía la conversación y promueve la participación de todos/as.
- No debe discutir, ni influir en la opinión de los/as participantes.
- Debe conducir, facilitar acuerdos y resolver.

**2. Secretario técnico:** es la persona que:

- Toma nota de las ideas que surgen en el debate, para después de ordenadas, vaciarlas en las matrices de trabajo Excel y PowerPoint.

- Debe captar de manera rápida y fidedigna lo que la gente va exponiendo.

Dada la especificidad de la temática trabajada, se asignó como facilitadores y secretarios técnicos a funcionarios del Servicio Nacional de la Discapacidad, que trabajan en el ámbito específico de la mesa.

### **3.2 Metodología de trabajo por mesa temática**

Cada una de las mesas temáticas estuvo a cargo de realizar un análisis del set de preguntas de la propuesta de cuestionario ENDISC II, estableciendo recomendaciones metodológicas que permitieran optimizar las preguntas formuladas para la caracterización de la discapacidad. Para ello, dispusieron de los siguientes materiales:

1. Cuestionario ENDISC 2004<sup>1</sup>(ver anexo 1)
2. Cuestionario ENDISC II, por ámbito (ver anexo 2)
3. Sistematización de temas con mayor frecuencia levantados a partir de los diálogos ciudadanos para el diseño e implementación del ENDISC II por ámbito de cada mesa (ver anexo 3)

El trabajo de la mesa consistió en que cada persona revisara una a una las preguntas contenidas en la propuesta de cuestionario ENDISC II, evaluando la formulación de la pregunta y la formulación de las categorías de respuesta asociadas a la pregunta, de acuerdo a la siguiente escala:

1. Muy Mala
2. Mala
3. Buena
4. Muy buena

La instrucción para la mesa para evaluar "formulación", fue que los participantes tuvieran en cuenta aspectos tales como: redacción, comprensión, factibilidad de aplicación, categorías necesarias, etc.

El facilitador era quien guiaba el diálogo y daba los tiempos para revisar las preguntas. El trabajo del secretario técnico, se concentró en completar una planilla Excel automatizada con la finalidad de obtener una sistematización al instante del trabajo de la mesa.

---

<sup>1</sup> Disponible en: [http://www.ine.cl/canales/chile\\_estadistico/encuestas\\_discapacidad/pdf/cuestionario.pdf](http://www.ine.cl/canales/chile_estadistico/encuestas_discapacidad/pdf/cuestionario.pdf)

**Instrucción 1:**

**SECRETARIO TÉCNICO:** Agregue el nombre e institución de los integrantes de su mesa temática que participan en la revisión del cuestionario de ENDISC II. Si está disponible, puede copiar y pegar esta información a partir del registro de asistencia de su mesa.

Nº	Nombre del Integrante	Institución
1	[Escriba nombre aquí]	[Escriba nombre institución aquí]
2	[Escriba nombre aquí]	[Escriba nombre institución aquí]
3	[Escriba nombre aquí]	[Escriba nombre institución aquí]
4	[Escriba nombre aquí]	[Escriba nombre institución aquí]
5	[Escriba nombre aquí]	[Escriba nombre institución aquí]
6	[Escriba nombre aquí]	[Escriba nombre institución aquí]
7	[Escriba nombre aquí]	[Escriba nombre institución aquí]

**Instrucción 2:**

**SECRETARIO TÉCNICO:** Para trabajar este documento, usted debe tener en consideración las escalas dispuestas debajo de este recuadro. La descripción de las mismas, están disponibles dentro de su carpeta de material de apoyo.

**NOTA PARA LA MESA:** Para evaluar formulación, tenga en consideración aspectos tales como: redacción, comprensión, factibilidad de aplicación, que estén las categorías necesarias (en el caso de las categorías de respuesta), etc.

**Escala a utilizar**

Escala	Formulación Pregunta	Formulación Categorías de Respuesta
1	Muy Mala	Muy Mala
2	Mala	Mala
3	Buena	Buena
4	Muy Buena	Muy Buena

Imagen 1: Etapas de llenado de matriz

Una vez que todos los miembros de la mesa (excluyendo facilitador y secretario técnico) completaban la revisión, se traspasaban las puntuaciones de formulación que anotó cada uno en su material de apoyo “documento de cuestionario ENDISC II por ámbito”.

**Instrucción 3:**

**SECRETARIO TÉCNICO:** Revise el nombre de cada integrante y complete con la información de cada uno. Llene sólo las columnas con los integrantes presentes en su mesa temática, dejando el resto de columnas sin llenar (celdas vacías)

Pregunta	Integrante 1: [Escriba nombre aquí]		Integrante 2: [Escriba nombre aquí]		Integrante 3: [Escriba nombre aquí]		Integrante 4: [Escriba nombre aquí]		Integrante 5: [Escriba nombre aquí]		Integrante 6: [Escriba nombre aquí]	
	Formulación Pregunta	Formulación Categorías de Respuesta										
X0001												
X0002												
X0003												
X0004												
X0005												
X0006												
X0007												
X0008												
X0009												
X0010												

Imagen 2: Matriz de llenado de puntuaciones por cada miembro de la mesa temática.

A partir de este llenado, se generaba una tabla con alertas para las preguntas cuyo puntaje promedio para las respuestas de los integrantes fuese 2 o menor.

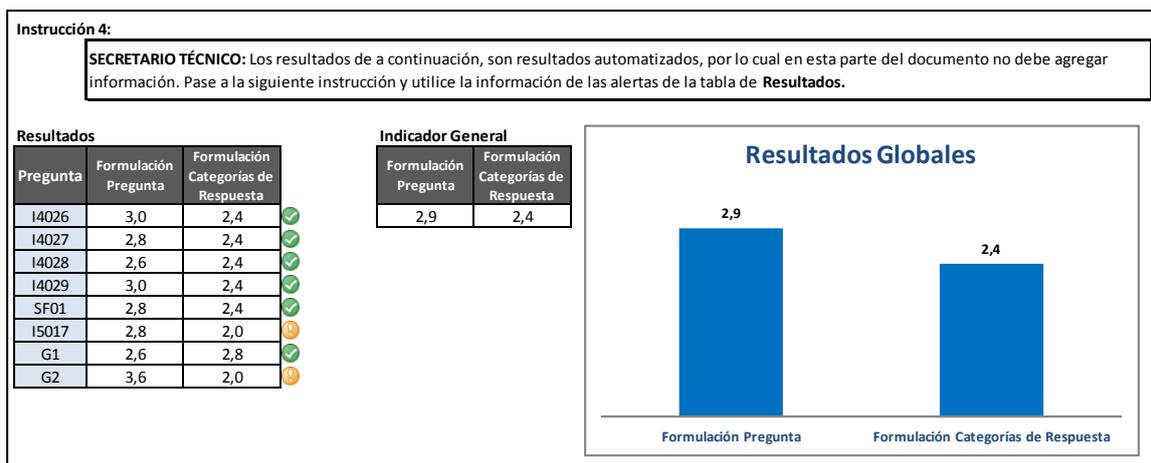


Imagen 3: Tabla de alertas y puntuaciones de matriz de trabajo. Ejemplo: mesa de Enfoque de género, afectividad y sexualidad.

En la imagen n°3 se observa que ciertas preguntas poseen una alerta amarilla “🚩”. Esta alerta indica que el promedio de la mesa para dicha pregunta era 2 o menos en cualquiera de los dos indicadores de formulación. La indicación para la mesa, era que las preguntas con estas alertas debían ser trabajadas en la etapa siguiente con la finalidad de entregar recomendaciones para su mejora (ver imagen n°4). El cuadro de indicador general corresponde al promedio de cada indicador, información que quedaba representada de manera gráfica en el gráfico “Resultados Globales”.

Se determinó que un puntaje promedio de la pregunta mayor a 2 era un indicador suficiente puesto que aislaba las preguntas con puntajes críticos menores a dos en promedio, que son el objeto central de trabajo de la mesa. De esta forma, se generaba una selección que volcaba a la mesa a trabajar sobre los elementos más complejos de tratar. Así, la presencia de puntajes promedio sobre 2 indicaba una tendencia mayor en la mesa hacia buena o muy buena formulación (3 ó 4). Pese a esto, se revisará una a una cada pregunta que obtuvo un puntaje promedio menor a 3. Lo anterior, con la finalidad de obtener un instrumento de alta calidad y que de respuestas a las alertas levantadas por los participantes de la jornada.

**Instrucción 5:**

**SECRETARIO TÉCNICO:** Copie y pegue la pregunta desde el documento electrónico del cuestionario ENDISC II entregado, manteniendo el ID de la pregunta. Luego, complete las 3 columnas restantes con la información consensuada en su mesa temática.  
En caso de necesitar una fila adicional, hacer click derecho en el número de la fila en que se encuentra la tabla y dar "insertar".

Pregunta	Observación a formulación de pregunta	Observación a categorías de respuesta	Propuesta de pregunta

Imagen 4: Cuadro de propuesta de reformulación de pregunta.

Las últimas dos matrices que se trabajaban en la mesa eran opcionales y estaban pensadas para aquellas mesas cuya cantidad de preguntas del "cuestionario ENDISC II por ámbito" fuese muy bajo. De todas formas, en caso de alcanzar los tiempos, todas las mesas podían trabajarlas.

**Instrucción 6:**

**SECRETARIO TÉCNICO:** Esta matriz es opcional, y sólo se utilizará en el caso de que la mesa deba elaborar preguntas que no están contenidas en el ámbito correspondiente. De prioridad a los temas de los diálogos ciudadanos que no han sido incorporados aún en el ENDISC II (ver carpeta con material de apoyo).  
En caso de necesitar una fila adicional, hacer click derecho en el número de la fila en que se encuentra la tabla y dar "insertar".

Tema Identificado	Propuesta de pregunta a incorporar
1.	
2.	
3.	

**Instrucción 7:**

**SECRETARIO TÉCNICO:** Esta matriz es opcional, y en ella se anotarán las principales observaciones de la mesa temática

Observaciones
1.
2.
3.

## 4. RESULTADOS

### 4.1 MESA DE SALUD

#### ANTECEDENTES GENERALES

La Organización Mundial de la Salud, OMS, define la salud como “un estado de completo bienestar físico, mental y social, y no solamente la ausencia de afecciones o enfermedades.” Así, la salud constituye un factor preponderante en la calidad de vida de las personas.

En este contexto, la **Convención Internacional sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** señala que las personas en situación de discapacidad (PeSD) tienen derecho a gozar del más alto nivel posible de salud sin discriminación, por tanto, el Estado deberá adoptar las medidas pertinentes para asegurar el acceso de las PeSD a servicios de salud, incluida la promoción, prevención, tratamiento, habilitación, rehabilitación y atención a la situación de dependencia; otorgar el derecho de las PeSD a acceder al sistema de salud en igualdad de condiciones, respecto al resto de la población y evaluar el actual acceso de las PeSD a los servicios de salud, tanto en lo relativo a la accesibilidad de la infraestructura como de las prestaciones de los servicios públicos y privados, en igualdad de condiciones con los demás.

Es así, como la **Ley N° 20.422** señala que “La prevención de las discapacidades y la rehabilitación constituyen una obligación del Estado y, asimismo, un derecho y un deber de las personas con discapacidad, de su familia y de la sociedad en su conjunto.” Lo anterior, es abordado a través del diseño e implementación de acciones orientadas a mejorar el acceso a la salud y rehabilitación integral de las PeSD, en forma coordinada, descentralizada y con altos estándares técnicos.

#### DATOS ESTADÍSTICOS EN MATERIA DE ACCESO A LA SALUD DE PERSONAS EN SITUACIÓN DE DISCAPACIDAD

##### ▪ **Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004**

En relación al acceso a la salud, sólo el 67,1% de las PeSD ha recibido atención básica de salud, el 40,6% ha recibido algún tipo de servicio de diagnóstico, y tan sólo el 6,5% ha recibido servicios de rehabilitación, lo que equivale a una de cada quince PeSD.

## MESA SALUD 1:

### Integrantes:

Nº	Nombre del Integrante	Institución
1	<i>Claudia Arancibia</i>	INRPAC
2	<i>Ximena Neculhueque</i>	DDR - MINSAL
3	<i>Soledad Bunger</i>	DIGERA - MINSAL
4	<i>Tomás Hernández</i>	Comisión Asesora Presidencial
5	<i>Andrés Bustamante</i>	INE
6	<i>Daniel Cornejo</i>	Subsecretaría de Salud Pública - MINSAL
7	<i>Claudia Arellano</i>	Programa Nacional de Salud de la Infancia - MINSAL
8	<i>Carolina Neira</i>	Programa Nacional de Salud de la Infancia - MINSAL

### Puntajes de las preguntas del ámbito de salud:

Pregunta	Formulación Pregunta	Formulación Categorías de Respuesta
I4001	3,3	3,6
I4002	3,1	3,6
I4003	3,3	3,9
I4004	2,5	3,9
I4005	2,8	3,4
I4006	3,3	3,3
I4007	2,3	3,4
I4008	2,6	3,6
I4009	2,0	3,5
I4010	3,4	3,6
I4011	2,4	3,4
I4012	2,4	3,5
I4013	3,7	3,9
I4014	1,6	3,5
I4015	2,3	3,9
I4016	3,4	3,9
I4017	2,5	3,8
I4018	1,8	3,5
I4019	1,9	3,8
I4020	2,4	3,9
I4021	2,3	3,4
I4022	2,0	3,7
I4023	2,3	3,7

I4024	2,8	3,9
I4025	2,1	3,6
I4030	2,4	3,6
I4031	1,9	3,3
I4034	3,0	3,4
I4035	3,0	3,8
I4036	2,0	3,3
I5001	3,6	4,0
I5002	2,4	3,6
I5003	2,5	3,6
I5004	3,1	3,8
I5005	3,1	3,4
I5006	3,4	3,8
I5007	2,5	3,9
I5008	2,9	3,9
I5009	3,4	3,8
I5010	2,9	3,9
I5011	2,9	3,6
I5012	2,5	3,4
I5013	3,5	4,0
I5014	3,4	4,0
I5015	2,4	3,5
I5016	2,4	3,4
I5017	2,4	3,4
I5018	2,5	3,4
I5019	2,3	3,1
I5020-S5013	4,0	4,0
I3002	2,6	4,0
I6001	1,3	3,3
I6003	1,6	2,3
I6011	1,3	3,4
I6014	1,8	2,6
I6021	1,5	2,6
I6022	2,9	3,8
I6023	1,3	1,8
I6025	1,9	1,8
I6027	2,3	2,6
SSS01	1,6	2,4
SSS02	2,8	2,6
SSS03	3,8	4,0
SE01	2,3	3,1
SE02	2,1	3,4
SE03	2,5	3,9
G5	2,4	3,6

## Observaciones específicas a preguntas:

Pregunta	Observación a formulación de pregunta	Observación a categorías de respuesta	Propuesta de pregunta
I4009 - ¿Cuánto problema tiene para levantar una botella de agua de dos litros desde la cintura hasta el nivel de los ojos?	Error de traducción; Botella llena / vacía (variable peso); ¿Busca evaluar funcionalidad de hombro?	S/OBS	¿Cuánta dificultad tiene para levantar una botella de dos litros, llena, hasta el nivel de los ojos?
I4014 - ¿Qué tan problemático es para usted cuidar de su propia salud, comer de manera saludable, hacer ejercicio, o tomar sus medicaciones?	Posee múltiples variables incorporadas, incluyendo algunas que no son del área salud (ej., económica). Se deben referir ejemplos dentro del cuidado de salud.	S/OBS	I4014 - ¿Qué tan problemático es para usted cuidar de su propia salud, como por ejemplo, comer de manera saludable, hacer ejercicio, o tomar sus medicamentos?
I4017 y I4018 - ¿Cuánto problema tiene para oír lo que se ha dicho en una conversación con otra persona en una habitación con ruido alrededor?	No apunta a oír, sino escuchar. El sujeto es parte de la conversación, y no otra fuente sonora.	S/OBS	¿Cuánto problema tiene para escuchar lo que se está diciendo en una conversación con otra persona en una habitación con ruido alrededor?
I4019 - ¿Qué tan problemático es para usted tener dolor físico?	Se sugiere consultar a OMS para mejorar redacción (dificultad para no introducir sesgo). La redacción no permite un buen análisis de la situación.	S/OBS	
I4022 - ¿Qué tan problemático es para usted tener falta de aire?	Se sugiere consultar a OMS para mejorar redacción (dificultad para no introducir sesgo). Posibilidad que la persona haya tenido/tenga/suponga problemas respiratorios habituales. Redacción actual induce a error (concepto "falta de aire")	S/OBS	
I4031 - ¿Qué tan problemático es para usted hacer frente a todas las cosas que tiene que hacer?	Problema de traducción con palabra "hacer frente", tiene relación con "manejar" o "lidar con algo".	S/OBS	¿Qué tan problemático es para usted hacer frente o manejar todas las cosas que tiene que hacer?
I4036 - ¿Qué tan problemático es para usted encontrar soluciones a los problemas del día a día?	Redacción es muy amplia. Necesario diferenciar planeamiento con ejecución (no se especifica). No se logra visualizar la pertinencia de la pregunta.	S/OBS	¿Qué tan problemático es para usted encontrar soluciones a los problemas del día a día?
I6001: - ¿Hace cuánto tiempo fue la última vez que necesito recibir atención médica?	Atención médica es una reducción a acción de profesional médico. Es necesario consultar por el sistema de salud ("atención de salud")	S/OBS	¿Hace cuánto tiempo fue la última vez que necesito recibir atención médica?
I6003 - Pensando en la atención de salud que necesitó en los últimos 3 años, ¿Dónde fue más frecuentemente cuando se sintió	Formulación puede generar problemas de comprensión. No se especifica qué tipo de atención de salud (ej., Urgencia, CESFAM). Se desea conocerse a qué lugar asisten.	Requiere reformulación de lista completa (Ej., 5. No es Consultorio, corresponde a	Pensando en la atención de salud que necesitó en los últimos 3 años, ¿Adónde fue Ud., la mayoría de las veces, cuando se sintió enfermo o necesitó consultar a

enfermo o necesitó consultar a alguien sobre su salud?		CESFAM). Consultar a MINSAL por listado DEIS. Revisar 8: Curandero de medicina complementaria o alternativa (ej., Machi).	alguien sobre su salud?
I6011 - En total, ¿Cuántas veces recibió atención médica o consulta en los últimos 12 meses?	Traducción. Cambiar a atención de salud (cualquiera).	S/OBS	En total, ¿Cuántas veces recibió atención de salud en los últimos 12 meses?
I6014 - Pensando en su última visita a un proveedor de atención de salud en los últimos 12 meses: ¿Quién ha sido el proveedor de atención médica que ha visitado?	Cambiar proveedor , por "Prestador"	Agregar: Fonoaudiólogo, Terapeuta Ocupacional, Especialista en medicina tradicional. Incorporar "ninguno".	Pensando en su última visita a un prestador de atención de salud en los últimos 12 meses: ¿Quién ha sido el proveedor de atención médica que ha visitado?
I6021 - Pensando en los últimos 12 meses, usted recibió algún servicio de rehabilitación	Agregar pregunta previa sobre: Indicación (derivación) a rehabilitación.	S/OBS	
I6023 - Pensando en la atención de rehabilitación que necesitó en los últimos 12 meses, ¿Dónde fue más frecuentemente cuando necesitó el servicio de rehabilitación?	Clarificar pregunta (similar a I16003)	Revisar coherencia con listado DEIS. El listado no es coherente.	Pensando en la atención de rehabilitación que necesitó en los últimos 12 meses, ¿Adonde fue Ud., la mayoría de las veces, cuando necesitó el servicio de rehabilitación?
I6025 - Pensando en su última visita a un proveedor de rehabilitación en los últimos 12 meses: ¿Quién ha sido el proveedor de rehabilitación que más ha visitado?	Cambiar proveedor, por "Prestador". Revisar si la pregunta considera pertinencia cultural.	Igualar a la pregunta I6014 (medico Tradicional)	Pensando en su última visita a un prestador de rehabilitación en los últimos 12 meses: ¿Quién ha sido el prestador de rehabilitación que más lo ha atendido?
SSS01 - ¿Cuánto ha gastado en servicios de salud, rehabilitación y medicamentos en los últimos tres meses?	No sería pertinente realizar esta pregunta (requiere de una encuesta especializada).		

## MESA SALUD II:

### Integrantes:

Nº	Nombre del Integrante	Institución
1	<i>Pilar Colil</i>	MDS Observatorio Social
2	<i>Vilma Rojas</i>	MINSAL Departamento Salud Mental
3	<i>Andrea Slachevsky</i>	Comisión Asesora Presidencial en Discapacidad
4	<i>Rosa Rubilar</i>	SENADIS
5	<i>Alberto Larraín</i>	MINSAL Subsecretaría de Salud Pública

### Puntajes de las preguntas del ámbito de salud:

Pregunta	Formulación Pregunta	Formulación Categorías de Respuesta
I4001	2,8	3,8
I4002	3,0	3,8
I4003	3,0	4,0
I4004	2,6	3,8
I4005	2,8	3,8
I4006	3,2	3,8
I4007	2,5	3,8
I4008	2,8	3,8
I4009	3,0	3,4
I4010	2,6	3,8
I4011	2,4	3,8
I4012	3,2	3,6
I4013	3,0	3,6
I4014	2,8	3,8
I4015	3,0	3,8
I4016	3,0	3,8
I4017	3,0	3,8
I4018	2,8	3,8
I4019	1,8	4,0
I4020	2,4	3,8
I4021	2,0	3,8
I4022	2,0	3,8
I4023	2,0	3,8
I4024	1,6	3,6
I4025	1,5	3,6
I4030	1,8	3,6
I4031	1,8	3,6

I4034	2,0	3,6
I4035	2,2	3,6
I4036	2,6	3,6
I5001	3,2	3,8
I5002	3,8	3,8
I5003	3,4	3,8
I5004	3,2	3,8
I5005	3,2	3,8
I5006	3,0	3,8
I5007	3,2	3,6
I5008	3,0	3,6
I5009	2,8	3,8
I5010	3,3	3,5
I5011	3,2	3,6
I5012	3,2	3,8
I5013	3,2	3,8
I5014	3,2	3,6
I5015	2,4	3,8
I5016	2,0	3,8
I5017	2,8	3,8
I5018	2,6	3,6
I5019	2,8	3,6
I5020-S5013	2,8	3,0
I3002	3,0	4,0
I6001	2,8	3,6
I6003	2,4	3,6
I6011	3,0	4,0
I6014	2,3	3,3
I6021	2,7	3,7
I6022	2,8	3,8
I6023	2,5	4,0
I6025	2,3	3,8
I6027	2,3	3,8
SSS01	2,3	3,7
SSS02	3,0	3,3
SSS03	4,0	4,0
SE01	3,0	3,3
SE02	3,3	3,3
SE03	3,3	3,3
G5	2,7	3,3

### Observaciones específicas a preguntas:

Pregunta	Observación a formulación de pregunta	Observación a categorías de respuesta	Propuesta de pregunta
I4019-I4034	No se entiende completamente la información que se está recopilando.		Cambiar -en general para todas las preguntas- el comienzo de la misma y adaptarlas al fraseo nacional.
I4021	Existe una claridad que se hace poco claro porque no se logra comprender a que va referida la pregunta.		Dar ejemplos al respecto de las preguntas/respuestas para entender a que se refiere.
I4030	Que la pregunta está midiendo demasiadas dimensiones.		Medir las dimensiones por separado.

Observaciones
1. El encabezado de todas las preguntas tiene que ser lo suficientemente claro para asegurar que estamos recopilando la información necesaria. Por lo tanto, el preámbulo de las preguntas tiene que ir repitiéndose cada cierto intervalo, así mantener en el tiempo la contextualización de la pregunta.
2. Hacer una diferenciación en los temas tratados, específicamente en lo que a CONDICIÓN DE SALUD y FUNCIONAMIENTO se refiere, que queden claras las diferencias que existen entre estas dos secciones.
3. Las preguntas de FUNCIONAMIENTO, cuando se señala "Que tan problemático es..." pareciese consultarse por una evaluación general y no por un funcionamiento mismo.
4. Homologar propuestas de enfermedades a la del MINSAL

## 4.2 ÁMBITO DE CUIDADO Y DEPENDENCIA

### ANTECEDENTES GENERALES

Como sabemos, la situación de discapacidad se da en una interacción negativa entre la persona y su entorno donde se ve impedida o restringida su participación plena y efectiva en la sociedad, en igualdad de condiciones con las demás. En muchos casos esto lleva también a las personas a una situación de dependencia.

La dependencia es una situación específica en la que se dan dos elementos, una limitación del individuo para realizar una determinada actividad y la interacción con los factores concretos del contexto ambiental, relacionados con el requerimiento de ayuda personal o técnica.

Actualmente, la entrega de este cuidado requerido, se realiza principalmente, en el ámbito familiar, ejercida generalmente por mujeres, quienes además ven disminuidas en forma importante su posibilidad de participar socialmente o realizar alguna actividad laboral.

De igual forma, el acceso a las redes de las personas con una situación de dependencia se ve limitado por la situación socioeconómica de las familias, su falta de conocimiento e instrucción, limitaciones geográficas, insuficiencia de los recursos y orientaciones técnicas de las redes de salud o sociales.

La **Ley N° 20.422**, señala que el Estado debe promover la autonomía personal y la atención a las personas en situación de dependencia a través de prestaciones o servicios de apoyo, los que se entregarán considerando el grado de dependencia y el nivel socioeconómico y que se deberá facilitar una existencia autónoma en su medio habitual y proporcionar un trato digno en todos los ámbitos de su vida personal, familiar y social.

La "autonomía personal" que debe promover el Estado, se refiere a la capacidad de la persona para administrar o gestionar su dependencia, en el sentido del nivel efectivo de decisión, gestión y organización que tiene la persona con discapacidad<sup>2</sup>. Se desprende entonces, que el nivel de autonomía es profundamente individual y subjetivo, y depende de la satisfacción de la persona con su estilo y calidad de vida.

### DATOS ESTADÍSTICOS

#### ▪ **Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004**

De acuerdo a las estimaciones que se han realizado en base a la ENDISC 2004, el 2,2% de la población de nuestro país se encuentra en situación de dependencia. El 0,7% se encuentra en situación de dependencia severa y el 0,1% en situación de gran dependencia.

---

<sup>2</sup> Querejeta, M., p.36. Discapacidad/Dependencia. Unificación de criterios, valoración y clasificación.

## Integrantes:

Nº	Nombre del Integrante	Institución
1	<i>Danae Mlynarz</i>	MDS
2	<i>Betania Ávalos</i>	INE
3	<i>Miguel Rojas</i>	Comisión Salud Mental MINSAL
4	<i>Diego Rodríguez</i>	INE
5	<i>Pamela Gutierrez</i>	Académica UChile y Comisión Asesora Presidencial
6	<i>Cristian Massad</i>	SENAMA
7	<i>Maritza España</i>	MDS Observatorio Social
8	<i>Gladys Cuevas</i>	Miembro Comisión Asesora Presidencial
9	<i>Deiza Troncoso</i>	MINSAL-Evaluación y Estudios
10	<i>Carina Foladori</i>	SERNAM
11	<i>Beatriz Cabanillas</i>	Secretaría Ejecutiva
12	<i>Jame Rebolledo</i>	Secretaría Ejecutiva

## Puntajes de las preguntas del ámbito de cuidado y dependencia:

Pregunta	Formulación Pregunta	Formulación Categorías de Respuesta
H1010	1,5	1,2
H1011	2,4	1,4
H1012	1,9	1,6
H1013	2,4	2,0
S1037	3,1	3,2
I4010	2,6	2,5
I4011	2,5	2,6
I4012	2,5	2,6
I4013	2,6	2,7
I4014	2,0	2,2
I4021	1,6	1,8
I5011	2,5	2,5
I3010	2,3	2,1
I3011	2,5	2,4
I3012	2,4	2,2
SA01	2,6	2,4
SA02	3,4	3,3
SA03	2,9	2,2
I3013	2,3	2,0
I3014	2,5	2,2

## Observaciones específicas a preguntas:

Pregunta	Observación a formulación de pregunta
H1010: ¿Necesita [NOMBRE] ayuda o apoyo económico, como por ejemplo para pagar recibos, cuotas, comidas o comprar medicamentos?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. La traducción es demasiado literal, recibos no es adecuado en Chile</li> <li>b. No deja claro si necesita ayuda económica o ayuda para utilizar el dinero</li> <li>c. Si no se gradúa la categoría de respuestas se obtendrán solo si (incluir alternativas de frecuencia)</li> <li>d. Carina cree que esta pregunta se enfoca en la utilización del dinero no en la falta de recursos</li> <li>e. La categoría apoyo económico se presta para confusión</li> <li>f. Hay problemas de validez que tienen que ver con cómo se realiza la pregunta y lo que se espera como respuesta</li> <li>g. Pamela observa que esta pregunta alude a la caracterización económica y no al uso del dinero</li> <li>h. Esta pregunta debería estar asociada a funciones y no a caracterización socioeconómica</li> <li>i. Tendría más sentido ubicar esta pregunta en la categoría de utilización del dinero</li> <li>j. La pregunta debería considerar escala en la categoría de respuestas</li> <li>k. Propuesta de categoría GC: A veces, siempre, nunca</li> <li>l. Se mezclan niveles de requerimientos de apoyo en una sola categoría</li> <li>m. Propuesta: separar al menos en básico e instrumental, dentro y fuera del hogar</li> <li>n. En la redacción cuidado físico más bien como ayuda o asistencia</li> </ul>
H1011: Necesita [NOMBRE] atención o cuidados físicos para poder comer, vestirse, lavarse, desplazarse por la casa, o asistencia para realizar actividades fuera de la casa, como utilizar trasportes?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Se mezclan niveles de requerimientos de apoyo en una sola categoría</li> <li>b. Propuesta: separar al menos en básico e instrumental, dentro y fuera del hogar</li> <li>c. En la redacción cuidado físico más bien como ayuda o asistencia</li> </ul>
H1012: ¿Necesita [NOMBRE] atención o apoyo emocional, como recibir tranquilidad, consejo o asesoramiento?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. La mayoría respondería que si</li> <li>b. Los conceptos utilizados son muy académicos. Propuesta: cambiar por lo menos la palabra asesoramiento.</li> <li>c. ¿Qué quiere averiguar esta pregunta? La esencia de la pregunta vienen dado por el requerimiento de un consejo profesional</li> <li>d. esta pregunta se enfoca en la necesidad de ayuda para actividades básicas, es decir, enfocada en autonomía</li> <li>e. Apuntar a la red de apoyo o a autonomía. Definir</li> <li>f. Es necesario separar la necesidad de ser escuchado y aconsejado (hablar con un amigo o necesidad de apoyo profesional)</li> <li>g. dilucidar requerimientos de cuidados y cruzar con la posibilidad de satisfacer esa necesidad</li> <li>h. También es importante considerar el apoyo espiritual</li> <li>i. Reformular la pregunta hacia la necesidad de apoyo espiritual o emocional. Habría que preguntar por el potencial de recibir es ayuda cuando se necesita</li> <li>j. Dilucidar si está enfocada en salud mental o salud</li> <li>k. Definir el objetivo de la pregunta (SENADIS)</li> </ul>
H1013: ¿Necesita [NOMBRE] apoyo para recibir asistencia sanitaria, como administrar medicamentos, cambiar vendajes o concertar visitas con médicos u otros profesionales de la salud?	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Separar en necesita supervisión en el hogar o necesita asistencia médica en el hogar.</li> <li>b. la pregunta apunta a la necesidad como país de cuidadores</li> <li>c. Separar niveles de asistencia</li> </ul>

<p>I4014: ¿Qué tan problemático es para usted cuidar de su propia salud, comer de manera saludable, hacer ejercicio, o tomar sus medicaciones?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Acotación al módulo completo. Cambiar problemático por dificultad</li> <li>b. No necesariamente se entiende en "chileno". ¿Qué tan difícil para usted es?...</li> <li>c. mucha diferencia entre las opciones de la pregunta respecto a hacer ejercicio o tomar medicamentos</li> <li>d. en la categoría de respuestas incorporar necesidad de aditamentos o ayuda de terceros</li> <li>e. usar una escala de respuestas internacional CIF</li> <li>f. Adecuar el lenguaje con pertinencia cultural.</li> <li>g. Es importante considerar los objetivos y lo que apunta el estudio, y no solamente la rigurosidad de aplicarlo tal como lo propone la OMS</li> <li>h. es llevar un estilo de vida saludable o cuidarse a si mismo</li> <li>i. ¿Qué es lo que quiere medir? Y adecuar y acotar las respuesta</li> </ul>
<p>I4021: ¿Qué tan problemático es para usted sentirse cansado y no tener suficiente energía?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. La pregunta tiene que ser inequívoca. La pregunta da a interpretación muy general</li> <li>b. ¿A nivel físico o mental?Cuál es el objetivo de la pregunta</li> <li>c. ¿Qué tan frecuentemente se siente usted cansado o sin energía sin una razón clara?</li> <li>d. En términos de funcionamiento no queda claro qué se quiere medir</li> <li>e. Sugerencia de redacción ¿Es un problema para usted? En vez de qué tan problemática?</li> <li>f. ¿Qué es lo que se quiere preguntar?</li> </ul>
<p>I3013: Usted me dijo que hay personas que lo ayudan. ¿Cree usted que necesita ayuda adicional con sus actividades diarias en su hogar o fuera de él?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Las preguntas deben estar referidas a una condición de salud dada</li> <li>b. No se debe juntar lo que la persona puede hacer dentro o fuera del hogar</li> <li>c. Transversalizar</li> <li>d. Cambiar la categoría sí o no a por ejemplo, cantidad de horas de la necesidad de ayuda</li> <li>e. Acotar la pregunta</li> <li>f. Hacer el dialogo con las otras medidas de intensidad de apoyo. Criterio compartido y extrapolado a otras áreas de necesidad de apoyo-cuidado. Relevar la intensidad del apoyo requerido</li> <li>g. por ejemplo se puede preguntar específicamente en qué actividades requiere ayuda...listado validado....sondeo de si necesita y si tiene</li> </ul>

## 4.3 ÁMBITO DE ACCESIBILIDAD UNIVERSAL

### ANTECEDENTES GENERALES

Las barreras de acceso al entorno físico, el transporte, la información y las comunicaciones condicionan la participación social y el ejercicio de las libertades fundamentales del ser humano, particularmente para las personas en situación de discapacidad, PeSD. Muchas veces estas barreras se convierten en dificultades que resultan ser más decisivas y condicionantes que las propias limitaciones funcionales de la persona.

En materia de Accesibilidad Universal la **Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** reconoce el derecho de las PeSD a acceder en igualdad de condiciones con las demás, al entorno físico, el transporte, la información y las comunicaciones, incluidos los sistemas y las tecnologías de la información y las comunicaciones, y a otros servicios e instalaciones abiertos al público o de uso público, tanto en zonas urbanas como rurales con el fin de que este segmento de la población pueda vivir en forma independiente y participar en todos los aspectos de la vida.

Por su parte la **Ley N° 20.422**, estable dentro de sus principios, la Accesibilidad Universal la cual es definida como la condición que deben cumplir los entornos, procesos, bienes, productos y servicios, así como los objetos o instrumentos, herramientas y dispositivos, para ser comprensibles, utilizables y practicables por todas las personas, en condiciones de seguridad y comodidad, de la forma más autónoma y natural posible. Asimismo, esta Ley señala que el Estado, a través de los organismos competentes, impulsará y aplicará medidas de acción positiva para fomentar la eliminación de barreras arquitectónicas y promover la accesibilidad universal en áreas vinculadas al entorno físico, transporte, información y comunicaciones, entre otros.

### DATOS ESTADÍSTICOS

#### ▪ **Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004**

En el ámbito de la accesibilidad al entorno, el 33,3% de las PeSD tiene problemas para desplazarse en la calle debido a obstáculos físicos del entorno, lo que se manifiesta en distintos grados de severidad. De ellos, el 18,0% declaran tener pocas dificultades, y un 19,8% declararon tener muchas o extremas dificultades.

## Integrantes:

Nº	Nombre del Integrante	Institución
1	<i>Ricardo Leñam</i>	MINVU
2	<i>Felipe Sandoval</i>	Transporte DPTP
3	<i>María José López</i>	Comisión Asesora Presidencial (Contraparte práctica)
4	<i>Ximena Casarejos</i>	Teletón (Directora)

## Puntajes de las preguntas del ámbito de accesibilidad universal:

Pregunta	Formulación Pregunta	Formulación Categorías de Respuesta
I4047	3,3	3,5
SF02	1,5	3,5
SF03	1,3	3,8
I4042	2,0	3,8
SB01	1,8	3,8
SB02	1,8	3,8
I3002	2,3	3,8
I3003	2,3	3,8
I3004	2,3	3,8
I3005	2,3	3,7
I3006	1,3	3,8
SB03	1,5	3,5
I3007	2,3	3,3
I3028		
I3027	1,7	3,0
I3028	2,3	2,7
I3030	1,7	2,5
I3031	1,0	1,0
I3032	2,0	2,0
I3033	1,7	1,5
I3034	1,7	1,5
I3029	1,3	1,3
I3035	2,8	3,0
I3036	3,0	2,7
I3037	3,3	2,7
I3038	2,5	2,7
I3039	2,5	4,0
I3040		
I3041	2,8	3,3
I3042	1,8	3,0

I3030		
SE03	3,3	3,7
SE13	3,0	3,3
SD08	4,0	4,0
SD10	4,0	4,0

### Observaciones específicas a preguntas:

Pregunta	Observación a formulación de pregunta	Observación a categorías de respuesta	Propuesta de pregunta
I3006: ¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil utilizar el sistema de transporte público que usted necesita o quiere usar?	Se levanta el problema del transporte público más que la accesibilidad del transporte público, en función de la discapacidad de una persona.		En razón de su condición de salud, cuan difícil le resulta utilizar o acceder al sistema de transporte público.
I3040: Usted me ha dicho que hay algo que le hace más fácil la participación en actividades fuera de casa.  ¿Cuáles de estas cosas son?  ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 009 y lea en alto todas las opciones de repuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista	No hay coherencia entre lo que se pregunta y las categorías, desde el punto de vista conceptual. Se pregunta por participación y las categorías corresponden a acceso.	Las categorías corresponden a barreras físicas (esto ocurre hasta la I3042)	Si la pregunta se refiere al acceso: "¿Hay algún recurso que le haga (o permita) más fácil participar en actividades fuera del hogar?"
SD08: Si Ud. no participó en actividades culturales y recreativas en los últimos 12 meses ¿Cuál es la principal razón por la cual no lo hizo?			Destacamos: Buen ejemplo de formulación.

## 4.4 ÁMBITO DE EDUCACION Y ATENCION TEMPRANA

### ANTECEDENTES GENERALES

El limitado acceso a la educación, particularmente en el nivel inicial y en la educación superior, sumado a la necesidad de mejorar las respuestas educativas que reciben los estudiantes en situación de discapacidad en la modalidad de educación especial, son factores que intervienen decisivamente en los procesos de exclusión social que viven las personas en situación de discapacidad (PeSD) lo que implica un menoscabo en las oportunidades de progreso individual y de inclusión social.

**La Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** señala que los Estados deben asegurar la igualdad de acceso a la educación primaria y secundaria, a la formación profesional, a la

enseñanza de adultos y al aprendizaje permanente. La educación debe emplear los materiales, las técnicas educacionales y formas de comunicación adecuados, y por otra parte, la educación de las PeSD debe promover su participación en la sociedad, su sentido de dignidad y valor personal y el desarrollo de todo su potencial en lo que se refiere a la personalidad, los talentos y la creatividad.

En lo que respecta a la **atención temprana** es importante destacar que la Convención señalada establece que los Estados deberán ejecutar acciones que permitan potenciar las diferentes etapas del desarrollo humano, asegurando que todos los niños y niñas en situación de discapacidad gocen plenamente de sus derechos humanos y libertades fundamentales en equidad de condiciones.

Por la **Ley N° 20.422** procura que el Estado de Chile asegure el desarrollo de un sistema de educación inclusivo y con igualdad de oportunidades en todos sus niveles desde la Educación Parvularia a la Educación Superior.

## **DATOS ESTADÍSTICOS**

### ▪ **Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004**

Al momento de la realización del ENDISC I, sólo el 8,5% de las PeSD se encontraba estudiando, a diferencia del 27,5% de la población total del país que se encontraba estudiando en ese momento. Lo más relevante en esta materia alude a la brecha educacional que se debe cubrir: el 9,8% de las PeSD no cuenta con estudio alguno; el 42,7% no ha completado la enseñanza básica; sólo un 13,2% ha cursado la enseñanza media completa; y apenas el 6,6% ha accedido a la educación superior (sólo el 2,1% logra titularse), en circunstancias que en la población sin discapacidad esta cifra se eleva a más del doble, alcanzando un 14,2%.

### ▪ **Encuesta CASEN 2011**

En cuanto a la educación, el 19,4% de las PeSD no tiene estudios formales y el 30,6% tiene estudios básicos incompletos, sólo un 14,1% ha completado la enseñanza media y apenas el 7,1% accedió a la Educación Superior.

## Integrantes:

Nº	Nombre del Integrante	Institución
1	Rodrigo Coloma	Junaeb
2	Julia Sandes.	Integra
3	Daniel Allende.	INE
4	Ximena del Toro.	MDS
5	Irma Iglesias.	CAP
6	Rodrigo Arroyo.	Cedeti
7	Gustavo Vergara.	CAP
8	EXPERTO	wr

## Puntajes de las preguntas del ámbito de educación y atención temprana:

Pregunta	Formulación Pregunta	Formulación Categorías de Respuesta
I4046	2,9	2,6
I4047	3,4	3,1
SB02	1,8	2,1
I3031	1,1	2,5
I3032	1,5	2,3
I3033	2,3	2,9
I3034	2,2	2,5
SD03	2,9	1,3
SE05	3,7	4,0
SE07	3,9	3,9
SE08	3,5	3,4
H2001	3,6	4,0
H2002	3,4	3,9
H2003	3,8	3,6
H2004	3,8	4,0
H2005	3,3	3,6
H2006	2,6	3,2
H2007	3,3	3,4
H2008	2,9	3,3
H2009	1,9	3,4
H2010	1,8	3,6
H2011	2,4	3,5
H2012	3,1	3,7
H2013	1,3	2,7
H2014	3,1	3,1

H2015	2,4	2,7
H2016	3,5	3,6
H2017	3,5	3,6
H2018	2,6	3,4
H2019	1,0	2,6
H2020	3,0	3,4
H2021	2,8	3,3
H2022	3,4	3,5
H2023	3,5	3,5
H2024	2,4	3,6
H2025	3,4	3,5
H2026	3,5	3,5
H2027	3,4	3,5
H2028	3,1	3,5
H2029	2,7	3,7
H2030	3,5	3,5
H2031	3,5	3,6
H2032	3,4	3,5
H2033	2,0	2,7
H2034	3,4	3,6
H2059	2,9	3,3
H2060	3,1	3,3
H2061	3,3	3,5
H2062	3,0	3,6
H2063	2,3	3,6
H2064	2,4	3,6
H2065	1,9	3,6
H2066	2,8	3,4

### Observaciones específicas a preguntas:

Pregunta	Observación a formulación de pregunta	Observación a orías de respuesta	Propuesta de pregunta
SB02 ¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil hacer las cosas que usted necesita o quiere hacer en la escuela?	Dicotomía en la pregunta, concepto como cosas, fácil difícil, necesita o quiere, se requiere cambiar escuela por sistema educativo o institución de educación o Instituciones de educación superior.	No existe congruencia pregunta/respuesta, pregunta no es pertinente con las categorías de respuesta.	Hasta qué la Institución iva facilita las iones para ar sus intereses.
I3031: ¿Hay alguna cosa que estar mejor en la escuela como plo, tener tiempo adicional en xámenes, o aulas libres de barreras?	Cambiar redacción y conceptos como "cosas"	Ok	p1 Cuando Ud. debe estudiar hay asistencia por parte de la escuela p2 existe alguna adecuación

			para desarrollar el proceso de aprendizaje
I3032; Usted me dijo que había algo que le hace estar mejor en la escuela o el instituto. ¿Cuáles de estos aparatos usted utiliza?	Cambiar conceptos como: escuela, instituto, aparato, "estar mejor".	Categorizar las por tipo de recursos (físicos, biológicos, humanos, etc. Apoyos adicionales) para recursos que se en la respuesta. Dividir en la respuesta. Dividir en lenguaje de señas por lengua de señas	p1 Ud. me dijo que hay algo que le hace estar mejor en la institución educativa, que recurso utiliza Ud.  p2 Ud. considera que su escuela es accesible
SD03: ha sentido trato desigual al estar en la escuela universidad o centro educacional	Cambiar concepto de sentido, Institución educativa,	no hay coherencia entre la pregunta y respuesta, cambiar	ha recibido un trato que u considere desigual por parte de la institución educativa, resolver escala de respuesta en función de la pregunta
H 2009: Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] caminar?	El concepto de "comparación" se debe eliminar. cambiar "caminar" por desplazamiento	ok	Presenta dificultades para desplazarse, asociar a categoría de preguntas ordinales.
H 2010: Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] hacer cosas que requieren el uso de las manos y los dedos?, tales como, recoger o manejar objetos pequeños.	Eliminar concepto de "comparado", cambiar manos y dedos por manipulación y/o aprehensión.	ok	xxx presenta dificultades para manipular objetos.

## 4.5 ÁMBITO DE CAPACITACIÓN E INCLUSIÓN LABORAL

### ANTECEDENTES GENERALES

El trabajo constituye uno de los principales elementos de cohesión y seguridad personal, familiar y social. En este sentido, al no disponer de un trabajo digno, las personas además de perder su fuente de ingresos, ven amenazadas la vivienda propia, la posibilidad de que sus hijos puedan continuar estudiando y otras consecuencias negativas para su vida.

La **Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU**, reconoce el derecho de las PeSD a trabajar en igualdad de condiciones respecto a las demás, lo que incluye el derecho a ganarse la vida mediante un trabajo elegido o aceptado libremente en un mercado y en entornos laborales que sean inclusivos y accesibles para este segmento de la población. Entre las medidas que promueve dicha Convención destacan la generación de acciones que prohíban la discriminación por motivos de discapacidad en temas vinculados a la selección, contratación, empleo, promoción profesional y condiciones de trabajo seguras y saludables; permitir que las PeSD tengan acceso efectivo a programas generales de vocación técnica y vocacional, servicios de colocación y formación profesional continua; emplear a PeSD en el sector público; realizar ajustes razonables para PeSD en su lugar de trabajo, entre otros.

Por su parte la **Ley N° 20.422** establece que el Estado, a través de los organismos competentes, deberá promover y aplicar medidas de acción positiva para fomentar la inclusión y no discriminación laboral de las PeSD, para lo cual deberá fomentar y difundir prácticas laborales de inclusión y no discriminación; crear y ejecutar programas de acceso al empleo para PeSD; emplear PeSD en el sector público; establecer acciones de capacitación para PeSD, entre otros.

### DATOS ESTADÍSTICOS

- **Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004**

En el ámbito de acceso al empleo, mientras que el 48,1% de la población total del país, mayor de 15 años, realiza algún trabajo remunerado, sólo un 29,2% de las PeSD lo hace. En otras palabras, siete de cada diez PeSD no logran generar ingresos autónomos. Esta situación se complejiza en cuanto a que el 43,9% de las PeSD son jefes de hogar, de los cuales el 66,2% son trabajadores no calificados.

- **Encuesta CASEN 2011**

En el ámbito laboral, el 78,1% de las PeSD se encuentra inactiva, es decir, personas de 15 años o más que no integran la población económicamente activa, mientras que en la población que no esta situación de discapacidad esta cifra es de 41,4%.

## Integrantes:

Nº	Nombre del Integrante	Institución
1	Juan Andrés Lerdo de Tejada	SENADIS
2	Belén Costa	INE
3	Catalina Llermaly	SENCE
4	Marco Sánchez	FOSIS
5	Alberto Minoletti	U. de Chile - Escuela de Salud Pública
6	Maritza Andrade	Comisión Asesora Presidencial - Subsecretaría Discapacidad
7	Fernanda Terminel	Ministerio del Trabajo
8	Víctor	ASOFOFA
9	Cristian Cancino	SENCE

## Puntajes de las preguntas del ámbito de educación y atención temprana:

Pregunta	Formulación Pregunta	Formulación Categorías de Respuesta
S1004	3,9	4,0
S1005	2,6	2,1
S1006	3,9	3,3
S1011	4,0	3,1
S1012	3,9	2,9
S1013	2,3	3,9
S1014	4,0	2,7
S1015	4,0	4,0
S1016	3,1	4,0
S1017	4,0	4,0
S1018	4,0	4,0
S1019	4,0	4,0
S1020	3,9	4,0
S1021	3,0	2,6
S1022	3,8	4,0
S1023	4,0	2,1
S1024	4,0	4,0
S1025	2,4	2,0
S1026	1,6	3,9
S1027	3,9	4,0
S1028	3,0	4,0
S1029	3,9	4,0
S1030	2,8	1,0
S1031	3,9	2,1
S1032	2,3	1,3

I4044	1,0	1,0
I4045	1,0	1,0
I4046	1,0	1,0
I4047	1,0	1,0
SB01	1,0	1,0
SB02	1,0	1,0
SD02	1,0	1,0

### Observaciones específicas a preguntas:

Pregunta	Observación a formulación de pregunta	Observación a categorías de respuesta	Propuesta de pregunta
<p>Módulo Factores Ambientales:</p> <p>- ¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil hacer las cosas que usted necesita o quiere hacer en el trabajo?</p> <p>- ¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil hacer las cosas que usted necesita o quiere hacer en la escuela?</p>	<p>Las preguntas están dirigidas. Se recomienda generar nuevos módulos de preguntas:</p> <p>- Módulo asociado a Vinculación con Redes</p> <p>- Modulo de Acceso a Servicios Públicos</p>		<p>¿Cómo obtuvo la información de la oferta laboral?</p> <p>¿Cómo obtuvo el empleo?</p> <p>Tiene vinculación con la OMIL?</p> <p>¿Tiene acceso a servicios de apoyo que le faciliten el desarrollo de actividades laborales?</p> <p>¿Tiene previsión social?</p>
<p>Módulo uso de servicios de salud y evaluación, discriminación y uso del tiempo libre:</p> <p>¿Ha sentido trato desigual al estar en su lugar de trabajo o empresa?</p>	<p>La pregunta parte desde un juicio de valor. La pregunta ni la respuesta especifica el tipo de discriminación ni profundiza en la desigualdad percibida. Se recomienda especificar que la discriminación que se busca preguntar es por discapacidad.</p>	<p>La escala de respuesta no permite dar cuenta del tipo de discriminación percibida.</p>	<p>¿Siente usted que en su trabajo sus pares los tratan de la misma forma que al resto?</p> <p>Explicar.</p> <p>En este caso el encuestado responde abiertamente, sin explicitarle que se está preguntando por su discapacidad.</p>
<p>Módulo funcionamiento</p>	<p>Las preguntas del módulo están estructuradas bajo un juicio de valor negativo, planteando un problema.</p>	<p>La escala no es clara para las preguntas. Se recomienda definirla como Presenta/ No Presenta</p>	<p><b>Pregunta actual:</b> ¿Qué tan problemático es para usted postular y conseguir un empleo?</p> <p><b>Propuesta de pregunta:</b> 1. ¿Presenta usted problemas para postular a un empleo? 2. ¿Presenta usted problemas para conseguir un empleo?</p>

## 4.6 ÁMBITO DE PROMOCIÓN DE DERECHOS Y ACCESO A LA JUSTICIA

### ANTECEDENTES GENERALES

Actualmente se ha trasladado el tema de la discapacidad desde un ámbito puramente médico y asistencial, a un modelo centrado en las personas, el respeto de sus derechos y el fomento de su independencia y autonomía. Este nuevo paradigma releva el hecho de que la discapacidad no se encuentra en las deficiencias estructurales o funcionales que puedan presentar los individuos, sino que en los factores de contexto: entorno físico, arquitectónico y tecnológico, y, sobre todo, creencias y prácticas sociales que "discapacitan" a los individuos con cierto estado de salud, al limitar su actividad y restringir su participación en la sociedad.

La **Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** establece que los Estados deben comprometerse a adoptar medidas inmediatas, efectivas y pertinentes para sensibilizar a la sociedad, incluso a nivel familiar; luchar contra los estereotipos, los prejuicios y las prácticas nocivas, y promover la toma de conciencia respecto de las capacidades y aportaciones de las personas en situación de discapacidad (PeSD).

De esta forma, el Estado chileno se ha comprometido a impulsar acciones tendientes a generar conciencia en la sociedad respecto del rol que le cabe en la aceptación de la diferencia y en el levantamiento de los obstáculos culturales -estereotipos, prejuicios y prácticas nocivas- que impiden la efectiva inclusión social de las PeSD, mediante la implementación de acciones comunicacionales y otras que sean necesarias para promover un cambio cultural en la sociedad en su conjunto, atendiendo al principio de corresponsabilidad que la involucra en esta labor.

Es importante destacar que en lo relativo a la justicia de las PeSD la Constitución Política de la República garantiza a todas las personas la igual protección de la ley en el ejercicio de sus derechos. Esta garantía constitucional, se plasma en el concepto de acceso a la justicia en igualdad de condiciones con los demás, asegurando a cualquier persona el derecho a recurrir a los órganos jurisdiccionales en condiciones de igualdad tanto en el acceso físico a éstos, como a la información para el adecuado resguardo de sus derechos. Además garantiza que la ley determinará los medios para brindar defensa jurídica a quien no pueda procurársela por sí mismo.

### DATOS ESTADÍSTICOS

#### ▪ **Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004**

En el ámbito de promoción de derechos y acceso a la justicia el 20,6% de las PeSD declara haber sentido actitudes o acciones de otras personas que afectan su dignidad, La lista de por quién no se siente bien aceptado la encabezan: familiares, vecinos, compañeros y colegas.

## Integrantes:

Nº	Nombre del Integrante	Institución
1	Marcela Basualto	Servicio de Registro Civil e Identificación
2	Giullano Pesce	Corporación Administrativa del Poder Judicial
3	Tamara Ramos	Instituto Nacional de Derechos Humanos
4	Cristobal Montecinos	Secretaría Técnica Comisión Asesora Presidencial
5	Gabriela Clavijo	Servicio Nacional de la Discapacidad
6	Christian Finsterbusch	Servicio Nacional de la Discapacidad
7	Kevin Blanco	Instituto Nacional de Estadísticas

## Puntajes de las preguntas del ámbito de promoción de derechos y acceso a la justicia:

Pregunta	Formulación Pregunta	Formulación Categorías de Respuesta
SD04	2,4	2,9
SE10	3,4	3,9
SE11	2,4	2,9
SE12	2,3	2,7
SE13	3,0	3,3
SE14	2,3	2,5
SD11	3,0	3,5

## Observaciones específicas a preguntas:

Pregunta	Observación a formulación de pregunta	Observación a categorías de respuesta	Propuesta de pregunta
SE11-SE12-SE14	Ambigüedad de los términos utilizados, tales como "Servicios de Administración de Justicia" o "Centro de Justicia".		
SD04	Debe ser sustituida la expresión "Trato desigual" por un término más cercano a la ciudadanía.		¿Ha sentido trato discriminatorio al acudir a los tribunales de justicia?
SD11		Error en la opción 6 al individualizar la Convención	Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad.

Tema Identificado	Propuesta de pregunta a incorporar
1. Conocimiento de Derechos	¿Conoce usted sus derechos como persona en situación de discapacidad? Enumerar los Derechos Estipulados en la Convención y la legislación Nacional.
2. Mecanismos de Protección de Derechos	1. En caso de ver vulnerados sus derechos. A qué institución ocurriría: a) SENADIS; B) Tribunales de Justicia; C) Municipalidad; D) Instituto Nacional de Derechos Humanos; E) Policía; F) Ministerio de Salud; G) Corporación de Asistencia Judicial; H)Otros. ¿Cuáles?
Promoción de derechos	¿Conoce usted una instancia donde pueda informarse sobre sus derechos? Si. No.

## 4.7 ÁMBITO DE PARTICIPACIÓN POLÍTICA Y SOCIAL

### ANTECEDENTES GENERALES

La **Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** establece que los países deben asegurar la igualdad de condiciones para la participación de las personas en situación de discapacidad (PeSD) en la vida política y pública, así como la conformación de organizaciones de personas con discapacidad que las representen a nivel internacional, nacional y/o local. Además, dicha Convención establece que los Estados deben celebrar consultas estrechas y colaborar activamente con las PeSD, incluidos los niños y niñas, a través de las organizaciones que las representan, en los procesos de adopción de decisiones sobre cuestiones relacionadas con la discapacidad.

Por su parte la **Ley N° 20.422** señala que el Estado debe impulsar la participación activa de las PeSD, sus familias y organizaciones, mediante el acceso en igualdad de condiciones que las demás personas a la información y a los canales de participación, con el fin de permitir a las PeSD dar a conocer sus demandas y contribuir en los diseños, implementación y evaluaciones de las políticas públicas que les competen.

### DATOS ESTADÍSTICOS

#### ▪ Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004

El 29% de las PeSD participa en algún tipo de organización social, es decir, sólo 599.051 de un total de 2.068.072 pertenece a alguna agrupación con objetivos determinados. Cabe destacar, que la participación en organizaciones relacionadas con la discapacidad sólo alcanza el 3,75%, quedando aún más abajo lo referido a la participación política, con sólo el 1,20% de las actividades que efectúan.

#### Integrantes:

Nº	Nombre del Integrante	Institución
1	<i>Olga Balboa</i>	Asociación Comunal de y para Discapacitados de Concepción e Integrante de Comisión Asesora Presidencial para la Discapacidad
2	<i>Boris Araos</i>	Sindicato de Comerciantes. Integrante de Comisión Asesora Presidencial para la Discapacidad
3	<i>Otto Gavilan</i>	Asesor Agrupación Líderes con Mil Capacidades
4	<i>Valeria Valdés</i>	Pdta. Líderes Mil Capacidades e Integrante de Comisión Asesora Presidencial para la Discapacidad
5	<i>Víctor Ballesteros</i>	INE
6	<i>Judith Schönsteiner</i>	Centro DDHH UDP e Integrante de Comisión Asesora Presidencial para la Discapacidad
7	<i>Gerardo Hume</i>	SENADIS

**Puntajes de las preguntas del ámbito de participación política y social:**

Pregunta	Formulación Pregunta	Formulación Categorías de Respuesta
I4039	2,6	4,0
I4040	3,1	4,0
I4041	1,4	4,0
I4042	2,7	4,0
I4032	3,6	4,0
I4033	3,6	4,0
I5013	2,6	4,0
I3003	1,6	1,0
I3004	1,6	1,0
I3005	1,6	1,0
I3039	3,8	4,0
I3040	2,2	1,7
I3041	2,2	1,7
I3042	2,2	1,7

**Observaciones específicas a preguntas:**

Pregunta	Observación a formulación de pregunta	Observación a categorías de respuesta	Propuesta de pregunta
I4041	Debiera separarse entre partidos políticos y ONG's. Además se estima mal formulada atendido que inscribirse en los partidos políticos no tiene mayor problema, el problema ocurre cuando las PeSD desean participar (ej. ser candidatos)	sin observaciones	1. ¿Qué tan difícil es para usted participar en partidos políticos?; 2. ¿Qué tan difícil es para usted participar en organizaciones sociales civiles?
I4039/I4040/I4041/I4042 /I4032/I4033	Cambio de redacción: ¿Qué tan problemático...?	sin observaciones	Reemplazar por: ¿"Qué tan difícil/difíciloso...?"
I3003/I3004/I3005	Cambio de redacción: ¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil...?, lo que dificulta la comprensión.	sin observaciones	Reemplazar por: Debido a su Salud: ¿Cuánta dificultad tiene?
I3040/I3041/I3042	Se debe reemplazar la palabra "cosa".	Las opciones de la formulación de la respuesta sólo comprende la discapacidad física.	Reemplazar por "Aspecto"

Tema Identificado	Propuesta de pregunta a incorporar
1. Derecho a Voto	¿Qué tan difícil es para usted para participar en el proceso eleccionario?
1. Derecho a Voto	¿Qué tan difícil es para usted ser candidato o participar en algún cargo político?

## 4.8 ÁMBITO DE CULTURA, RECREACION Y DEPORTE

La **Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** establece que los países deben promover la participación de las personas en situación de discapacidad (PeSD), en igualdad de condiciones con las demás, en la vida cultural, el recreo, el tiempo libre y los deportes, asegurando el acceso a programas de televisión, películas, material teatral y cultural en formatos accesibles, fomentando la accesibilidad de teatros, museos, cines, bibliotecas y servicios turísticos, adoptando las medidas pertinentes para que las PeSD tengan oportunidad de desarrollar y utilizar su capacidad creativa, artística e intelectual, no sólo en beneficio propio, sino también para el enriquecimiento de la sociedad.

Por su parte la **Ley N°20.422** establece que en lo relativo al acceso a la Cultura, las bibliotecas de acceso público deberán contar con material, infraestructura y tecnologías accesibles destinadas a PeSD de causa sensorial, considerando facilidades, ajustes necesarios y la prestación de servicios de apoyo para la atención de estos usuarios.

### DATOS ESTADÍSTICOS

#### ▪ **Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004**

Las principales actividades que realizan las PeSD en el uso de su tiempo libre son ver televisión (83%), escuchar radio (73%), conversar con amigos (61.6%), salir a pasear (49%). Muy pocos asisten a fiestas (15,1%) o hacen deportes (10,6%), y los menos acceden a tecnologías como el computador o el uso de internet (8,5%). Asimismo, las actividades culturales tampoco representan una actividad relevante dentro de la cotidianidad de las personas con discapacidad.

## Integrantes:

Nº	Nombre del Integrante	Institución
1	ALBERTO CARVAJAL	COMISION ASESORA PRESIDENCIAL
2	MARCIA GAYOSO	INE
3	JUAN CARLOS HERRERA	DPTO. DE INVESTIGACION Y DESARROLLO. INE
4	DAVID PARADA	COMUNICACIONES ACCESIBLES
5	KATHERINE MUÑOZ	PDTA. INSTITUTO NACIONAL DE CIEGOS DE CHILE, PARTE DE CAP
6	MIGUEL ARANDA	SECRETARIA TECNICA DE LA SUBSECRETARIA DE DISCAPACIDAD

## Puntajes de las preguntas del ámbito de cultura, recreación y deporte:

Pregunta	Formulación Pregunta	Formulación Categorías de Respuesta
I4005	2,8	2,3
I4006	2,8	2,3
I4039	3,7	2,3
I4040	3,5	2,3
I5013	4,0	2,3
I3003	2,0	2,3
I3004	2,0	2,3
I3005	2,0	2,3
I3039	3,0	3,7
I3040	3,7	3,0
I3041	3,3	3,0
I3042	3,8	2,8
SD05	3,7	3,3
SD06	3,2	3,2
SD07	3,7	2,0
SD08	3,3	2,7
SD09	4,0	4,0
SD10	3,5	3,0

## Observaciones específicas a preguntas:

Pregunta	Observación a formulación de pregunta	Observación a categorías de respuesta	Propuesta de pregunta
I3003: ¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil socializar y hacer actividades en comunidad en los lugares donde usted acude a hacer esto?	Tiende a inducir la respuesta; requiere de mayor especificación en la redacción de la pregunta como ejemplo podría tomar la pregunta i5013	La calificación de la pregunta debiera tener una mayor descripción o etiquetado de la respuesta.	De acuerdo a su entorno: ¿cuál es el grado de dificultad?
I3004: ¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil hacer las cosas que usted quiere o necesita hacer en las tiendas o comercios de su vecindario?	Tiende a inducir la respuesta; requiere de mayor especificación en la redacción de la pregunta como ejemplo podría tomar la pregunta i5013; Debería diferenciarse entre lo que la persona quiere o aquello que la persona necesita	La calificación de la pregunta debiera tener una mayor descripción o etiquetado de la respuesta.	Dividir la pregunta en dos. Ejemplo: de acuerdo a su entorno ¿cuál es el grado de dificultad para hacer las cosas que usted quiere en las tiendas o comercios de su vecindario?; ¿cuál es el grado de dificultad para hacer las cosas que usted necesita en las tiendas de su vecindario?
I3005: ¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil poder practicar su devoción en sus lugares habituales de culto?	Se hace necesario adaptar el lenguaje a la realidad chilena;	Colocar una pregunta previa que permita distinguir entre quienes practican o no un tipo de espiritualidad	¿Cuál es el grado de dificultad para poder practicar su espiritualidad en los lugares habituales de encuentro?
SD07: ¿En los últimos 12 meses usted....? cuantas veces.... En los últimos 12 meses cuántas veces.... 1. Fue al cine 2. Asistió al teatro 3. Asistió a espectáculos/recitales de música popular, clásica, lírica, ballet, etc. 4. Fue a museos o exposiciones 5. Asistió a eventos deportivos (campeonatos, etc.) 6. Participó en festividades o eventos locales (desfiles, rodeos, festivales, etc.) 7. Visitas a parques/jardines 8. Salió de vacaciones. 9. Participó en actividades al aire libre (acampada, equitación, visitas turísticas, otras actividades al aire libre) 10. Participó en grupos, clubes, asociaciones sociales u otros (club deportivo, partido político,	metodología de aplicación (incorporar tarjetero)	establecer rangos para valorar la respuesta; específicamente en la alternativa n°11 adaptar lenguaje (cambiar religiosas por espirituales)	mantenerla

centro de madres, etc.) 11. Participó en festividades o actividades religiosas 12. Tuvo reuniones sociales o familiares 13. Salió a comer a restaurantes 14. Fue a bailar, a bares, pubs, o salió de fiesta 15. Vitrineó (tiendas, persas, malls u otros) 16. Salió a pasear (dentro o fuera de de su localidad) 17. Practicó hobbies (pintura, lectura, fotografía, trabajos manuales, talleres, etc.)			
--	--	--	--

<b>Tema identificado</b>	<b>Propuesta de pregunta a incorporar</b>
Participación e inclusión de las PeSD de origen mental	¿según su contexto social y/o familiar en qué grado se siente acogido? (indagar en la <u>dimensión de los estigmas</u> )
Participación e inclusión de las PeSD de origen mental	¿según su contexto social y/o familiar en qué grado se siente acogido? (indagar en la <u>dimensión de los estigmas</u> )
tema asociado al reconocimiento respecto como se asume la situación de discapacidad	

<b>Observaciones</b>
sd10 /sd8 /sd06.- Considerar aspectos asociados a la buena acogida (emotividad por ejemplo) de los contextos frente a la participación de las PeSD, falta de una alternativa asociada a reconocer los acompañantes; lograr relevar también aspectos asociados las discapacidades de origen mental (barreras en la dimensión de la estigmatización por ejemplo); poner énfasis en la metodología de aplicación a PeSD de origen sensorial
Cualquier pregunta que contenga más de 5 alternativas debiese considerar un tarjetero en su aplicación

## 4.9 ÁMBITO DE GÉNERO, AFECTIVIDAD Y SEXUALIDAD

### 1. ANTECEDENTES GENERALES

Las mujeres en situación de discapacidad se enfrentan a una doble discriminación, primero en su condición de mujer y en segundo lugar por la situación de discapacidad. Incluso, las barreras culturales, predisponen de manera inequitativa la participación de las mujeres en los distintos ámbitos del ejercicio de los derechos.

La **Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** señala en distintas disposiciones<sup>3</sup> que debe tenerse en cuenta las diferencias de género en la articulación de leyes, políticas y programas en la generación de oportunidades para las mujeres en situación de discapacidad. Lo más importante desde el punto de vista del enfoque de género, es atender las necesidades específicas y diferenciadas de niñas y mujeres para el diseño de la política y el desarrollo programático futuro.

Se debe tener especial consideración en las brechas de atención y de prevalencia para incorporar las necesidades diferenciadas de niñas y mujeres en situación de discapacidad, relevadas por los resultados de la ENDISC del año 2004.

La **Ley N° 20.422**, señala que uno de los principios que rige la normativa es: "Vida Independiente: El estado que permite a una persona tomar decisiones, ejercer actos de manera autónoma y participar activamente en la comunidad, en ejercicio del derecho al libre desarrollo de la personalidad".

**Artículo 9:** "El Estado adoptará las medidas necesarias para asegurar a las mujeres con discapacidad y a las personas con discapacidad mental, sea por causa psíquica o intelectual, el pleno goce y ejercicio de sus derechos en condiciones de igualdad con las demás, en especial lo referente a su dignidad, el derecho a constituir y ser parte de una familia, su sexualidad y salud reproductiva".

Asimismo, el Estado de Chile tiene asumidos diversos compromisos internacionales en materia de derechos humanos, promoviendo el avance y empoderamiento de las mujeres para el alcance y ejercicio en igualdad de derechos.

**La Convención de todas las formas de discriminación contra la mujer (CEDAW) y su Protocolo** facultativo, cuyo seguimiento está destinado a salvaguardar los derechos de las niñas y mujeres con discapacidad en normativas que hacen referencia a servicios de apoyo, educación y sobre la vida en familia e integridad personal.

---

<sup>3</sup>Preámbulo, letra s); Artículo 8. 1. Toma de conciencia, letra b); Artículo 16: Protección contra la explotación, la violencia y el abuso, números 1, 2 y 4; Artículo 25. Salud; Artículo 34. Comité sobre los derechos de las personas con discapacidad, número 4.

De igual forma, para la realización de los **Objetivos del Desarrollo del Milenio** se instó para las personas con discapacidad la incorporación de la perspectiva de género dentro de la resolución 63/150 de diciembre de 2008.

En lo que respecta a la Plataforma de Acción de Beijing y su Declaración dentro del marco de Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer: Acción para la Igualdad, el Desarrollo y la Paz (Beijing; 1995), se reconoce que las mujeres con discapacidad hacen frente a barreras adicionales que dificultan el logro de la igualdad de género, y se hace un llamamiento a la acción en todos los niveles a fin de abordar y tomar en consideración sus preocupaciones.

## 2. DATOS ESTADÍSTICOS

### ▪ Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004

En Chile hay más mujeres (1.204.576) que hombres (863.496) con discapacidad. 1 de cada 7 mujeres tiene discapacidad, en cambio 1 de cada 9 hombres presenta esta condición.

En este punto, resulta importante reconocer que en la actualidad se carece de información actualizada sistematizada, incluyendo la generación de de generar estudios de prevalencia e y generar informes estadísticos periódicos, con enfoque de género asociado a la variable discapacidad.

#### Integrantes:

Nº	Nombre del Integrante	Institución
1	María Eugenia Bersecio	Sernam
2	Paulina Cid	Sernam
3	Francisco González	INE
4	Verónica Aranda	Sernam
5	Marcela Benavides	Comisionada

#### Puntajes de las preguntas del género, afectividad y sexualidad:

Pregunta	Formulación Pregunta	Formulación Categorías de Respuesta
I4026	3,0	2,4
I4027	2,8	2,4
I4028	2,6	2,4
I4029	3,0	2,4

SF01	2,8	2,4
I5017	2,8	2,0
G1	2,6	2,8
G2	3,6	2,0

### Observaciones específicas a preguntas:

Pregunta	Observación a formulación de pregunta	Observación a categorías de respuesta	Propuesta de pregunta
I5017	Ambigüedad en la pregunta "debido a su salud..." "llevarse bien"	No existe relación entre la categoría y lo que se está preguntando	Considerando su estado de salud ¿Cuánta dificultad tiene para llevarse bien con la gente cercana a usted, incluyendo su familia y amigos?  Categoría: Poca dificultad - Mucha dificultad
G2	Sin observación	Se podría seleccionar más de una respuesta (máx. 3) Seleccionando prioridad	Incorporar dentro de las categorías: - Por estar en situación de discapacidad - Por ser menor de edad (infancia y adolescencia)
G1	Ajustar el planteamiento de pregunta de acuerdo a la frecuencia	Sin observación	En los últimos 12 meses ¿Con qué frecuencia se le ha hecho sentir inferior, ha sentido un trato desigual o se le ha pasado a llevar en su dignidad?

Tema Identificado	Propuesta de pregunta a incorporar
1. Formación en sexualidad, derechos reproductivos y maternidad (respuesta espontánea)	¿A través de qué organismos ha accedido a <b>información</b> en temas vinculados a sexualidad, derechos reproductivos y/o maternidad?  Categorías: a. Familia b. Servicios Públicos c. Municipalidades d. Centros educativos e. Organizaciones no gubernamentales f. Organizaciones privadas g. No ha tenido acceso h. Otros _____  (Buscar categorías estándar)

<p>2. Formación en sexualidad, derechos reproductivos y maternidad (respuesta espontánea)</p>	<p>¿A través de qué medios ha accedido a <b>formación</b> en temas vinculados a sexualidad, derechos reproductivos y/o maternidad?</p> <p>Categorías:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Familia</li> <li>b. Amistades</li> <li>c. Educación formal</li> <li>d. Centros de salud</li> <li>e. Medios de comunicación</li> <li>f. No ha tenido acceso</li> <li>g. Otros _____</li> </ul>
<p>3. Actividad sexual</p>	<p>Durante los últimos 3 meses ¿Ha mantenido relaciones sexuales consentidas?</p> <p>Sí</p> <p>No</p>

## 5. CONCLUSIONES

SENADIS considera un éxito la jornada con los sectorialistas, dado que se pudo exponer el instrumento de investigación por ámbito a cada una de las experticias y sensibilidades presentes en las mesas. Arduas discusiones dan pie a pensar que no solo hay un bagaje profundo en los especialistas de políticas públicas, sino que además existe un genuino interés por mantener las estadísticas estatales en buen pie para que pueda servir de recurso de evaluación posterior. Dado este primer punto, SENADIS agradece la entusiasta participación de todos los presentes y la crítica constructiva sobre un instrumento que está en sus últimas fases de producción. Sobre esto hay que destacar la participación de más de 100 personas durante varias horas discutiendo sobre preguntas de investigación de un instrumento de investigación social. Las principales conclusiones de la jornada en términos de contenido, están puestas en varias dimensiones: 1) El problema de la traducción y adecuación de las preguntas del inglés y del español al habla normal chilena; 2) La especificación y desagregación de preguntas y categorías para validar la información; 3) La ampliación de preguntas y especificación para ámbitos donde existía escasa capacidad de recoger información por el número de variables puestas en el cuestionario; 4) Dudas sobre el sentido de las preguntas del cuestionario y sus objetivos específicos y; 5) Dudas sobre los criterios de selección de la muestra, donde existía un sentido de no elegir aleatoriamente en el hogar sino que generar un orden de preselección basado en condiciones de salud de algún miembro del hogar.

Los puntos anteriores son analizados a continuación:

- 1) **Problemas de traducción:** Sobre el problema de la traducción y adecuación al habla chilena, hay que destacar que la pregunta más compleja está puesta en la sentencia de "¿Qué tan problemático?" donde se hicieron algunas sugerencias sobre la forma de llevar a cabo la pregunta, desde ¿Qué tan difícil? O "¿Qué tanto problema? Sobre este punto hay que destacar que en la reunión con la OMS se llegó a la conclusión que esta era la forma correcta de preguntar no solo por su traducción adecuada –no necesariamente literal- sino que respetando el

sentido y contenido del módulo de funcionamiento; el cual tiene como objetivo describir dimensión por dimensión el desempeño de los individuos en la vida cotidiana con todos los elementos con los cuales cuentas, desde ayudas sociales a ayudas técnicas, para luego construir una variable agregada con ítems jerarquizados. El módulo de funcionamiento es la base de la generación del índice de discapacidad de la sociedad chilena, desde la cual se desplegarán los grupos específicos de discapacidad. Al ser la discapacidad una relación de juego mutuo entre los agentes y el mundo, el funcionamiento logra describir el nivel de fricción que las prácticas cotidianas de los individuos presentan con las dimensiones del mundo. Desde este punto de vista, no se puede reemplazar por la semántica de "difícil", ya que este fraseo está presente en el módulo de condición de salud, donde se pregunta por la dificultad sin considerar las ayudas técnicas o sociales que ocupan para realizar sus actividades, en este módulo solo se considera las capacidades de las personas atendiendo a su condición de salud. No obstante esto, se harán esfuerzos por buscar una mejor forma de preguntar dependiendo de los resultados del pre-test que se realizará en los primeros meses del 2015.

Algunas otras traducciones como categorías serán revisadas junto con el equipo que realizará la edición final del instrumento, con el objetivo de adecuar lo más posible -en base a la experiencia de terreno- las categorías que sirven de indicador a los conceptos más generales puestos en el cuestionario. Sobre esto hay que destacar que este instrumento no se ha aplicado en ningún país de habla castellana, por lo que experiencia chilena servirá de base para otros países que decidan llevar a cabo este estudio.

- 2) **Especificación y desagregación de preguntas:** Las categorías de las preguntas nominales que hacen referencia a distintas actividades y ayudas técnicas y otras formas de establecer diferencias en las respuestas de las preguntas serán revisadas una a una tomando en cuenta las sugerencias y críticas que emergieron en la jornada. Sobre este punto se hará énfasis en que la categoría no solo respete la

condición de única y sin presentar ambigüedad dentro de un arco semántico que marca las diferentes formas que puede tomar una variable, sino que las especificidades derivadas de los sectorialistas puedan ser representadas sin caer en un excesivo intelectualismo, el cual no permite recoger la información desde los hablas comunes de las personas por desconocimiento. Dado esto, se tendrá un excesivo cuidado con el equipo de terreno de monitorear estos problemas sin perder información relevante para ENDISC II.

Otro punto relevante, es la tendencia del Modelo de encuesta de la OMS de incluir en sus preguntas demasiadas dimensiones o agregaciones de elementos que no permiten que la pregunta funcione en un ámbito específico y por lo tanto la valoración se complejiza. Sobre esto, lo cual por supuesto le resta validez a la pregunta, se realizará una transformación que implica especificar o desagregar las preguntas para que puedan funcionar de forma óptima con una dimensión.

- 3) **La ampliación de preguntas por ámbitos:** un punto transversal en las mesas de temas emergentes de la medición de la discapacidad, son las pocas preguntas que algunos de estos ámbitos conllevan en el instrumento presentado. Donde destacaron como ámbitos con pocas preguntas "promoción de derechos y acceso a la justicia", "participación política y social", "cultura recreación y deporte" además de "género, afectividad y sexualidad". En los casos donde sea posible y pertinente sujeto a la evaluación del equipo de estudios de SENADIS y del equipo de terreno del INE se incorporarán las preguntas que fueron formuladas en las mesas. Misma condición se realizará para algunas temáticas que si bien los ámbitos contaban con un número importante de preguntas, existían algunos vacíos relevantes al momento de recabar información. En caso de que no hubiera propuestas o fuera complejo de implementar al interior del instrumento, entonces se optará por ocupar preguntas realizadas en otras encuestas nacionales donde se pueda reconstruir la información que se intentaba recabar.

- 4) **Dudas sobre objetivos y sentido de preguntas:** Estas dudas se concentraron sobre las baterías de preguntas del modelo de encuesta de la OMS. En estas se destacó por parte de los participantes dudas sobre los objetivos de las preguntas, las cuales aparecían como poco claras. Sobre este punto hay que destacar que desde los módulos como funcionamiento y condición de salud, los objetivos es construir una variable índice que con dimensiones latentes se pueda utilizar para análisis macro y con variables independientes. Dado esto, los objetivos de las preguntas en sí mismas puede parecer nebulosos, pero el objetivo es construir una variable con varias dimensiones. De la misma forma, algunas de estas variables en sí mismas se utilizaran para construir brechas entre las personas con discapacidad y las personas sin discapacidad.
- 5) **Dudas sobre los criterios de selección de la muestra:** De las mesas también emergieron dudas sobre la selección muestral, sobre esto hay que sostener que la discapacidad y su nueva conceptualización, como una situación relacional entre persona y entorno no puede realizar un trabajo de selección intencionada de las personas, ya que se sostiene que el medio es el que provoca la situación de discapacidad y no la persona quien la posee como atributo personal. De esta manera, el modelo de encuesta de ENDISC II y ENDISC I seleccionan de forma aleatoria a un miembro o a todos los miembros de un hogar como sujetos de estudio para dar cuenta de la situación de discapacidad en sus diversos grados. De esto se debe entender que las ayudas técnicas o sociales, como política pública o por medio de gestión privada, puede aminorar la situación de discapacidad de alguna persona con algún problema de salud.

Con todas estas aclaraciones generales, SENADIS da por cerrada la jornada y avoca a modificar el instrumento para dejarlo en condiciones óptimas antes de salir a terreno, tomando en cuenta las opiniones expertas de los sectorialistas de los diferentes ministerios que componen el gobierno.

## 6. ANEXOS

### Anexo 1: Cuestionario ENDISC I por ámbito.

#### PREGUNTAS DE SALUD INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
I.P1	¿Cómo ha sido su salud (tanto física como mental) en general?	Percepción estado de Salud general
I.P2	¿Ha tenido algún dolor?	Dolor
I.P5	¿Ha recibido un diagnóstico médico sobre alguna discapacidad por parte de un especialista?	Diagnóstico de Discapacidad
I.P6	¿Ha tenido alguna dificultad para ver aún usando lentes?	Funciones visuales
I.P7	¿Usa anteojos o lentes de contacto?	Ortesis
I.P9	¿Ha tenido alguna dificultad para oír sonidos fuertes o una conversación normal, o la radio y televisión a volumen normal aún usando audífonos?	Funciones auditivas
I.P10	¿Usa audífonos?	Ortesis
I.P26	¿Tiene dificultades graves para... respirar?	Funciones respiratorias
I.P26	¿Tiene dificultades graves para... orinar?	Funciones urinarias
I.P26	¿Tiene dificultades graves para... digerir alimentos?	Funciones relacionadas con la digestión
I.P3	¿Ha tenido algún problema de salud que le hubiera causado dificultad para realizar sus actividades habituales o su trabajo?	Dificultad para realizar actividades debido a un problema de salud.
I.P4	Debido a este problema de salud, durante cuántos días redujo sus actividades cotidianas o su trabajo?	Temporalidad de restricciones en las actividades. Hace referencia a I.P3
I.P8	¿Cuánto le ha afectado este problema?	Impacto dificultad en la visión Pregunta referente a I.P6
I.P11	¿Cuánto le ha afectado este problema?	Impacto dificultad en la audición Pregunta referente a pregunta I.P10
I.P12	¿Dificultad para... bañarse por sí solo?	Autocuidado, Bañarse
I.P13	¿Dificultad para... vestirse o ponerse los zapatos por sí solo?	Autocuidado, Vestirse
I.P14	¿Dificultad para... comer por sí solo?	Autocuidado, Comer
I.P15	¿Dificultad para... estar de pie por un tiempo igual o mayor a 30 minutos?	Movilidad, mantenerse en pie
I.P16	¿Dificultad para... caminar largas distancias como 10 cuadras o un kilómetro?	Movilidad, caminar
I.P17	¿Dificultad para... ponerse de pie cuando está sentado?	Movilidad, cambiar posición
I.P18	¿Dificultad para... moverse dentro de la casa?	Movilidad, desplazamiento
I.P19	¿Dificultad para... aprender nuevas cosas?	Aprendizaje y Aplicación del Conocimiento,

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
		Aprender
I.P20	¿Dificultad para... concentrarse en algo durante diez minutos?	Aprendizaje y aplicación del conocimiento, concentración
I.P21	¿Dificultad para... recordar las cosas importantes (trámites, tareas educativas, domésticas o laborales)?	Aprendizaje y Aplicación del Conocimiento, Recordar
I.P22	¿Dificultad para... resolver imprevistos?	Aprendizaje y Aplicación del Conocimiento, Resolución
I.P23	¿Dificultad para... comprender, en general, lo que dice o explica la gente?	Comunicación, comprensión
<p>Nota: La pregunta 25 inicia con: ¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Y los problemas consultados para cada actividad son:  1. Problemas de visión; 2. Problemas de audición; 3. Problemas de salud física y movilidad; 4. Problemas mentales o intelectuales; 5. Problemas psíquicos o psiquiátricos; 6. Problemas severos de comunicación; 7. Problemas asociados a discriminación; 8. Problemas relacionados con bebidas alcohólicas; 9. Problemas relacionados con el uso de algún tipo de drogas.</p>		
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Recreación o descanso?	Recreación o descanso
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Participación social?	Participación Social
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Cuidado personal?	Cuidado Personal
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Trabajo doméstico?	Trabajo Doméstico
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Estudios?	Estudios
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Trabajo remunerado?	Trabajo Remunerado
II.P35	¿Ha tenido dificultades para... dirigirse o hablarle a personas que no conoce?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P36	¿Ha tenido dificultades para... relacionarse o llevarse bien con sus amistades o personas cercanas?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P37	¿Ha tenido dificultades para... hacer nuevos amigos o amigas?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P38	¿Ha tenido dificultades para... demostrar manifestaciones amorosas como besos, abrazos o caricias?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P39	¿Cuánto le han afectado su vida estas dificultades para relacionarse con otras personas?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P41	¿Ha tenido dificultad para participar en esas actividades?	Pregunta referente a II.P40.
II.P42	¿Cuánto le ha afectado emocionalmente esta dificultad?	Pregunta referente a II.P40
II.P43	¿Tiene dificultades para desplazarse o moverse debido a obstáculos físicos del entorno?	Dificultad en el desplazamiento

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
II.P44	¿Ha sentido Ud. Actitudes o acciones de otras personas que afecten su dignidad?	Actitudes
II.P46	¿Cuánto le ha afectado económicamente a Ud. y a su familia, su discapacidad?	Impacto Económico de la Discapacidad
II.P47	¿Cuál es su principal deficiencia?	Física, Intelectual, Visual, auditiva, psiquiátrica, autismo, Otras, Multidéficit.
II.P48	¿Cuál es la principal causa de esa deficiencia?	Causa/Origen de la deficiencia
II.P49	¿Qué edad tenía, cuando comenzó su principal deficiencia?	Edad Comienzo Deficiencia
II.P50	¿Quién o quiénes le presta (n) apoyo o cuidados personales?	Cuidador (identificación)
II.51	¿Toma medicamentos?	Consumo de Medicamentos
II.52	¿Usa algún tipo de prótesis (NO DENTAL) u Órtesis? ¿Es decir le han colocado algo para reemplazar o para ayudarlo a manejar mejor una parte faltante de su cuerpo?	Prótesis y/u órtesis
II.53	¿Usa alguna otra ayuda técnica?	Ayudas Técnicas
II.54	¿Actualmente necesita algún tipo de ayuda?	Ayudas Técnicas
II.55	¿Utiliza lenguaje de señas?	Lengua de Señas
II.56	¿Ha recibido servicios de salud, sociales o de rehabilitación, en los últimos doce meses, para su discapacidad?	Rehabilitación, Servicios de Salud, Sociales para la discapacidad
II.57	¿En dónde los recibió?	Pregunta referida a los servicios descritos en II.56
II.65	Finalmente, todas estas dificultades ¿le han ocasionado problemas para mantener relaciones sexuales?	Dificultad Relaciones Sexuales

## PREGUNTAS DE CUIDADO Y DEPENDENCIA INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta Cuestionario	Pregunta	Observaciones
I.P12	¿Dificultad para... bañarse por sí solo?	Autocuidado, Bañarse
I.P13	¿Dificultad para... vestirse o ponerse los zapatos por sí solo?	Autocuidado, Vestirse
I.P14	¿Dificultad para... comer por sí solo?	Autocuidado, Comer
II.P50	¿Quién o quiénes le presta (n) apoyo o cuidados personales?	Cuidador (identificación)

## PREGUNTAS DE ACCESIBILIDAD UNIVERSAL INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
II.60	¿Ha enfrentado algunas dificultades para ejercer su derecho a voto?	Las alternativas hacen referencia a la infraestructura del lugar de votación.
II.P43	¿Tiene dificultades para desplazarse o moverse debido a obstáculos físicos del entorno?	Dificultad en el desplazamiento.

## PREGUNTAS EDUCACIÓN Y ATENCIÓN TEMPRANA INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
I.P24	¿Realiza usted... estudia?	Consulta si está estudiando actualmente
RPH	Preguntas contenidas en el RPH	Nivel educacional, último curso aprobado en menores, etc.
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Estudios?	<b>Nota:</b> La pregunta 25 inicia con: ¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Y los problemas consultados para cada actividad son: 1. Problemas de visión 2. Problemas de audición 3. Problemas de salud física y movilidad 4. Problemas mentales o intelectuales 5. Problemas psíquicos o psiquiátricos 6. Problemas severos de comunicación 7. Problemas asociados a discriminación 8. Problemas relacionados con bebidas alcohólicas 9. Problemas relacionados con el uso de algún tipo de drogas.

## PREGUNTAS DE CAPACITACION E INCLUSION LABORAL INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
I.P24	¿Realiza usted... trabajo remunerado?	
I.P24	¿Realiza usted... trabajo doméstico?	

I.P27	¿En cuál de estas situaciones se encontraba la mayor parte de la semana pasada?	Preguntas dirigidas al jefe de hogar con el objeto de identificar en qué situación laboral se encuentra
I.P28	¿Qué ocupación o tipo de trabajo desempeña actualmente el Jefe de Hogar?	
I.P29	¿Cuál es la categoría ocupacional del Jefe de Hogar?	
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Trabajo remunerado?	<b>Nota:</b> La pregunta 25 inicia con: ¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Y los problemas consultados para cada actividad son: 1. Problemas de visión 2. Problemas de audición 3. Problemas de salud física y movilidad 4. Problemas mentales o intelectuales 5. Problemas psíquicos o psiquiátricos 6. Problemas severos de comunicación 7. Problemas asociados a discriminación 8. Problemas relacionados con bebidas alcohólicas 9. Problemas relacionados con el uso de algún tipo de drogas.
I.P3	¿Ha tenido algún problema de salud que le hubiera causado dificultad para realizar sus actividades habituales o su trabajo?	Dificultad para realizar actividades debido a un problema de salud.
I.P4	Debido a este problema de salud, ¿durante cuántos días redujo sus actividades cotidianas o su trabajo?	Temporalidad de restricciones en las actividades. Hace referencia a I.P3

## PREGUNTAS DE PROMOCION DE DERECHOS Y ACCESO A LA JUSTICIA INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
II.64	¿Denunció estos ataques ante alguna institución?	Pregunta referida a II.63 sobre violencia
II.P44	¿Ha sentido Ud. actitudes o acciones de otras personas que afecten su dignidad?	Actitudes

## PREGUNTAS PARTICIPACIÓN POLÍTICA Y SOCIAL INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
II.P40	¿Pertenece a alguna organización (social, comunitaria, religiosa, sindical u otra)?	Participación Social. No corresponde a limitación ni restricción
II.59	¿Está inscrito en los Registros Electorales? (Para personas de 18 años y más)	Voto
II.60	¿Ha enfrentado algunas dificultades para ejercer su derecho a voto?	Voto
II.61	¿Ud. participa en: i) Actividades familiares ii) Decisiones Familiares	Participación Social
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar...Participación social?	<p><b>Nota:</b> La pregunta 25 inicia con: ¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Y los problemas consultados para cada actividad son:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Problemas de visión;</li> <li>2. Problemas de audición;</li> <li>3. Problemas de salud física y movilidad;</li> <li>4. Problemas mentales o intelectuales;</li> <li>5. Problemas psíquicos o psiquiátricos;</li> <li>6. Problemas severos de comunicación;</li> <li>7. Problemas asociados a discriminación;</li> <li>8. Problemas relacionados con bebidas alcohólicas;</li> <li>9. Problemas relacionados con el uso de algún tipo de drogas.</li> </ol>

## PREGUNTAS DE CULTURA, DEPORTE Y RECREACIÓN INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
II.58	¿De qué manera se divierte o se distrae?	Pregunta aborda cultura, recreación y deporte en las alternativas de selección

## PREGUNTAS DE GÉNERO, AFECTIVIDAD Y SEXUALIDAD INCLUIDAS EN ENDISC I.

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Detalles
II.P35	¿Ha tenido dificultades para... dirigirse o hablarle a personas que no conoce?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P36	¿Ha tenido dificultades para... relacionarse o llevarse bien con sus amistades o personas cercanas?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P37	¿Ha tenido dificultades para... hacer nuevos amigos o amigas?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P38	¿Ha tenido dificultades para... demostrar manifestaciones amorosas como besos, abrazos o caricias?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P39	¿Cuánto le han afectado su vida estas dificultades para relacionarse con otras personas?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P50	¿Quién o quiénes le presta (n) apoyo o cuidados personales?	Cuidador (identificación)
II.65	Finalmente, todas estas dificultades ¿le han ocasionado problemas para mantener relaciones sexuales?	Dificultad Relaciones Sexuales

## Anexo 2: Cuestionario ENDISC II, por ámbito.

### SALUD

#### Módulo de funcionamiento:

Tipo de preguntas: Ordinales		Nada				Extremo	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
I4001	¿Qué tan problemático es para usted ponerse de pie cuando estaba sentado/a?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4002	¿Qué tan problemático es para usted estar de pie durante largos periodos de tiempo como por ejemplo 30 minutos?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4003	¿Qué tan problemático es para usted salir fuera de casa?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4004	¿Qué tan problemático es para usted andar distancias cortas tales como 100 metros?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4005	¿Qué tan problemático es para usted caminar un kilómetro?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4006	¿Qué tan problemático es para usted participar en actividades físicamente exigentes? como jugar fútbol, andar en bicicleta o correr. ]	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4007	¿Qué tan problemático es para usted desplazarse al sitio donde usted quiere ir?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4008	¿Qué tan problemático es para usted hacer cosas que requieren el uso de las manos o los dedos, tales como recoger pequeños objetos o abrir un envase	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4009	¿Cuánto problema tiene para levantar una botella de agua de dos litros desde la cintura hasta el nivel de los ojos?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4010	¿Qué tan problemático es para usted bañarse y vestirse?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4011	¿Qué tan problemático es para usted comer? Por favor al responder tenga en cuenta su salud y las personas que le ayudan, cualquier dispositivo de ayuda o cualquier medicación que usted tome	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4012	¿Qué tan problemático es para usted usar el baño?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4013	¿Qué tan problemático es para usted cortarse las uñas de los pies?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

I4014	¿Qué tan problemático es para usted cuidar de su propia salud, comer de manera saludable, hacer ejercicio, o tomar sus medicaciones?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4015	¿Qué tan problemático es para usted ver objetos de lejos?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4016	¿Qué tan problemático es para usted ver objetos de cerca. p.ej. objetos que están al alcance de la mano?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4017	¿Qué tan problemático es para usted oír lo que se ha dicho en una conversación con otra persona en una habitación silenciosa?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4018	¿Cuánto problema tiene para oír lo que se ha dicho en una conversación con otra persona en una habitación con ruido alrededor?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4019	¿Qué tan problemático es para usted tener dolor físico?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4020	¿Qué tan problemático es para usted dormir?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4021	¿Qué tan problemático es para usted sentirse cansado y no tener suficiente energía?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4022	¿Qué tan problemático es para usted tener falta de aire?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4023	¿Qué tan problemático es para usted toser o tener sibilancias (respiración con silbidos)?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4024	¿Qué tan problemático es para usted sentirse triste, bajo/a de ánimo o deprimido/a?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4025	¿Qué tan problemático es para usted sentir preocupación, nerviosismo o ansiedad?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4030	¿Qué tan problemático es para usted manejar su estrés y manejar las cosas importantes de su vida?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4031	¿Qué tan problemático es para usted hacer frente a todas las cosas que tiene que hacer?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4034	¿Qué tan problemático es para usted el tener olvidos/mala memoria?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

I4035	¿Qué tan problemático es para usted recordar las cosas importantes que tiene que hacer en su día a día?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4036	¿Qué tan problemático es para usted encontrar soluciones a los problemas del día a día?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

### Módulo condición de salud

	Tipo de preguntas: Ordinales	1 Muy buena	2 Buena	3 Ni mala ni buena	4 Mala	5 Muy mala	Formulación pregunta	Formul ación catego rías
I5001	¿Cómo calificaría hoy su estado de salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
		<b>1 Ninguna</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5 Extrema o incapaz de hacer</b>		
I5002	¿Cuánta dificultad tiene para ver [sin anteojos ópticos o lentes]?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I5003	¿Cuánta dificultad tiene para oír [sin aparato de ayuda para oír/audífono]?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I5004	¿Cuánta dificultad tiene para andar o subir peldaños debido a su salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

I5005	¿Cuánta dificultad tiene para recordar cosas o concentrarse debido a su salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I5006	¿Cuánta dificultad tiene para bañarse o vestirse debido a su salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I5007	Debido a su salud, ¿cuánta dificultad tiene para comunicarse, por ejemplo comprender o ser entendido utilizando su idioma habitual?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I5008	Debido a su salud, ¿cuánta dificultad tiene para hacer cosas que requieren el uso de la mano y los dedos, como recoger pequeños objetos o abrir un envase?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I5009	¿Cuánta dificultad tiene para dormir debido a su estado de salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I5010	¿Cuánta dificultad tiene para respirar (falta de aire) debido a su salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I5011	¿Cuánta dificultad tiene para hacer las tareas domésticas debido a su estado de salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I5012	¿Cuánta dificultad tiene para cuidar o dar apoyo a otros debido a su salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

15013	Debido a su salud, ¿cuánta dificultad tiene para participar en actividades comunitarias tales como fiestas, eventos religiosos, u otras actividades?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
15014	¿Cuánta dificultad tiene para llevar a cabo sus actividades diarias en su empleo o en la escuela debido a su salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
15015	Debido a su salud ¿Cuánta dificultad le genera sentirse triste, bajo/a de ánimo, o deprimido?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
15016	Debido a su salud ¿Cuánta dificultad le genera sentirse preocupado/a, nervioso/a o ansioso?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
15017	Debido a su salud ¿Cuánta dificultad tiene para llevarse bien con la gente cercana a usted, incluyendo su familia y amigos?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
15018	Debido a su salud, ¿cuánta dificultad tiene para hacer frente a todas las cosas que tiene que hacer?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
15019	¿Cuánto malestar físico o dolor tiene?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

¿Tiene usted alguna de las siguientes enfermedades?  
**(MOSTRAR TARJETA 010 AL ENTREVISTADO- Haga un círculo en 1 o 0)**  
**a) ¿Le ha dicho alguna vez un médico (u otro profesional de la salud) que usted tiene [NOMBRE DE LA ENFERMEDAD]?**  
**b) En los últimos 12 meses, ¿Ha recibido algún medicamento para [NOMBRE DE LA ENFERMEDAD]?**

**En los últimos 12 meses, ¿Ha recibido algún otro tratamiento para [NOMBRE ENFERMEDAD]?**

15020	1. Pérdida de visión y/o ceguera							SI	NO
15020 (a, b, c)	Diagnostico	Medicación		Tratamiento					
	Si No	Si No	Si No						
15021	2. Pérdida de audición y/o sordera							SI	NO
15021 (a, b, c)	Diagnostico	Medicación		Tratamiento					
	Si No	Si No	Si No						
15022	3. Presión arterial alta (hipertensión)							SI	NO
15022 (a, b, c)	Diagnostico	Medicación		Tratamiento					
	Si No	Si No	Si No						
15023	4. Diabetes							SI	NO
15023 (a, b, c)	Diagnostico	Medicación		Tratamiento					
	Si No	Si No	Si No						
15024	5. Artritis, artrosis							SI	NO
15024 (a, b, c)	Diagnostico	Medicación		Tratamiento					
	Si No	Si No	Si No						
15025	6. Enfermedad cardíaca, enfermedad coronaria, ataque al corazón							SI	NO
15025 (a, b, c)	Diagnostico	Medicación		Tratamiento					
	Si No	Si No	Si No						
15026	7. Enfermedad respiratoria crónica (Bronquitis crónica o enfisema)							SI	NO
15026 (a, b, c)	Diagnostico	Medicación		Tratamiento					
	Si No	Si No	Si No						
15027	8. Asma o enfermedad alérgica respiratoria							SI	NO
15027 (a, b, c)	Diagnostico	Medicación		Tratamiento					
	Si No	Si No	Si No						
15028	9. Lumbago o Lumbociatica (Dolor de espalda o problemas a los discos)							SI	NO
15028 (a, b, c)	Diagnostico	Medicación		Tratamiento					
	Si No	Si No	Si No						

15029	10. Migraña (dolores de cabeza recurrentes)						SI	NO
15029 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
15030	11. Ataque cerebrovascular (Derrame cerebral)						SI	NO
15030 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
15031	12. Depresión						SI	NO
15031 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
S5001	13. Ansiedad						SI	NO
S5001 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
15033	14. Amputación						SI	NO
15033 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
15035	15. Gastritis o úlcera						SI	NO
15035 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
15036	16. Tumor o cáncer (incluyendo cáncer a la sangre)						SI	NO
15036 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
15037	17. Traumatismo						SI	NO
15037 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
15038	18. Demencia (tipo Alzheimer u otras demencias)						SI	NO
15038 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
15039	19. Enfermedad renal crónica						SI	NO
15039 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
15040	20. Enfermedades de la piel, por ejemplo, Psoriasis						SI	NO
15040 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
15041	21. Tuberculosis						SI	NO
15041 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
15042	22. Mental (psiquiátrica) o trastornos del comportamiento						SI	NO
15042 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
S5003	23. Enfermedades reumatológicas no artritis no artrosis (Lupus, esclerodermia u otras mesenquimopatías)						SI	NO
S5003 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
S5004	24. Dependencia de Alcohol						SI	NO
S5004 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
S5005	25. Dependencia de Drogas						SI	NO
S5005 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
S5006	26. SIDA/VIH						SI	NO
S5006 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
S5007	27. Enfermedades de Transmisión Sexual no VIH/SIDA						SI	NO
S5007 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
S5008	28. Enfermedad de Chagas						SI	NO
S5008 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		

S5009	29. Caries o enfermedad a las encías						SI	NO
S5009 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
S5010	30. Lesión Medular (paraplejia o tetraplejia)						SI	NO
S5010 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
S5011	31. Enfermedad Neuromuscular (Duchenne, Esclerosis Lateral Amiotrofica-ELA)						SI	NO
S5011 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
S5012	32. Epilepsia						SI	NO
S5012 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
S5013	33. Enfermedad tiroidea (Hiper o Hipotiroidismo)						SI	NO
S5013 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
I5043	34. Otras (especificar) _____						SI	NO
I5043 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		

### Módulo factores ambientales:

	Tipo de pregunta: Ordinal	1 Muy fácil	2	3	4	5 Muy difícil	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
I3002	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil utilizar los servicios de salud cuando los necesita?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

### Módulo servicios de salud, evaluación servicios, discriminación y uso del tiempo libre.

	Tipo de preguntas: Intervalo, nominales y dicotómicas		Formulación Pregunta	Formulación Categorías
I6001:	¿Hace cuánto tiempo fue la última vez que necesito recibir atención médica?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Años atrás <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Meses atrás 98 Nunca	1 2 3 4	1 2 3 4
I6003	Pensando en la atención de salud que necesitó en los últimos 3 años, ¿Dónde fue más frecuentemente cuando se sintió enfermo o necesitó consultar a alguien sobre su salud?	1. Oficina o consulta de médico 2. Clínica privada 3. Centro de rehabilitación privado 4. Hospital público 5. Consultorio 6. Centro de rehabilitación público 7. Clínica u hospital de caridad 8. Curandero tradicional o compositor 9. Farmacéutico 10. .... Otro, especifique: [ ]	1 2 3 4	1 2 3 4

I6011	En total, ¿Cuántas veces recibió atención médica o consulta en los últimos 12 meses?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Veces	1 2 3 4	1 2 3 4
I6014	Pensando en su última visita a un proveedor de atención de salud en los últimos 12 meses: ¿Quién ha sido el proveedor de atención médica que ha visitado?	1. MÉDICO ESPECIALISTA (TRAUMATÓLOGO, FISIATRA, GINECÓLOGO, PSIQUIATRA, OFTALMÓLOGO, ETC.) 2. ENFERMERA 3. MATRONA 4. DENTISTA 5. KINESIÓLOGO 6. PSICÓLOGO 7. MEDICO GENERAL 8. FARMACÉUTICO 9. PROFESIONAL DE LA SALUD DE CUIDADO EN EL HOGAR 10. No sabe	1 2 3 4	1 2 3 4
I6021	Pensando en los últimos 12 meses, usted recibió algún servicio de rehabilitación	0. No → <b>Pasa a I6023</b> 1. Si	1 2 3 4	1 2 3 4
I6022	En total, ¿Cuántas veces ha recibido algún servicio de rehabilitación en los últimos 12 meses?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> veces	1 2 3 4	1 2 3 4
I6023	Pensando en la atención de rehabilitación que necesitó en los últimos 12 meses, ¿Dónde fue más frecuentemente cuando necesitó el servicio de rehabilitación?  Solo marcar una opción	1. Consultorio General (Municipal o SNSS) 2. Posta Rural (Municipal o SNSS) 3. CRS o CDT (Consultorio de especialidades del SNSS) 4. COSAM (Centro de salud mental comunitaria) 5. SAPU (Servicio de Atención Primaria de Urgencia) 6. Posta (servicio de urgencia de	1 2 3 4	1 2 3 4
		hospital público) 7. Hospital público o del SNSS 8. Consulta, centro médico, clínica u hospital privado 9. Centro de salud mental privado 10. Establecimiento de las FF.AA. o del Orden 11. Servicio de urgencia de clínica privada 12. Mutual de Seguridad 13. Servicio médico de alumnos del lugar en que estudia 14. Otro 99. No sabe /No recuerda		
I6025	Pensando en su última visita a un proveedor de rehabilitación en los últimos 12 meses: ¿Quién ha sido el proveedor de rehabilitación que más ha visitado?  Solo marcar una opción	1. MÉDICO ESPECIALISTA (GINECÓLOGO, PSIQUIATRA, OFTALMÓLOGO, ETC.) 2. ENFERMERA 3. MATRONA 4. DENTISTA 5. KINESIÓLOGO 6. PSICÓLOGO 7. MEDICO GENERAL 8. FARMACÉUTICO 9. PROFESIONAL DE LA SALUD DE CUIDADO EN EL HOGAR 10. No sabe	1 2 3 4	1 2 3 4
I6027	Estas últimas visitas al centro de rehabilitación ¿Se deben a una condición crónica (en curso), una nueva condición o ambas?	1 Crónica 2 Nueva 3 Ambas 88 No sabe 87 OTRA, ¿CUÁL?: _____ _____	1 2 3 4	1 2 3 4
SSS01	¿Cuánto ha gastado en servicios de salud, rehabilitación y medicamentos en los últimos tres meses?	\$ _____ pesos	1 2 3 4	1 2 3 4

SSS02	¿Este gasto se realiza?	0 Menos de una vez al año. 1 Una vez al año. 2 Dos veces al año. 3 Dos veces en el semestre. 4 Una vez al mes 5 Todas las semanas	1 2 3 4	1 2 3 4
SSS03 Fuente: CASEN 2013 s14	¿A qué sistema previsional de salud pertenece usted?	1. Sistema Público FONASA grupo A 2. Sistema Público FONASA grupo B 3. Sistema Público FONASA grupo C 4. Sistema Público FONASA grupo D 5. Sistema Público FONASA no sabe grupo 6. FF.AA. y del Orden 7. ISAPRE 8. Ninguno (particular) 9. Otro sistema 99. No sabe	1 2 3 4	1 2 3 4

Tipo de preguntas: ordinales		Muy Buena	Buena	Mala	Muy mala	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
SE01	Pensando en su última atención de salud o de rehabilitación ¿Cómo calificaría la atención de salud que ha recibido?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
SE02	¿Cómo calificaría el trato recibido en el centro de salud o rehabilitación más visitado?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
SE03	¿Cómo calificaría el acceso físico al centro de salud o rehabilitación más visitado?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4

Tipo de preguntas: ordinales		Nunca	Algunas veces	Muchas veces	Siempre	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
G5	¿Ha sentido trato desigual al acudir al consultorio, hospital, clínica o centro de salud?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4

## CUIDADO Y DEPENDENCIA

### Módulo caracterización socioeconómica del hogar: |

Tipo de preguntas: dicotómicas						
		01 (Persona que aporta la mayor fuente de ingresos)	02	03	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
H1010	¿Necesita [NOMBRE] ayuda o apoyo económico, como por ejemplo para pagar recibos, cuotas, comidas o comprar medicamentos?	1 (Si) 5 (No)	1 (Si) 5 (No)	1 (Si) 5 (No)	1 2 3 4	1 2 3 4
H1011	Necesita [NOMBRE] atención o cuidados físicos para poder comer, vestirse, lavarse, desplazarse por la casa, o asistencia para realizar actividades fuera de la casa, como utilizar transportes?	1 (Si) 5 (No)	1 (Si) 5 (No)	1 (Si) 5 (No)	1 2 3 4	1 2 3 4
H1012	¿Necesita [NOMBRE] atención o apoyo emocional, como recibir tranquilidad, consejo o asesoramiento?	1 (Si) 5 (No)	1 (Si) 5 (No)	1 (Si) 5 (No)	1 2 3 4	1 2 3 4

H1013	¿Necesita [NOMBRE] apoyo para recibir asistencia sanitaria, como administrar medicamentos, cambiar vendajes o concertar visitas con médicos u otros profesionales de la salud?	1 (Si) 5 (No)	1 (Si) 5 (No)	1 (Si) 5 (No)	1 2 3 4	1 2 3 4
S1037	¿Se encuentra [NOMBRE] inscrito en el Registro Nacional de Discapacidad?	1 (Si) 5 (No)	1 (Si) 5 (No)	1 (Si) 5 (No)	1 2 3 4	1 2 3 4

### Módulo funcionamiento:

Tipo de preguntas: Ordinales		1 Nada	2	3	4	5 Mucho	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
I4010	¿Qué tan problemático es para usted bañarse y vestirse?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4011	¿Qué tan problemático es para usted comer? Por favor al responder tenga en cuenta su salud y las personas que le ayudan, cualquier dispositivo de ayuda o cualquier medicación que usted tome	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4012	¿Qué tan problemático es para usted usar el baño?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4013	¿Qué tan problemático es para usted cortarse las uñas de los pies?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4014	¿Qué tan problemático es para usted cuidar de su propia salud, comer de manera saludable, hacer ejercicio, o tomar sus medicaciones?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4021	¿Qué tan problemático es para usted sentirse cansado y no tener suficiente energía?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

### Módulo condición de salud:

	Pregunta ordinal	1 Nada	2	3	4	5 Mucho	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
I5011	¿Cuánta dificultad tiene para hacer las tareas domésticas debido a su estado de salud?						1 2 3 4	1 2 3 4

			Formulación Pregunta	Formulación Categoría
I3010	¿Tiene a alguien que lo ayude con sus actividades diarias en su hogar o fuera de él, incluyendo familiares y amigos?	1 Si 5 No	1 2 3 4	1 2 3 4
I3011	¿A cuántas de estas personas se les paga?	[ ]	1 2 3 4	1 2 3 4
I3012	¿A cuántas de estas personas no se les paga, como familiares, amigos o voluntarios?	[ ]	1 2 3 4	1 2 3 4

SA01	¿Qué vínculo tiene con la persona que más le ayuda?	1. Salarial 2. Familiar nuclear 3. Familiar extendida 4. Vecinal 5. Amistad 6. Otra... Cual?..... 7. No Aplica	1 2 3 4	1 2 3 4
SA02	¿Qué edad tiene la persona que más le ayuda?	[     ]	1 2 3 4	1 2 3 4
SA03	¿Cuál es el sexo de esta persona?	1 Femenino 2 Masculino 98 No Aplica	1 2 3 4	1 2 3 4
I3013	Usted me dijo que hay personas que lo ayudan. ¿Cree usted que necesita ayuda adicional con sus actividades diarias en su hogar o fuera de él?	1 Si 5 No	1 2 3 4	1 2 3 4
I3014	Usted me dijo que no hay personas que lo ayuden. ¿Cree usted que necesita a alguien que le ayude?	1 Si 5 No	1 2 3 4	1 2 3 4

## ACCESIBILIDAD UNIVERSAL

### Módulo Funcionamiento:

	Tipo de pregunta: ordinal	1 Nada	2	3	4	5 Mucho	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
I4047	¿Qué tan problemático es para usted realizar las tareas que le solicitan en su establecimiento educacional?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
SF02	¿Qué tan problemático es para usted utilizar los servicios de transporte público? metro, autobús,	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
SF03	¿Qué tan problemático es para usted utilizar los servicios de transporte privado? automóvil propio, taxi, bicideta,	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4042	¿Qué tan problemático fue para usted votar en las últimas elecciones?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

### Módulo condiciones de salud:

	Tipo de pregunta: ordinal	1 Muy fácil	2	3	4	5 Muy difícil	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
SB01	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil hacer las cosas que usted necesita o quiere hacer en el trabajo?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
SB02	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil hacer las cosas que usted necesita o quiere hacer en la escuela?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I3002	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil utilizar los servicios de salud cuando los necesita?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I3003	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil socializar y hacer actividades en comunidad en los lugares donde usted acude a hacer esto?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I3004	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil hacer las cosas que usted quiere o necesita hacer en las tiendas o comercios de su vecindario?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I3005	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil poder practicar su devoción en sus lugares habituales de culto?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

I3006	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil utilizar el sistema de transporte público que usted necesita o quiere usar?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
SB03	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil utilizar el sistema de transporte privado que usted necesita o quiere usar?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I3007	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil en su vivienda (incluyendo el inodoro y todas sus habitaciones) hacer las cosas que usted necesita o quiere hacer?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

### Módulo Condiciones ambientales:

	<i>Tipo de preguntas: nominales</i>		Formulación Pregunta	Formulación Categorías
I3027	<p><i>Entrevistador: La pregunta será solo realizada si el entrevistado está empleado (Pregunta I2005 = 2, 3, 4 ó 5). Si no fuera así, seleccione la opción de no aplicable y diríjase a I3031.</i></p> <p>¿Tiene algún aparato de ayuda que le haga más fácil poder trabajar, como computadores con teclados en letras grandes, escritorio de oficina adaptado, horarios flexibles?</p>	<p>1 Si 5 No 98 No aplicable</p>	<p>1 2 3 4</p>	<p>1 2 3 4</p>
I3028	<p>Usted me dijo que hay aparatos de ayuda que le facilitan trabajar</p> <p>¿Cuál de estas cosas utiliza?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 006 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ayudas técnicas, como un sintetizador de voz, un teléfono TTY (o de texto) o TDD (para sordos), un sistema de infrarrojos o tomadores de notas portátiles</li> <li>2. Computadora con el sistema Braille, letra con tamaño aumentado, reconocimiento de voz, o un escáner</li> <li>3. Ayudas para la comunicación, tales como Braille o letra con tamaño aumentado</li> <li>4. Material de lectura o equipo de grabación</li> <li>5. Silla especial o apoyo para la espalda</li> <li>6. Rediseño del trabajo (cambios en las tareas o modificación de funciones)</li> <li>7. Horario modificado o reducción de horas de trabajo</li> <li>8. Apoyo humano, tal como un lector, intérprete de lenguaje de señas, instructor o asistente personal</li> <li>9. Estación de trabajo modificado o ergonómico</li> <li>10. Pasamanos, rampas</li> <li>11. Estacionamiento adecuado</li> <li>12. Ascensor accesible</li> <li>13. Baños accesibles</li> <li>14. Transporte accesible</li> <li>15. Otra ayuda o modificación.</li> </ol> <p>¿Cuál? [ ]</p>	<p>1 2 3 4</p>	<p>1 2 3 4</p>

I3030	<p>Usted me dijo que no había ningún aparato de ayuda que facilite poder trabajar.</p> <p>¿Cree que necesitaría alguno de estos?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 006 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<p>0 No, ninguno.</p> <p>1. Ayudas técnicas, como un sintetizador de voz, un teléfono TTY (o de texto) o TDD (para sordos), un sistema de infrarrojos o tomadores de notas portátiles</p> <p>2. Computadora con el sistema Braille, letra con tamaño aumentado, reconocimiento de voz, o un escáner</p> <p>3. Ayudas para la comunicación, tales como Braille o letra con tamaño aumentado</p> <p>4. Material de lectura o equipo de grabación</p> <p>5. Silla especial o apoyo para la espalda</p> <p>6. Rediseño del trabajo (cambios en las tareas o modificación de funciones)</p> <p>7. Horario modificado o reducción de horas de trabajo</p> <p>8. Apoyo humano, tal como un lector, intérprete de lenguaje de señas, instructor o asistente personal</p> <p>9. Estación de trabajo modificado o ergonómico</p> <p>10. Pasamanos, rampas</p> <p>11. Estacionamiento adecuado</p> <p>12. Ascensor accesible</p> <p>13. Baños accesibles</p> <p>14. Transporte accesible</p> <p>15. Otra ayuda o modificación. ¿Cuál?</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>
I3031	<p><i>Entrevistador: La pregunta solo será realizada si el entrevistado está estudiando (en la pregunta I2002 = 2). Si marcó otra opción, por favor seleccione no aplicable y diríjase a I3035.</i></p> <p>¿Hay alguna alguna cosa que le haga estar mejor en la escuela como por ejemplo, tener tiempo adicional en los exámenes, o aulas libres de barreras?</p>	<p>1 Si</p> <p>5 No</p> <p>98 No aplicable</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>
I3032	<p>Usted me dijo que había algo que le hace estar mejor en la escuela o el instituto.</p> <p>¿Cuáles de estos aparatos usted utiliza?</p> <p><i>ETREVISTADOR: Muestre la tarjeta 007 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<p>1 Correctores ortográficos portátiles</p> <p>2 Equipos de grabación</p> <p>3 Libros audibles</p> <p>4 Organizador de bolsillo</p> <p>5 Computador en el hogar</p> <p>6 Escáner o una impresora</p> <p>7 Software para chequear ortografía o gramática</p> <p>8 Software de reconocimiento de voz</p> <p>9 Software de herramientas de organización</p> <p>10 Computador portátil o notebook</p> <p>11 Aulas, baños y residenciales accesibles</p> <p>12 Establecimientos accesibles, con exclusión de las residenciales</p> <p>13 Transporte gratuito accesible</p> <p>14 Apoyo humano, tales como un lector, intérprete de lenguaje de señas u otro intérprete, por ejemplo, labio-lector</p> <p>15 Adecuación curricular o ajustes al plan de estudios, tiempo adicional para los exámenes o reprogramación de exámenes</p> <p>16 Más tiempo para las tareas</p> <p>17 Otras ayudas o modificación [ ]</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>

I3033	<p>Además de estos, ¿usted cree que necesitaría otros aparatos de ayuda para estar mejor en la escuela o instituto?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 007 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 No, ninguno.</li> <li>1 Correctores ortográficos portátiles</li> <li>2 Equipos de grabación</li> <li>3 Libros sonoros para invidentes (Audio-libros)</li> <li>4 Organizadores portátiles (de bolsillo)</li> <li>5 Equipos domésticos (computador)</li> <li>6 Escáner o impresora</li> <li>7 Programas informáticos de corrección de ortografía o gramática</li> <li>8 Programa informáticos de reconocimiento de voz</li> <li>9 Programas informáticos con herramientas de organización</li> <li>10 Computador portátil adaptado</li> <li>11 Aulas, baños y estancias adaptadas y libres de barreras</li> <li>12 Edificios adaptados y sin barreras arquitectónicas, excluyendo estancias</li> <li>13 Sistema de transporte adaptado y libre de barreras</li> <li>14 Ayuda de otras personas, tales como un lector, un intérprete del lenguaje de signos u otros tipo de intérprete p. ej. intérpretes de lectura de labios.</li> <li>15 Adaptaciones curriculares, tiempo extra en las pruebas de evaluación o tiempos adaptados en las pruebas de evaluación</li> <li>16 Fechas límites de entregas más flexibles</li> <li>17 Otra ayuda o adaptación [ ]</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> <li>4</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> <li>4</li> </ul>
I3034	<p>Usted me dijo que no había ningún aparato de ayuda que le haga estar mejor en la escuela o el instituto</p> <p>¿Cree que necesitaría algunos de estos ?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 007 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>0. No, ninguno</li> <li>1. Correctores ortográficos portátiles</li> <li>2. Equipos de grabación</li> <li>3. Libros audibles</li> <li>4. Organizador de bolsillo</li> <li>5. Computador en el hogar</li> <li>6. Escáner o una impresora</li> <li>7. Software para chequear ortografía o gramática</li> <li>8. Software de reconocimiento de voz</li> <li>9. Software de herramientas de organización</li> <li>10. Computador portátil o notebook</li> <li>11. Aulas, baños y residenciales accesibles</li> <li>12. Establecimientos accesibles, con exclusión de las residenciales</li> <li>13. Transporte gratuito accesible</li> <li>14. Apoyo humano, tales como un lector, intérprete de lenguaje de señas u otro intérprete, por ejemplo, labio-lector</li> <li>15. Adecuación curricular o ajustes al plan de estudios, tiempo adicional para los exámenes o reprogramación de exámenes</li> <li>16. Más tiempo para las tareas</li> <li>17. Otras ayudas o modificación [ ]</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> <li>4</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> <li>4</li> </ul>
I3029	<p>Además de esto, ¿Cree usted que necesitaría algún otro aparato de ayuda para estar mejor en el trabajo?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 006 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 No, ninguno</li> <li>1. Ayudas técnicas, como un sintetizador de voz, un teléfono TTY (o de texto) o TDD (para sordos), un sistema de infrarrojos o tomadores de notas portátiles</li> <li>2. Computadora con el sistema Braille, letra con tamaño</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> <li>4</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> <li>4</li> </ul>

	<i>todas las opciones de la lista</i>	<p>aumentado, reconocimiento de voz, o un escáner</p> <p>3. Ayudas para la comunicación, tales como Braille o letra con tamaño aumentado</p> <p>4. Material de lectura o equipo de grabación</p> <p>5. Silla especial o apoyo para la espalda</p> <p>6. Rediseño del trabajo (cambios en las tareas o modificación de funciones)</p> <p>7. Horario modificado o reducción de horas de trabajo</p> <p>8. Apoyo humano, tal como un lector, intérprete de lenguaje de señas, instructor o asistente personal</p> <p>9. Estación de trabajo modificado o ergonómico</p> <p>10. Pasamanos, rampas</p> <p>11. Estacionamiento adecuado</p> <p>12. Ascensor accesible</p> <p>13. Baños accesibles</p> <p>14. Transporte accesible</p> <p>15. Otra ayuda o modificación. ¿Cuál? [ ]</p>		
I3035	¿Hay algún aparato de ayuda que le haga estar mejor en su hogar, como por ejemplo rampas, barras, asideros o baños accesibles o adaptados?	<p>1 Si</p> <p>5 No</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>
I3036	<p>Usted me dijo que hay cosas que le hacen estar mejor en su hogar.</p> <p>¿Cuáles de estas cosas usted utiliza?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 008 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<p>0 No, Ninguno</p> <p>1 Rampas</p> <p>2 Rebaje de acera</p> <p>3 Puertas automáticas</p> <p>4 Adaptaciones de manillas para abrir puertas (incluye palancas)</p> <p>5 Ampliación de puertas o pasillos</p> <p>6 Ascensor o dispositivo elevador</p> <p>7 Alarmas visuales o dispositivos de alerta de audio</p> <p>8 Barras de sujeción (en el baño)</p> <p>9 Silla elevable para tina</p> <p>10 Adecuación de altura de mobiliario de cocina</p> <p>11 Otras adecuaciones de accesibilidad [ ]</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>
I3037	<p>Además de lo que utiliza, ¿cree usted que necesitaría algún dispositivo de ayuda más que le haga estar mejor en su hogar?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 008 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<p>0. No, Ninguno</p> <p>1. Rampas</p> <p>2. Rebaje de acera</p> <p>3. Puertas automáticas</p> <p>4. Adaptaciones de manillas para abrir puertas (incluye palancas)</p> <p>5. Ampliación de puertas o pasillos</p> <p>6. Ascensor o dispositivo elevador</p> <p>7. Alarmas visuales o dispositivos de alerta de audio</p> <p>8. Barras de sujeción (en el baño)</p> <p>9. Silla elevable para tina</p> <p>10. Adecuación de altura de mobiliario de cocina</p> <p>11. Otras adecuaciones de accesibilidad [ ]</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>

I3038	<p>Usted me ha dicho que no hay ningún aparato de ayuda que le facilite estar mejor en su hogar.</p> <p>¿Cree que necesitaría alguna de estas cosas?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 008 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<p>0. No, Ninguno</p> <p>1. Rampas</p> <p>2. Rebaje de acera</p> <p>3. Puertas automáticas</p> <p>4. Adaptaciones de manillas para abrir puertas (incluye palancas)</p> <p>5. Ampliación de puertas o pasillos</p> <p>6. Ascensor o dispositivo elevador</p> <p>7. Alarmas visuales o dispositivos de alerta de audio</p> <p>8. Barras de sujeción (en el baño)</p> <p>9. Silla elevable para tina</p> <p>10. Adecuación de altura de mobiliario de cocina</p> <p>11. Otras adecuaciones de accesibilidad [ ]</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>
I3039	<p>¿Hay alguna cosa que le haga más fácil participar en actividades fuera de casa?</p>	<p>1. Si</p> <p>5. No</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>
I3040	<p>Usted me ha dicho que hay algo que le hace más fácil la participación en actividades fuera de casa.</p> <p>¿Cuáles de estas cosas son?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 009 y lea en alto todas las opciones de repuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<p>0. No, Ninguna</p> <p>1. Edificios abiertos al público accesibles, por ejemplo, tiendas, cines o lugar de culto</p> <p>2. Edificios públicos accesibles, por ejemplo municipio u oficina de correos</p> <p>3. Señalética accesible y caminos señalizados</p> <p>4. Baños públicos accesibles</p> <p>5. Transporte público accesible</p> <p>6. Carreteras, caminos, senderos accesibles</p> <p>7. Otra... ¿Cuál? [ ]</p>		
I3041	<p>Además de estos, ¿cree que necesitaría alguna cosa más que le facilitara participar en actividades fuera de casa?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 009 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<p>0. No, Ninguna</p> <p>1. Edificios abiertos al público accesibles, por ejemplo, tiendas, cines o lugar de culto</p> <p>2. Edificios públicos accesibles, por ejemplo municipio u oficina de correos</p> <p>3. Señalética accesible y caminos señalizados</p> <p>4. Baños públicos accesibles</p> <p>5. Transporte público accesible</p> <p>6. Carreteras, caminos, senderos accesibles</p> <p>7. Otra... ¿Cuál? [ ]</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>
I3042	<p>Usted me dijo que no hay ninguna cosa que le haga más fácil poder participar en actividades fuera de casa.</p> <p>¿Cree que necesitaría alguna cosa de estas?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 009 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<p>0. No, Ninguna</p> <p>1. Edificios abiertos al público accesibles, por ejemplo, tiendas, cines o lugar de culto</p> <p>2. Edificios públicos accesibles, por ejemplo municipio u oficina de correos</p> <p>3. Señalética accesible y caminos señalizados</p> <p>4. Baños públicos accesibles</p> <p>5. Transporte público accesible</p> <p>6. Carreteras, caminos, senderos accesibles</p> <p>7. Otra... ¿Cuál? [ ]</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>

**Módulo: Atención de salud, evaluación de servicios y uso del tiempo libre.**

	Tipo de pregunta: ordinal	Muy mala	Mala	Buena	Muy buena	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
<b>SE03</b>	¿Cómo calificaría el acceso físico al centro de salud o rehabilitación más visitado?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
<b>SE13</b>	¿Cómo calificaría el acceso físico al centro de justicia?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4

	Tipo de pregunta: Nominal		Formulación Pregunta	Formulación Categorías
<b>SD08</b> Propuesta SENADIS	Si Ud. no participó en actividades culturales y recreativas en los últimos 12 meses ¿Cuál es la principal razón por la cual no lo hizo?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Falta de infraestructura para la realización de las actividades</li> <li>2. No conoce la oferta pública (no existente información suficiente)</li> <li>3. Inexistencia de suficientes espacios</li> <li>4. Inexistencia de profesionales capacitados para apoyar las actividades</li> <li>5. Inexistencia de equipamiento adecuado</li> <li>6. Porque su salud no se lo permite</li> <li>7. No le interesa o no le motiva</li> <li>8. No tuvo tiempo</li> <li>9. No tiene lugares donde hacerlo</li> <li>10. No le alcanza el dinero para hacerlo</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> <li>4</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> <li>4</li> </ol>
<b>SD10</b> Encuesta de Calidad de Vida, ENCAVI P28	Si Ud. no practicó deporte en el último mes o lo hizo menos de 4 veces en el mes, indique ¿Cuál es la principal razón para no haber practicado más actividad física? (marque sólo una)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Falta de infraestructura para la realización de las actividades</li> <li>2. No conoce la oferta pública (no existente información suficiente)</li> <li>3. Inexistencia de suficientes espacios</li> <li>4. Inexistencia de profesionales capacitados para apoyar las actividades</li> <li>5. Inexistencia de equipamiento adecuado</li> <li>6. Porque su salud no se lo permite</li> <li>7. No le interesa o no le motiva</li> <li>8. No tuvo tiempo</li> <li>9. No tiene lugares donde hacerlo</li> <li>10. No le alcanza el dinero para hacerlo</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> <li>4</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> <li>3</li> <li>4</li> </ol>

## EDUCACIÓN Y ATENCIÓN TEMPRANA

### Módulo de caracterización socioeconómica del hogar:

		Número de personas en el hogar				
		01 (Persona que aporta la mayor fuente de ingresos en el hogar)	2	3	4	5
S1001 Fuente: CASEN 2013 e3	Actualmente, ¿asiste a algún establecimiento educacional, jardín infantil, sala cuna u otro programa preescolar no convencional?  1. Si → <b>Pasa a S1004</b> 2. No → <b>Pasa a S1004 si tiene 31 años o más</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1</li> <li>2</li> </ol>				
S1002 Fuente: CASEN 2013 e4	<b>SI EDAD=0 a 6 años y No Asisten (S1001=2)</b>  ¿Cuál es la principal razón por la cual no asiste actualmente a algún establecimiento educacional?  <b>Razones personales</b> 1. No es necesario porque lo(a) cuidan en la	<ol style="list-style-type: none"> <li>01</li> <li>02</li> <li>03</li> <li>04</li> <li>05</li> <li>06</li> <li>07</li> <li>08</li> <li>09</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>01</li> <li>02</li> <li>03</li> <li>04</li> <li>05</li> <li>06</li> <li>07</li> <li>08</li> <li>09</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>01</li> <li>02</li> <li>03</li> <li>04</li> <li>05</li> <li>06</li> <li>07</li> <li>08</li> <li>09</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>01</li> <li>02</li> <li>03</li> <li>04</li> <li>05</li> <li>06</li> <li>07</li> <li>08</li> <li>09</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>01</li> <li>02</li> <li>03</li> <li>04</li> <li>05</li> <li>06</li> <li>07</li> <li>08</li> <li>09</li> </ol>

	<p>casa</p> <p>2. No me parece necesario que asista a esta edad</p> <p>3. Desconfío del cuidado que recibiría</p> <p>4. Se enfermaría mucho</p> <p>5. Tiene una discapacidad</p> <p>6. Requiere establecimiento de educación especial</p> <p><b>Razones económicas</b></p> <p>7. Dificultad económica</p> <p>8. No me alcanza el puntaje de la Ficha de Protección Social (FPS) para postular</p> <p><b>Razones de acceso a establecimiento educacional</b></p> <p>9. No hay matrícula (vacantes)</p> <p>10. No lo aceptan</p> <p>11. No existe establecimiento cercano</p> <p>12. Problemas de accesibilidad (ej. escuela con barreras arquitectónicas, geográficas, etc.)</p> <p>13. Problemas de transporte</p> <p>14. Otra razón. Especifique:</p> <p><b>→ Pasa a S1004</b></p>	10 11 12 13 14	10 11 12 13 14	10 11 12 13 14	10 11 12 13 14	10 11 12 13 14
S1003 Fuente: CASEN 2013 e5	<p><b>SI EDAD=7 a 30 años y No Asisten (S1001=2)</b></p> <p>¿Cuál es la principal razón por la cual no asiste actualmente a algún establecimiento educacional?</p> <p><b>Razones personales</b></p> <p>1. Ayuda en la casa o quehaceres del hogar</p> <p>2. Embarazo, maternidad o paternidad</p>	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10
	<p>3. Tiene una discapacidad</p> <p>4. Requiere establecimiento de educación especial</p> <p>5. Enfermedad que lo inhabilita</p> <p>6. Problemas familiares</p> <p>7. No le interesa</p> <p>8. Terminó de estudiar</p> <p>9. A su edad no le sirve estudiar o no conoce la manera para completar sus estudios</p> <p><b>Razones económicas</b></p> <p>10. Dificultad económica</p> <p>11. Trabaja o busca trabajo</p> <p><b>Razones de rendimiento</b></p> <p>12. Problemas de rendimiento</p> <p>13. Expulsión o cancelación de matrícula</p> <p><b>Razones de acceso a establecimiento educacional</b></p> <p>14. No existe establecimiento cercano</p> <p>15. Problemas de accesibilidad (ej. escuela con barreras arquitectónicas, geográficas, etc.)</p> <p>16. Problemas de transporte</p> <p>17. Otra razón. Especifique:</p>	11 12 13 14 15 16 17	11 12 13 14 15 16 17	11 12 13 14 15 16 17	11 12 13 14 15 16 17	11 12 13 14 15 16 17
S1004 Fuente: CASEN 2013 e6.a	<p>¿Cuál es el nivel más alto alcanzado o nivel educacional actual?</p> <p>1. Nunca asistió</p> <p><b>→ Pasa a I1017</b></p> <p>2. Jardín Infantil/Sala cuna</p> <p>3. Kinder/Pre kinder</p> <p><b>→ 2 a 4 Pasan a S1010</b></p> <p>4. Educación Especial (Diferencial)</p> <p>5. Primaria o Preparatoria (Sistema antiguo)</p> <p>6. Educación Básica</p> <p>7. Humanidades (Sistema antiguo)</p> <p>8. Educación Media Científico-Humanista</p>	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13

	9. Técnica Comercial, Industrial o Normalista (sistema antiguo) 10. Educación Media Técnica Profesional 11. Técnico Nivel Superior (carreras 1 a 3 años) 12. Profesional (carreras 4 años o más años) 13. Postgrado					
S1005 Propuesta SENADIS	En ese nivel educacional, ¿Participa/Participó de algún programa de integración escolar, PIE?  1. Sí 2. No	1 2	1 2	1 2	1 2	1 2
S1006 Fuente: CASEN 2013 e6.b	En ese nivel educacional, ¿Cuál fue el último curso que aprobó (para los que no están estudiando) o que cursa actualmente (para los que están estudiando)?	<input type="checkbox"/> Curso				
S1007 Fuente: CASEN 2013 6.c	¿Completó el nivel educacional anteriormente declarado?  1. Sí 2. No	1 2	1 2	1 2	1 2	1 2
S1008 Fuente: MED I1016	¿Tuvo que dejar de estudiar?  1 Sí 5 No <b>→ Pasa a S1010</b>	1 2	1 2	1 2	1 2	1 2
S1009 Fuente: MED I1017	<b>Personas de 0 a 6 años y que nunca asistieron (S1004=1) o tuvieron que dejar de estudiar (S1008=1)</b>  ¿Cuál es la principal razón por la cual nunca asistió o detuvo su educación?	01 02 03 04 05 06 07	01 02 03 04 05 06 07	01 02 03 04 05 06 07	01 02 03 04 05 06 07	01 02 03 04 05 06 07
	<b>Razones personales</b> 1. No es necesario porque lo(a) cuidan en la casa 2. No me parece necesario que asista a esta edad 3. Desconfío del cuidado que recibiría 4. Se enfermaría mucho 5. Tiene una discapacidad 6. Requiere establecimiento de educación especial  <b>Razones económicas</b> 7. Dificultad económica 8. No me alcanza el puntaje de la Ficha de Protección Social (FPS) para postular <b>Razones de acceso a establecimiento educacional</b> 9. No hay matrícula (vacantes) 10. No lo aceptan 11. No existe establecimiento cercano 12. Problemas de accesibilidad (ej. escuela con barreras arquitectónicas, geográficas, etc.) 13. Problemas de transporte 14. Otra razón. Especifique:  <b>→ Pasa a siguiente módulo (pregunta S1012)</b>	08 09 10 11 12 13 14	08 09 10 11 12 13 14	08 09 10 11 12 13 14	08 09 10 11 12 13 14	08 09 10 11 12 13 14
S1010 Fuente: MED I1017	<b>Personas mayores de 6 años y que nunca asistieron (S1004=1) o tuvieron que dejar de estudiar (S1008=1)</b>  ¿Cuál es la principal razón por la cual nunca asistió o detuvo su educación?	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08

	<b>Razones personales</b>	09	09	09	09	09
	1. Ayuda en la casa o quehaceres del hogar	10	10	10	10	10
	2. Embarazo, maternidad o paternidad	11	11	11	11	11
	3. Tiene una discapacidad	12	12	12	12	12
	4. Requiere establecimiento de educación especial	13	13	13	13	13
	5. Enfermedad que lo inhabilita	14	14	14	14	14
	6. Problemas familiares	15	15	15	15	15
	7. No le interesa	16	16	16	16	16
	8. Terminó de estudiar	17	17	17	17	17
	9. A su edad no le sirve estudiar o no conoce la manera para completar sus estudios	18	18	18	18	18
		19	19	19	19	19
	<b>Razones económicas</b>					
	10. Dificultad económica					
	11. Trabaja o busca trabajo					
	<b>Razones de rendimiento</b>					
	12. Problemas de rendimiento					
	13. Expulsión o cancelación de la matrícula					
	<b>Razones de acceso a establecimiento educacional</b>					
	14. No existen establecimientos educacionales disponibles					
	15. No existe establecimiento cercano					
	16. Imposibilidad de realizar un curso a distancia					
	17. Razones de accesibilidad al establecimiento educacional (infraestructura, equipamiento, dispositivos de ayuda)					
	18. Dificultad de acceso a la movilización para trasladarse al establecimiento educacional					
	19. Otra razón. <u>Especifique</u>					
	<b>→ Pasa a siguiente módulo (pregunta S1012)</b>					
S1011 Fuente: CASEN 2013 e9	<b>Responden solo las personas que están asistiendo a un establecimiento educacional (S1001=1)</b>					
	¿Cuál es la dependencia administrativa del establecimiento educacional?	01	01	01	01	01
		02	02	02	02	02
		03	03	03	03	03
	1. Municipal	04	04	04	04	04
	2. Particular Subvencionado	05	05	05	05	05
	3. Corporación de Administración Delegada	06	06	06	06	06
	4. Particular No Subvencionada	07	07	07	07	07
	5. JUNJI	08	08	08	08	08
	6. INTEGRA	09	09	09	09	09
	7. Jardín o sala cuna del trabajo de la madre o padre	10	10	10	10	10
	8. Universidad del Consejo de Rectores	11	11	11	11	11
	9. Universidad Privada	12	12	12	12	12
	10. Instituto Profesional					
	11. Centro de Formación Técnica					
	12. No sabe					
S1012 Fuente: CASEN 2013 e12.b	¿Ha recibido o recibió alguna de estas becas?	01	01	01	01	01
		02	02	02	02	02
	<b>ENCUESTADOR: Anote Máximo 3</b>	03	03	03	03	03
		04	04	04	04	04
	1. Beca Indígena (Todos los Estudiantes)	05	05	05	05	05
	2. BARE (Ed. Media)	06	06	06	06	06
	3. Beca Presidente de la República (Ed. Media y Superior)	07	07	07	07	07
	4. Beca Bicentenario (ex MINEDUC) (Ed.	08	08	08	08	08
		09	09	09	09	09

	Superior)	10	10	10	10	10
	5. Beca Nuevo Milenio (Ed. Superior)	11	11	11	11	11
	6. Beca Vocación de Profesor (Ed. Superior)	12	12	12	12	12
	7. Beca de Reparación (Valech) (Ed. Superior)					
	8. Beca de Excelencia Académica (Ed. Superior)					
	9. Beca Juan Gómez Millas (Ed. Superior)					
	10. Beca Discapacidad (Ed. Media y Ed. Superior)					
	11. Otra beca estatal. Especifique (Todos los estudiantes)					
	12. Otra beca no estatal. Especifique (Todos los estudiantes)					

		1 Nada	2	3	4	5 Mucho	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
I4046	¿Qué tan problemático es para usted acceder a una educación formal? Ejemplos: CFT, IP, Universidad	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4047	¿Qué tan problemático es para usted realizar las tareas que le solicitan en su establecimiento educacional?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

#### Módulo de condición de salud:

SB02	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil hacer las cosas que usted necesita o quiere hacer en la escuela?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
------	--	---	---	---	---	---	------------------	------------------

#### Módulo de factores ambientales:

	Tipo de preguntas: Nominales		Formulación Pregunta	Formulación Categoría
I3031	Entrevistador: La pregunta solo será realizada si el entrevistado está estudiando (en la pregunta I2002 = 2). Si marcó otra opción, por favor seleccione no aplicable y diríjase a I3035. ¿Hay alguna alguna cosa que le haga estar mejor en la escuela como por ejemplo, tener tiempo adicional en los exámenes, o aulas libres de barreras?	1 Si 5 No 98 No aplicable	1 2 3 4	1 2 3 4
I3032	Usted me dijo que había algo que le hace estar mejor en la escuela o el instituto. ¿Cuáles de estos aparatos usted utiliza? ETREVISTADOR: Muestre la tarjeta 007 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista	1 Correctores ortográficos portátiles 2 Equipos de grabación 3 Libros audibles 4 Organizador de bolsillo 5 Computador en el hogar 6 Escáner o una impresora 7 Software para chequear ortografía o gramática 8 Software de reconocimiento de voz 9 Software de herramientas de organización 10 Computador portátil o notebook 11 Aulas, baños y residenciales accesibles 12 Establecimientos accesibles, con exclusión de las residenciales	1 2 3 4	1 2 3 4

		<p>13 Transporte gratuito accesible</p> <p>14 Apoyo humano, tales como un lector, intérprete de lenguaje de señas u otro intérprete, por ejemplo, labio-lector</p> <p>15 Adecuación curricular o ajustes al plan de estudios, tiempo adicional para los exámenes o reprogramación de exámenes</p> <p>16 Más tiempo para las tareas</p> <p>17 Otras ayudas o modificación [ ]</p>		
I3033	<p>Además de estos, ¿usted cree que necesitaría otros aparatos de ayuda para estar mejor en la escuela o instituto?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 007 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<p>0 No, ninguno.</p> <p>1 Correctores ortográficos portátiles</p> <p>2 Equipos de grabación</p> <p>3 Libros sonoros para invidentes (Audio-libros)</p> <p>4 Organizadores portátiles (de bolsillo)</p> <p>5 Equipos domésticos (computador)</p> <p>6 Escáner o impresora</p> <p>7 Programas informáticos de corrección de ortografía o gramática</p> <p>8 Programa informáticos de reconocimiento de voz</p> <p>9 Programas informáticos con herramientas de organización</p> <p>10 Computador portátil adaptado</p> <p>11 Aulas, baños y estancias adaptadas y libres de barreras</p> <p>12 Edificios adaptados y sin barreras arquitectónicas, excluyendo estancias</p> <p>13 Sistema de transporte adaptado y libre de barreras</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>
		<p>14 Ayuda de otras personas, tales como un lector, un intérprete del lenguaje de signos u otros tipo de interprete p. ej. intérpretes de lectura de labios.</p> <p>15 Adaptaciones curriculares, tiempo extra en las pruebas de evaluación o tiempos adaptados en las pruebas de evaluación</p> <p>16 Fechas límites de entregas más flexibles</p> <p>17 Otra ayuda o adaptación [ ]</p>		
I3034	<p>Usted me dijo que no había ningún aparato de ayuda que le haga estar mejor en la escuela o el instituto</p> <p>¿Cree que necesitaría algunos de estos ?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 007 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<p>0. No, ninguno</p> <p>1. Correctores ortográficos portátiles</p> <p>2. Equipos de grabación</p> <p>3. Libros audibles</p> <p>4. Organizador de bolsillo</p> <p>5. Computador en el hogar</p> <p>6. Escáner o una impresora</p> <p>7. Software para chequear ortografía o gramática</p> <p>8. Software de reconocimiento de voz</p> <p>9. Software de herramientas de organización</p> <p>10. Computador portátil o notebook</p> <p>11. Aulas, baños y residenciales accesibles</p> <p>12. Establecimientos accesibles, con exclusión de las residenciales</p> <p>13. Transporte gratuito accesible</p> <p>14. Apoyo humano, tales como un lector, intérprete de lenguaje de señas u otro intérprete, por ejemplo, labio-lector</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>
		<p>15. Adecuación curricular o ajustes al plan de estudios, tiempo adicional para los exámenes o reprogramación de exámenes</p> <p>16. Más tiempo para las tareas</p> <p>17. Otras ayudas o modificación [ ]</p>		

**Módulo de Servicios de salud, evaluación servicios, discriminación y uso del tiempo libre:**

	Tipo de preguntas: Ordinales	Muy Buena	Buena	Mala	Muy mala	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
SD03	¿Ha sentido trato desigual al estar en la escuela, universidad o centro educacional?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
SE05	¿Cómo calificaría la educación que recibe en el establecimiento educacional?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
SE05	¿Cómo calificaría la educación que recibe en el establecimiento educacional?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
SE07	¿Cómo calificaría el acceso físico al establecimiento educacional?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
SE08	En general, ¿Qué tan satisfecho está usted respecto servicios educacionales que recibe?	Muy satisfecho.	Satisfecho.	Insatisfecho.	Muy insatisfecho	1 2 3 4	1 2 3 4

**Sección niños:**

	Tipo de preguntas: dicotómicas		Formulación Pregunta	Formulación Categoría
H2001	¿Hay alguna persona que ayude a [NOMBRE] a hacer las actividades de casa o fuera de casa a parte del apoyo familiar habitual?	1 Si 5 No	1 2 3 4	1 2 3 4
H2002	¿Utiliza [NOMBRE] algún aparato de ayuda para moverse por el entorno o para su cuidado personal, como por ejemplo, bastón, muletas, sillas de ruedas, asideros, soportes de sujeción de manos o pies?	1 Si 5 No	1 2 3 4	1 2 3 4
H2003	¿Emplea [NOMBRE] algún aparato o dispositivo de ayuda para ver mejor, por ejemplo anteojos (gafas)?	1 Si 5 No	1 2 3 4	1 2 3 4
H2004	¿Utiliza [NOMBRE] algún aparato o dispositivo de ayuda para oír o comunicarse mejor?	1 Si 5 No	1 2 3 4	1 2 3 4
H2005	¿Toma [NOMBRE] medicamentos de manera habitual?	1 Si 5 No	1 2 3 4	1 2 3 4
H2006	¿Hay factores que le hacen a [NOMBRE] estar mejor en la escuela, como tener tiempo adicional para los exámenes, o aulas sin barreras arquitectónicas?	1 Si 5 No	1 2 3 4	1 2 3 4
H2007	¿Hay elementos que facilitan a [NOMBRE] estar en casa, como por ejemplo rampas, soportes de sujeción o baños adaptados?	1 Si 5 No	1 2 3 4	1 2 3 4
H2008	¿Hay factores que facilitan a [NOMBRE] participar en actividades fuera de la casa?	1 Si 5 No	1 2 3 4	1 2 3 4

		1 Nada	2	3	4	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
H2009	Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] caminar?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2010	Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] hacer cosas que requieren el uso de las manos y los dedos?, tales como, recoger o manejar objetos pequeños.	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2011	¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] ver cosas de lejos, como por ejemplo ver objetos al otro lado de la calle	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2012	¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] oír?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2013	¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] tener dolor?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2014	<b>¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] no tener suficiente energía o por tener demasiada?</b>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
		1 Nada	2	3	4	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
H2015	¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] tener sensación de falta de aire?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2016	¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] sentirse triste, bajo de ánimo o deprimido?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2017	¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] sentir preocupación, nerviosismo o ansiedad?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2018	<i>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 5 Y 17 AÑOS DE EDAD.</i> Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] lavarse (estar limpio) y vestirse?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2019	<i>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 2 Y 4 AÑOS DE EDAD.</i> Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] haber mordido, apaleado o golpeado a otros niños o adultos?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4

		1 Nada	2	3	4	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
H2020	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 5 Y 17 AÑOS DE EDAD</p> <p>Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] controlar su comportamiento?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2021	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 5 Y 17 AÑOS DE EDAD.</p> <p>¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] llevarse bien con los niños de su misma edad?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2022	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 2 Y 4 AÑOS DE EDAD.</p> <p>Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] entender lo que usted le dice?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2023	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 2 Y 4 AÑOS DE EDAD.</p> <p>¿Qué tan problemático es para usted entender lo que [NOMBRE] quiere?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2024	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 5 Y 17 AÑOS DE EDAD.</p> <p>Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] entender a otra gente?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
		1 Nada	2	3	4	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
H2025	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 5 Y 17 AÑOS DE EDAD.</p> <p>Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] ser entendido?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2026	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 2 Y 3 AÑOS DE EDAD.</p> <p>Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] aprender nombres de objetos cotidianos?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2027	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 3 Y 17 AÑOS DE EDAD.</p> <p>Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] aprender a hacer cosas nuevas?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2028	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 5 Y 17 AÑOS DE EDAD.</p> <p>Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] completar una tarea?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
H2029	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 5 Y 17 AÑOS DE EDAD</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4

		1 Nada	2	3	4	Formulación Pregunta	Formulación Categoría	
	Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] hacer cambios de planes o cambiar su rutina?							
H2030	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 5 Y 17 AÑOS DE EDAD.</p> <p>¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] tener las cosas hechas, tal y como se le piden en la escuela?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4	
H2031	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 2 Y 5 AÑOS DE EDAD.</p> <p>Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] jugar con juguetes o con objetos de uso doméstico?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4	
H2032	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 2 Y 12 AÑOS DE EDAD.</p> <p>Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] jugar con otros niños?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4	
H2033	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL MENOR DE EDAD TIENE ENTRE 13 Y 17 AÑOS DE EDAD.</p> <p>Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] hacer cosas con otros niños?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4	
		1 Nada	2	3	4	Formulación Pregunta	Formulación Categoría	
H2034	<p>ENTREVISTADOR: FORMULE ESTA PREGUNTA SOLO SI EL NIÑO/A TIENE ENTRE 5 Y 17 AÑOS DE EDAD.</p> <p>Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Qué tan problemático es para [NOMBRE] participar en actividades en comunidad, como fiestas, actividades religiosas, o eventos deportivos?</p>	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4	
Tipo de preguntas: Ordinales		1 Ninguna	2	3	4	5 Extrema/No lo puede realizar	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
H2059	¿Cuánta dificultad tiene [NOMBRE] para ver sin anteojos/gafas?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
H2060	¿Cuánta dificultad tiene [NOMBRE] para escuchar sin audifono (aparato para oír)?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
H2061	Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Cuánta dificultad tiene [NOMBRE] para caminar debido a su salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

Tipo de preguntas: Ordinales		1 Ninguna	2	3	4	5 Extrema/No lo puede realizar	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
H2062	Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Cuánta dificultad tiene [NOMBRE] para entenderle a usted y a otros debido a su salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
H2063	Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Cuánta dificultad tiene [NOMBRE] para aprender cosas debido a su salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
H2064	Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Cuánta dificultad tiene [NOMBRE] para controlar su comportamiento debido a su salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
H2065	Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Cuánta tiene [NOMBRE] para completar una tarea debido a su salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
H2066	Comparado con otros niños de la misma edad, ¿Cuánta dificultad tiene [NOMBRE] para llevarse bien con otros niños debido a su salud?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

H2035	1. Asma o alergias respiratorias severas						SI	NO
H2035(a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2036	2. Problema o enfermedad al corazón						SI	NO
H2036(a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2037	3. Problema o enfermedad renal						SI	NO
H2037(a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2038	4. Cáncer						SI	NO
H2038(a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
H2039	5. Diabetes						SI	NO
H2039(a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2040	6. Epilepsia						SI	NO
H2040(a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2041	7. Autismo						SI	NO
H2041(a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2042	8. Parálisis cerebral						SI	NO
H2042(a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2043	9. Espina Bífida						SI	NO
H2043(a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2044	10. Fibrosis Quística						SI	NO
H2044(a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		

H2045	11. Distrofia muscular						SI	NO
H2045 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2046	12. Migraña						SI	NO
H2046 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
H2047	13. Artritis (Por ejemplo: artritis idiopática juvenil)						SI	NO
H2047(a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2048	14. Lesión medular (paraplejia, tetraplejia)						SI	NO
H2048 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2049	15. Pérdida o malformación de brazos, piernas o dedos						SI	NO
H2049 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2050	16. Síndrome alcohólico fetal						SI	NO
H2050 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
S2001	17. Traumatismo cerebral encefálico (TEC)						SI	NO
S2001 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2051	18. Trastorno de Déficit Atencional (ADD) o Déficit de atención e Hiperactividad (ADHD)						SI	NO
H2051 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2052	19. Síndrome de Down						SI	NO
H2052 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2053	20. Trauma de cualquier tipo						SI	NO
H2053 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2055	21. Pérdida de la Audición y/o sordera						SI	NO
H2055 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
H2056	22. Pérdida de la Visión y/o ceguera						SI	NO
H2056 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
H2057	23. Depresión						SI	NO
H2057 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		
S2002	24. Trastornos de ansiedad						SI	NO
S2002 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
S2003	25. Otro problema de salud crónico (persistente):						SI	NO
S2003 (a, b, c)	Diagnostico		Medicación		Tratamiento			
	Si	No	Si	No	Si	No		

# CAPACITACIÓN E INCLUSIÓN LANORAL

## Módulo Caracterización socioeconómica

S1004 Fuente: CASEN 2013 e6.a	¿Cuál es el nivel más alto alcanzado o nivel educacional actual? 1. Nunca asistió → <b>Pasa a I1017</b> 2. Jardín Infantil/Sala cuna } 3. Kínder/Pre kínder } → <b>2 a 4 Pasan a S1010</b> 4. Educación Especial (Diferencial) 5. Primaria o Preparatoria (Sistema antiguo) 6. Educación Básica 7. Humanidades (Sistema antiguo) 8. Educación Media Científico-Humanista 9. Técnica Comercial, Industrial o Normalista (sistema antiguo) 10. Educación Media Técnica Profesional 11. Técnico Nivel Superior (carreras 1 a 3 años) 12. Profesional (carreras 4 años o más años) 13. Postgrado	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13
S1005 Propuesta SENADIS	En ese nivel educacional, ¿Participa/Participó de algún programa de integración escolar, PIE? 1. Sí 2. No	1 2	1 2	1 2	1 2	1 2
S1006 Fuente: CASEN 2013 e6.b	En ese nivel educacional, ¿Cuál fue el último curso que aprobó (para los que no están estudiando) o que cursa actualmente (para los que están estudiando)?	<input type="checkbox"/> Curso				

S1011 Fuente: CASEN 2013 e9	<b>Responden solo las personas que están asistiendo a un establecimiento educacional (S1001=1)</b> ¿Cuál es la dependencia administrativa del establecimiento educacional? 1. Municipal 2. Particular Subvencionado 3. Corporación de Administración Delegada 4. Particular No Subvencionada 5. JUNJI 6. INTEGRA 7. Jardín o sala cuna del trabajo de la madre o padre 8. Universidad del Consejo de Rectores 9. Universidad Privada 10. Instituto Profesional 11. Centro de Formación Técnica 12. No sabe	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12
S1012 Fuente: CASEN 2013 e12.b	¿Ha recibido o recibió alguna de estas becas? <i>ENCUESTADOR: Anote Máximo 3</i> 1. Beca Indígena (Todos los Estudiantes) 2. BARE (Ed. Media) 3. Beca Presidente de la República (Ed. Media y Superior) 4. Beca Bicentenario (ex MINEDUC) (Ed. Superior) 5. Beca Nuevo Milenio (Ed. Superior) 6. Beca Vocación de Profesor (Ed. Superior) 7. Beca de Reparación (Valech) (Ed. Superior) 8. Beca de Excelencia Académica (Ed. Superior) 9. Beca Juan Gómez Millas (Ed. Superior) 10. Beca Discapacidad (Ed. Media y Ed. Superior) 11. Otra beca estatal. Especifique (Todos los estudiantes) 12. Otra beca no estatal. Especifique (Todos los estudiantes)	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12

		Número de personas en el hogar				
		01 (Persona que aporta la mayor fuente de ingresos en el hogar)	2	3	4	5
S1013 Fuente: CASEN 2013 o1	La semana pasada, ¿trabajó al menos una hora, sin considerar los quehaceres del hogar?  1 Sí → <b>Pasa a S1017</b> 2 No	1 2	1 2	1 2	1 2	1 2
S1014 Fuente: CASEN 2013 o2	Aunque no trabajó la semana pasada, ¿realizó alguna actividad por lo menos durante una hora... ...por un salario o remuneración? ...en su empresa o negocio? ...para la empresa o negocio de un familiar (con o sin remuneración)? ...por pago en especie? ...como aprendiz o realizando una práctica? ...de venta, sin incluir bienes del hogar? ...agrícola, minera o artesanal para la venta?  1 Sí → <b>Pasa a S1017</b> 2 No	1 2	1 2	1 2	1 2	1 2
S1015 Fuente: CASEN 2013 o3	Aunque no trabajó la semana pasada, ¿tenía algún empleo del cual estuvo ausente temporalmente por licencia, permiso postnatal parental, huelga, enfermedad, vacaciones, suspensión	1 2	1 2	1 2	1 2	1 2

		Número de personas en el hogar				
		01 (Persona que aporta la mayor fuente de ingresos en el hogar)	2	3	4	5
	temporal u otra razón?  1 Sí → <b>Pasa a S1017</b> 2 No					
S1016 Fuente: CASEN 2013 o4	¿Ha trabajado alguna vez?  1 Sí 2 No → <b>Pasa a S1021</b>	1 2	1 2	1 2	1 2	1 2
S1017 Fuente: MED I2003	¿A qué edad empezó a trabajar? <i>ENCUESTADOR ANOTE AÑOS DE EDAD</i>  → <b>Pasa a h1026 Si S1013=1; S1014=1; S1015=1</b>  <i>888 NO SABE (NO RECUERDA) → Pasa S1018</i>	□□ años  888	□□ años  888	□□ años  888	□□ años  888	□□ años  888
S1018 Fuente: MED I2004	¿Hace cuántos años comenzó a trabajar? <i>ENCUESTADOR ANOTE AÑOS DE EDAD</i>  → <b>Pasa a h1026 Si S1013=1; S1014=1; S1015=1 (ocupados)</b>	□□ años	□□ años	□□ años	□□ años	□□ años
S1019 Fuente: MED I2007	¿A qué edad dejó de trabajar? <i>ENCUESTADOR ANOTE AÑOS DE EDAD</i>  <i>888 NO SABE → Pasa a S1020</i>	□□ años  888	□□ años  888	□□ años  888	□□ años  888	□□ años  888

S1020 Fuente: MED I2008	¿Hace cuántos años dejó de trabajar? <i>ENCUESTADOR ANOTE AÑOS DE EDAD</i>	□□ años				
S1021 Fuente: CASEN 2013 o5	Si le ofrecieran un trabajo, ¿estaría disponible para comenzar a trabajar?  1. Sí, ahora mismo 2. Sí, en otra época del año 3. No	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3
S1022 Fuente: CASEN 2013 o6	¿Buscó trabajo remunerado o realizó alguna gestión para iniciar una actividad por cuenta propia (negocio o empresa) en las últimas cuatro semanas?  1 Sí <b>Si es 1 → S1024</b> 2 No	1 2	1 2	1 2	1 2	1 2
S1023 Fuente: CASEN 2013 o7	¿Cuál es la razón o razones por la que no buscó trabajo o realizó alguna gestión para iniciar una actividad por cuenta propia en las últimas cuatro semanas? <i>ENCUESTADOR: No lea las alternativas, registre respuesta espontánea por orden</i>	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08

	Número de personas en el hogar				
	01 (Persona que aporta la mayor fuente de ingresos en el hogar)	2	3	4	5
<i>de prioridad (debe anotar en "Razón 1" la que la persona considera más importante entre las dos)</i>	09 10 11 12 13	09 10 11 12 13	09 10 11 12 13	09 10 11 12 13	09 10 11 12 13
<b>Possibilidad de empezar a trabajar pronto</b>	14 15 16 17 18 19	14 15 16 17 18 19	14 15 16 17 18 19	14 15 16 17 18 19	14 15 16 17 18 19
1. Conseguió trabajo que empezará pronto o iniciará pronto una actividad por cuenta propia 2. Está esperando resultado de gestiones ya emprendidas <b>→ Alternativas 1 y 2 pasan a S1024</b>					
<b>Limitaciones de condiciones familiares o personales</b>					
3. No tiene con quien dejar a los niños 4. No tiene con quien dejar a adultos mayores 5. No tiene con quien dejar a otro familiar 6. Está enfermo o tiene una discapacidad					
<b>Percepción de limitaciones personales</b>					
7. Piensa que nadie le dará trabajo (porque no cuenta con la capacitación requerida, por su edad, etc.)					
<b>Condiciones laborales no se adecuan expectativas</b>					
8. Las reglas, horarios y distancias de los trabajos no le acomodan 9. Ofrecen sueldos muy bajos					
<b>Tiene otra actividad o renta</b>					
10. Quehaceres del hogar 11. Estudiante 12. Jubilado(a), pensionado(a) o montepiado(a) 13. Tiene otra fuente de ingreso (seguro de cesantía, mesadas, rentas, transferencias del					

		Número de personas en el hogar				
		01 (Persona que aporta la mayor fuente de ingresos en el hogar)	2	3	4	5
	Estado, etc.) <b>Otros</b> 14. Se cansó de buscar o cree que no hay trabajo disponible 15. Busca cuando realmente lo necesita o tiene trabajo esporádico 16. No tiene interés en trabajar 18. Razones de accesibilidad al lugar de trabajo (infraestructura, equipamiento, dispositivos de ayuda) 19. Dificultad de acceso a la movilización para trasladarse al lugar de trabajo 20. Otra razón → <b>Alternativas 3 a 19 pasan a S1034</b>					
S1024 Fuente: CASEN 2013 o8	¿Cuántas semanas buscó o ha estado buscando trabajo?  <i>ENCUESTADOR: ANOTE EL NUMERO DE SEMANAS</i>	□□□ <i>semanas</i>	□□□ <i>semanas</i>	□□□ <i>semanas</i>	□□□ <i>semanas</i>	□□□ <i>semanas</i>
S1025 Fuente: MED I2010	¿Cuál es la razón principal por la que a usted le gustaría trabajar en la actualidad?  <i>ENTREVISTADOR: UNA SOLA RESPUESTA ESTA PERMITIDA - LEA LAS CATEGORÍAS DE SER NECESARIO</i>  1 NECESITA UN INGRESO 2 NECESITA O QUIERE ESTAR ACTIVO 3 NECESITA SENTIRSE ÚTIL 4 AYUDAR A SU FAMILIA 7 OTROS, <u>ESPECIFICAR</u>	1 2 3 4 7	1 2 3 4 7	1 2 3 4 7	1 2 3 4 7	1 2 3 4 7

		Número de personas en el hogar				
		01 (Persona que aporta la mayor fuente de ingresos en el hogar)	2	3	4	5
<b>Ahora voy a hacerle algunas preguntas sobre su trabajo o negocio principal</b> <b>Responden si S1012=1; S1013=1; S1014=1 (ocupados)</b>						
S1026 Fuente: CASEN 2013 o9a	¿Cuál es su ocupación u oficio?  <i>ENCUESTADOR: Indique el nombre completo del empleo y facilite detalles, por ejemplo:</i> • Recolector de frutas • Profesor de escuela nivel secundario • Enfermera titulada • Conductor de bus • Guardia de seguridad • Gerente de una empresa  <i>ESCRIBA EN LA COLUMNA LO QUE EL ENCUESTADO LE RESPONDA</i>					
S1027 Fuente: CASEN 2013 o9b	¿Qué hace usted en su trabajo o negocio principal?  <i>ENCUESTADOR: Facilite detalles, por ejemplo:</i> • Recoger y transportar uvas • Enseñar matemáticas • Cuidar enfermos y administrar medicamentos • Transportar pasajeros entre ciudades • Vigilar y controlar entrada en una empresa • Administrar una empresa de productos lácteos					

		Número de personas en el hogar				
		01 (Persona que aporta la mayor fuente de ingresos en el hogar)	2	3	4	5
	<i>ESCRIBA EN LA COLUMNA LO QUE EL ENCUESTADO LE RESPONDA</i>					
S1028 Fuente: CASEN 2013 o10	¿Cuántas horas trabajó la semana pasada en su empleo o actividad principal?  <i>ENCUESTADOR: ANOTE EN HORAS</i>	□□□ horas	□□□ horas	□□□ horas	□□□ horas	□□□ horas
S1029 Fuente: CASEN 2013 o15.	En su trabajo o negocio principal, ¿usted trabaja como?  1. Patrón o empleador 2. Trabajador por cuenta propia <b>→ Alternativas 1 ó 2 pasan a S1032</b>  3. Empleado u obrero del Sector Público (Gobierno Central o Municipal) 4. Empleado u obrero de Empresas Públicas 5. Empleado u obrero del Sector Privado 6. Servicio doméstico puertas adentro 7. Servicio doméstico puertas afuera 8. FF.AA. y de Orden <b>→ Alternativas 3,4,5,6,7 u 8 pasan a S1030</b>	1 2 3 4 5 6 7 8 9	1 2 3 4 5 6 7 8 9	1 2 3 4 5 6 7 8 9	1 2 3 4 5 6 7 8 9	1 2 3 4 5 6 7 8 9
	9. Familiar no remunerado <b>→ Alternativa 9 pasa a S1034</b>					
S1030 Fuente: CASEN 2013 o16	<b>Ocupados Asalariados (S1029=3,4,5,6,7 u 8)</b> En su trabajo principal, ¿qué tipo de contrato o acuerdo de trabajo tiene...?  1. Plazo indefinido 2. Plazo fijo 3. Contrato de aprendizaje. 4. Otros, <u>especificar</u> .	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4
S1031 Fuente: CASEN 2013 o18	<b>Ocupados Asalariados (S1029=3,4,5,6,7 u 8)</b> Según su contrato de trabajo o el acuerdo con su empleador, ¿su jornada de trabajo normal es...?  1. Jornada completa 2. Jornada parcial 3. Jornada prolongada 4. Otra	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4
S1032 Fuente: CASEN 2013 o31	En los últimos 12 meses, ¿ha participado o participa actualmente en algún programa de capacitación laboral, capacitación de oficios o micro emprendimiento? (esta	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
	respuesta puede ser múltiple para categorías 1, 2 y 3)  1. Sí, capacitación laboral 2. Sí, emprendimiento 3. Sí, capacitación en oficios 4. No 5. No responde/No sabe					

## Módulo funcionamiento

	Tipo de preguntas: Ordinales	1 Nada	2	3	4	5 Mucho	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
I4044	¿Qué tan problemático es para usted postular y conseguir un empleo?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4045	¿Qué tan problemático es para usted realizar las tareas que le solicitan en su trabajo o empleo?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4046	¿Qué tan problemático es para usted acceder a una educación formal? Ejemplos: CFT, IP, Universidad	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4047	¿Qué tan problemático es para usted realizar las tareas que le solicitan en su establecimiento educacional?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

### Módulo factores ambientales:

	Tipo de preguntas: Ordinales	1 Muy fácil	2	3	4	5 Muy difícil	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
SB01	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil hacer las cosas que usted necesita o quiere hacer en el trabajo?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
SB02	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil hacer las cosas que usted necesita o quiere hacer en la escuela?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

### Módulo uso de servicios de salud y evaluación, discriminación y uso del tiempo libre:

	Tipo de preguntas: Ordinales	1 Nunca	2 Algunas veces	3 Muchas veces	4 Siempre	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
SD02	¿Ha sentido trato desigual al estar en su lugar de trabajo o empresa?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4

## PROMOCIÓN DE DERECHOS Y ACCESO A LA JUSTICIA

### Módulo de discriminación y evaluación de servicios

	Tipo de pregunta: ordinales y nominales					FORMULACIÓN PREGUNTAS	FORMULACIÓN N CATEGORÍAS	
SD04	¿Ha sentido trato desigual al acudir a los tribunales de justicia?	Nunca 1	Algunas veces 2	Muchas veces 3	Siempre 4	98	1 2 3 4	1 2 3 4
SE10	¿En los últimos tres años, usted ha acudido a los tribunales de justicia? 1. Sí 2. No	1 Si		2 No			1 2 3 4	1 2 3 4
SE11	¿Cómo calificaría los servicios de administración de justicia que ha recibido?	Muy Buena 1	Buena 2	Mala 3	Muy mala 4	No sabe/No responde	1 2 3 4	1 2 3 4
SE12	¿Cómo calificaría el trato recibido en el centro de justicia?	Muy Buena 1	Buena 2	Mala 3	Muy mala 4	No sabe/No responde	1 2 3 4	1 2 3 4
SE13	¿Cómo calificaría el acceso físico al centro de justicia?	Muy Buena 1	Buena 2	Mala 3	Muy mala 4	No sabe/No responde	1 2 3 4	1 2 3 4
SE14	En general, ¿Qué tan satisfecho está usted respecto a los servicios de administración de justicia que ha recibido?	Muy satisfecho.	Satisfecho.	Insatisfecho.	Muy insatisfecho	No sabe/No responde.	1 2 3 4	1 2 3 4

<b>SD11</b>	¿Conoce usted las siguientes leyes o normativas?  <i>ENCUESTADOR: Marque todas las opciones posibles</i>	1. Ley N° 20.580, Ley Tolerancia Cero al alcohol.	1 2 3 4	1 2 3 4
		2. Ley N° 20.609, conocida como Ley Antidiscriminación o Ley Zamudio.		
		3. Ley N°20.285, Ley de Transparencia del Estado.		
		4. Ley N°19.418, Sobre Juntas de Vecinos y demás Organizaciones Comunitarias.		
		5. Ley N° 20.422, Establece normas sobre igualdad de oportunidades e inclusión social de personas con discapacidad.		
6. Convención de las Naciones Unidas sobre los derechos de las personas en situación de discapacidad.				
7. Ninguna				

## **PARTICIPACIÓN POLÍTICA Y SOCIAL**

### **Módulo funcionamiento:**

	Tipo de pregunta: ordinal	<b>1 Nada</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5 Mucho</b>	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
I4039	¿Qué tan problemático es para usted hacer cosas que le relajen o que le hagan disfrutar?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4040	¿Qué tan problemático es para usted participar en actividades en comunidad, tales como fiestas, eventos religiosos u otras actividades?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4041	¿Qué tan problemático es para usted formar parte de partidos políticos y organizaciones sociales civiles?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4042	¿Qué tan problemático fue para usted votar en las últimas elecciones?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4032	¿Qué tan problemático es para usted ser entendido, utilizando su lenguaje habitual?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4033	¿Qué tan problemático es para usted entender a otros, utilizando su lenguaje habitual?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

### **Módulo condición de salud:**

	Tipo de pregunta: ordinal	<b>1 Ninguna</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5 Extrema o incapaz de hacer</b>	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
I5013	Debido a su salud, ¿cuánta dificultad tiene para participar en actividades comunitarias tales como fiestas, eventos religiosos, u otras actividades?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I3003	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil socializar y hacer actividades en comunidad en los lugares donde usted acude a hacer esto?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I3004	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil hacer las cosas que usted quiere o necesita hacer en las tiendas o comercios de su vecindario?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I3005	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil poder practicar su devoción en sus lugares habituales de culto?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

## Módulo factores ambientales

	Tipo de preguntas: Nominales y dicotómicas		Formulación Pregunta	Formulación Categorías
I3039	¿Hay alguna cosa que le haga más fácil participar en actividades fuera de casa?	1. Si 5. No	1 2 3 4	1 2 3 4
I3040	Usted me ha dicho que hay algo que le hace más fácil la participación en actividades fuera de casa. ¿Cuáles de estas cosas son? <i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 009 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i>	0. No, Ninguna 1. Edificios abiertos al público accesibles, por ejemplo, tiendas, cines o lugar de culto 2. Edificios públicos accesibles, por ejemplo municipio u oficina de correos 3. Señalética accesible y caminos señalizados 4. Baños públicos accesibles 5. Transporte público accesible 6. Carreteras, caminos, senderos accesibles Otra... ¿Cuál? [ ]	1 2 3 4	1 2 3 4
I3041	Además de estos, ¿cree que necesitaría alguna cosa más que le facilitara participar en actividades fuera de casa? <i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 009 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i>	0. No, Ninguna 1. Edificios abiertos al público accesibles, por ejemplo, tiendas, cines o lugar de culto 2. Edificios públicos accesibles, por ejemplo municipio u oficina de correos 3. Señalética accesible y caminos señalizados 4. Baños públicos accesibles 5. Transporte público accesible 6. Carreteras, caminos, senderos accesibles 7. Otra... ¿Cuál? [ ]	1 2 3 4	1 2 3 4
I3042	Usted me dijo que no hay ninguna cosa que le haga más fácil poder participar en actividades fuera de casa. ¿Cree que necesitaría alguna cosa de estas? <i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 009 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i>	0. No, Ninguna 1. Edificios abiertos al público accesibles, por ejemplo, tiendas, cines o lugar de culto 2. Edificios públicos accesibles, por ejemplo municipio u oficina de correos 3. Señalética accesible y caminos señalizados 4. Baños públicos accesibles 5. Transporte público accesible 6. Carreteras, caminos, senderos accesibles 7. Otra... ¿Cuál? [ ]	1 2 3 4	1 2 3 4

## CULTURA, RECREACIÓN Y DEPORTE

### Módulo funcionamiento:

	Tipo de preguntas: ordinales	1 Nada	2	3	4	5 Mucho	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
I4005	¿Qué tan problemático es para usted caminar un kilómetro?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4006	¿Qué tan problemático es para usted participar en actividades físicamente exigentes? como jugar fútbol, andar en bicicleta o correr.	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4039	¿Qué tan problemático es para usted hacer cosas que le relajen o que le hagan disfrutar?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4040	¿Qué tan problemático es para usted participar en actividades en comunidad, tales como fiestas, eventos religiosos u otras actividades?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

### Módulo condición de salud:

	Tipo de preguntas: ordinales	1 Ninguna	2	3	4	5 Extrema o incapaz de hacer	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
I5013	Debido a su salud, ¿cuánta dificultad tiene para participar en actividades comunitarias tales como fiestas, eventos religiosos, u otras actividades?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

### Módulo Factores ambientales:

		1 Muy fácil	2	3	4	5 Muy difícil	Formulación Pregunta	Formulación Categoría
I3003	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil socializar y hacer actividades en comunidad en los lugares donde usted acude a hacer esto?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I3004	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil hacer las cosas que usted quiere o necesita hacer en las tiendas o comercios de su vecindario?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I3005	¿Hasta qué punto le resulta fácil o difícil poder practicar su devoción en sus lugares habituales de culto?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

	Preguntas nominales y dicotómicas		Formulación Pregunta	Formulación Categoría
I3039	¿Hay alguna cosa que le haga más fácil participar en actividades fuera de casa?	1. Si 5. No	1 2 3 4	1 2 3 4
I3040	Usted me ha dicho que hay algo que le hace más fácil la participación en actividades fuera de casa. ¿Cuáles de estas cosas son? <i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 009 y lea en alto todas las opciones de repuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i>	0. No, Ninguna 1. Edificios abiertos al público accesibles, por ejemplo, tiendas, cines o lugar de culto 2. Edificios públicos accesibles, por ejemplo municipio u oficina de correos 3. Señalética accesible y caminos señalizados 4. Baños públicos accesibles 5. Transporte público accesible 6. Carreteras, caminos, senderos accesibles 7. Otra... ¿Cuál? [ ]	1 2 3 4	1 2 3 4
I3041	Además de estos, ¿cree que necesitaría alguna cosa más que le facilitara participar en actividades fuera de casa? <i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 009 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i>	0. No, Ninguna 1. Edificios abiertos al público accesibles, por ejemplo, tiendas, cines o lugar de culto 2. Edificios públicos accesibles, por ejemplo municipio u oficina de correos 3. Señalética accesible y caminos señalizados 4. Baños públicos accesibles 5. Transporte público accesible 6. Carreteras, caminos, senderos accesibles 7. Otra... ¿Cuál? [ ]	1 2 3 4	1 2 3 4

I3042	<p>Usted me dijo que no hay ninguna cosa que le haga más fácil poder participar en actividades fuera de casa.</p> <p>¿Cree que necesitaría alguna cosa de estas?</p> <p><i>ENTREVISTADOR: Muestre la tarjeta 009 y lea en alto todas las opciones de respuesta. Más de una opción puede ser seleccionada. Si el entrevistado tiene dificultades en responder, lea en voz alta todas las opciones de la lista</i></p>	<p>0. No, Ninguna</p> <p>1. Edificios abiertos al público accesibles, por ejemplo, tiendas, cines o lugar de culto</p> <p>2. Edificios públicos accesibles, por ejemplo municipio u oficina de correos</p> <p>3. Señalética accesible y caminos señalizados</p> <p>4. Baños públicos accesibles</p> <p>5. Transporte público accesible</p> <p>6. Carreteras, caminos, senderos accesibles</p> <p>7. Otra... ¿Cuál? [ ]</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>
-------	--	--	-------------------------------------	-------------------------------------

## ENFOQUE DE GÉNERO, AFECTIVIDAD Y SEXUALIDAD

### Módulo desempeño:

	Tipo de preguntas: ordinales	1 Nada	2	3	4	5 Mucho	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
I4026	¿Qué tan problemático es para usted llevarse bien con personas cercanas a usted, incluyendo su familia y amigos?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4027	¿Qué tan problemático es para usted tratar/relacionarse con extraños?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4028	¿Qué tan problemático es para usted hacer nuevas amistades o mantener las actuales?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
I4029	¿Qué tan problemático es para usted tener una relación de pareja?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4
SF01	¿Qué tan problemático es para usted mantener relaciones sexuales?	1	2	3	4	5	1 2 3 4	1 2 3 4

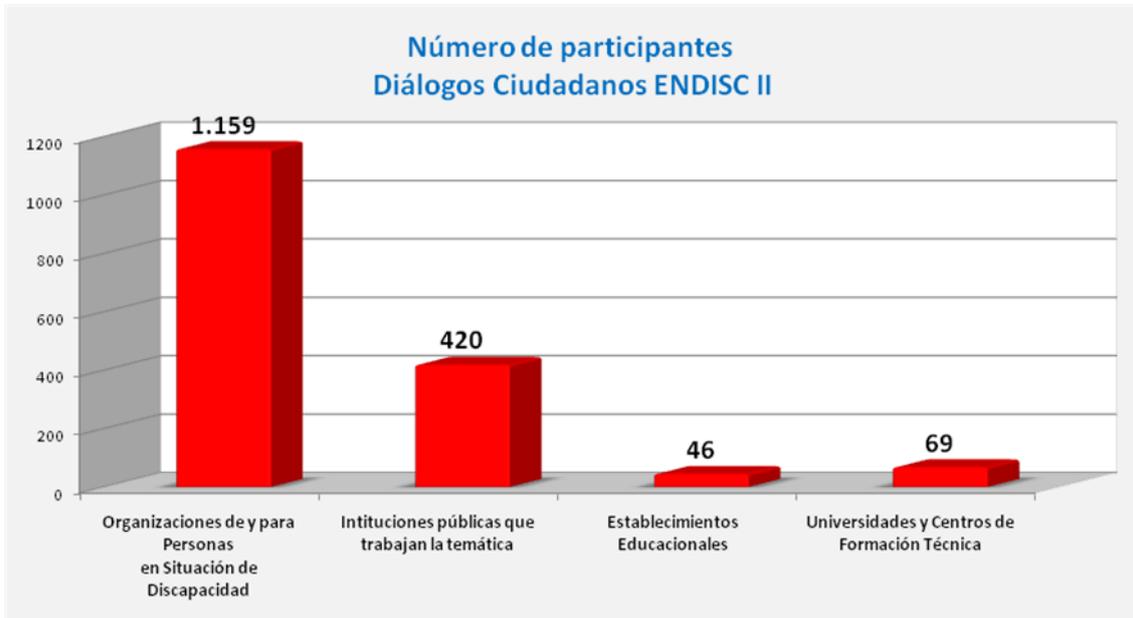
### Módulo condición de salud:

		1 Muy fácil	2	3	4	5 Muy difícil	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
I5017	Debido a su salud ¿Cuánta dificultad tiene para llevarse bien con la gente cercana a usted, incluyendo su familia y amigos?	1	2	3	4		1 2 3 4	1 2 3 4

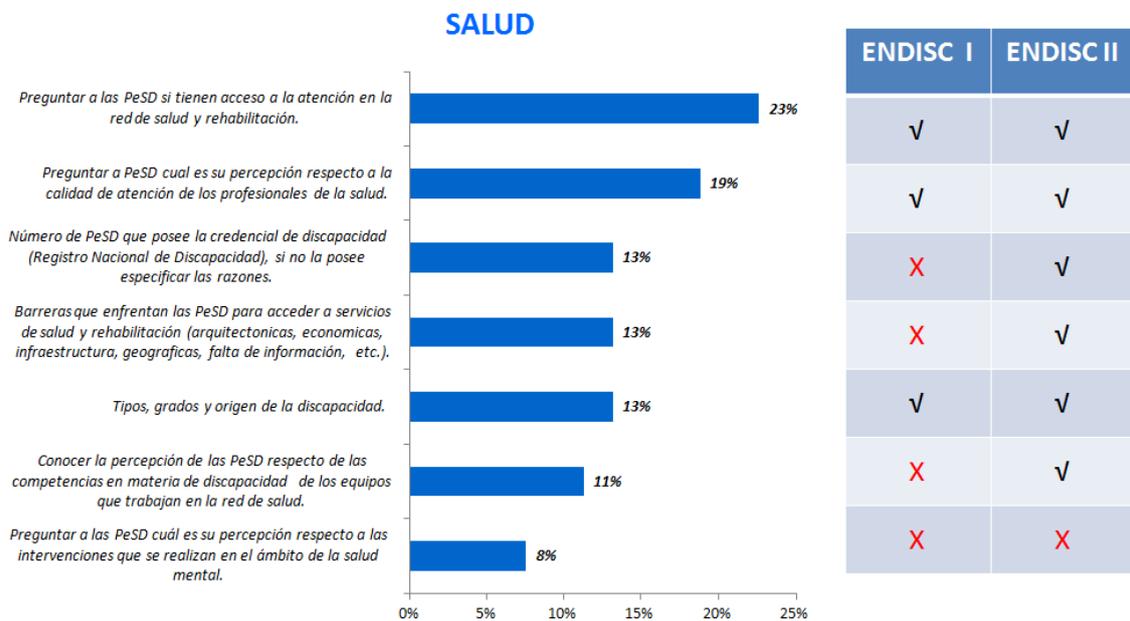
### Módulo percepción:

	Tipo de preguntas: ordinales y nominales	1 Nunca	2 Algunas veces	3 Muchas veces	4 Siempre	Formulación Pregunta	Formulación Categorías
G1 Fuente: Estudio Dependencia a SENAMA (modificada) DS01	En los últimos 12 meses, ¿Se le ha hecho sentir inferior, ha sentido un trato desigual o se le ha pasado a llevar en su dignidad?	1	2	3	4	1 2 3 4	1 2 3 4
G2 Fuente: Estudio Dependencia a SENAMA	¿Por qué cree usted que ha sido tratado de esta manera? Respuesta espontánea.	1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9.		Por nivel socioeconómico. Por ser mujer. Por ser adulto mayor. Por pertenecer a un pueblo indígena. Por su orientación sexual. Por ser extranjero. Por su apariencia personal. Por su condición de salud. Otra.....		1 2 3 4	1 2 3 4

## Anexo 3: Sistematización Diálogos Ciudadanos Regionales



Número total de participantes: 1.664 personas

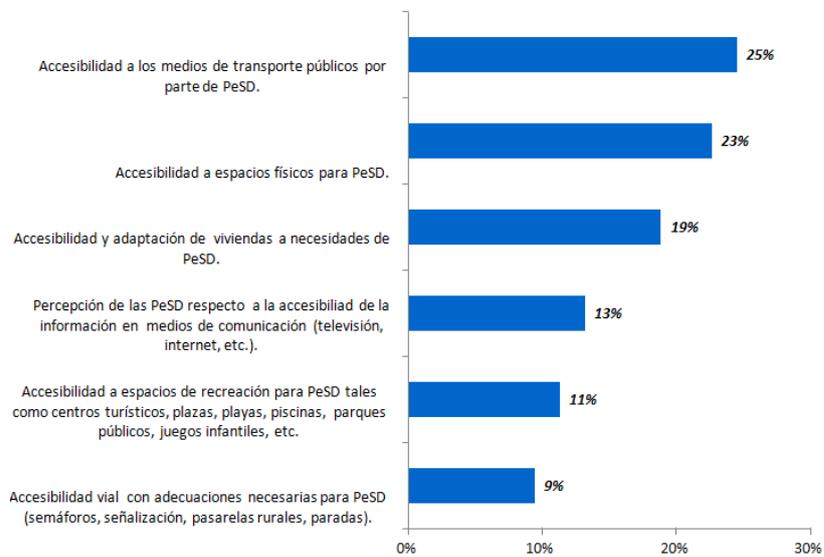


## CUIDADO Y DEPENDENCIA

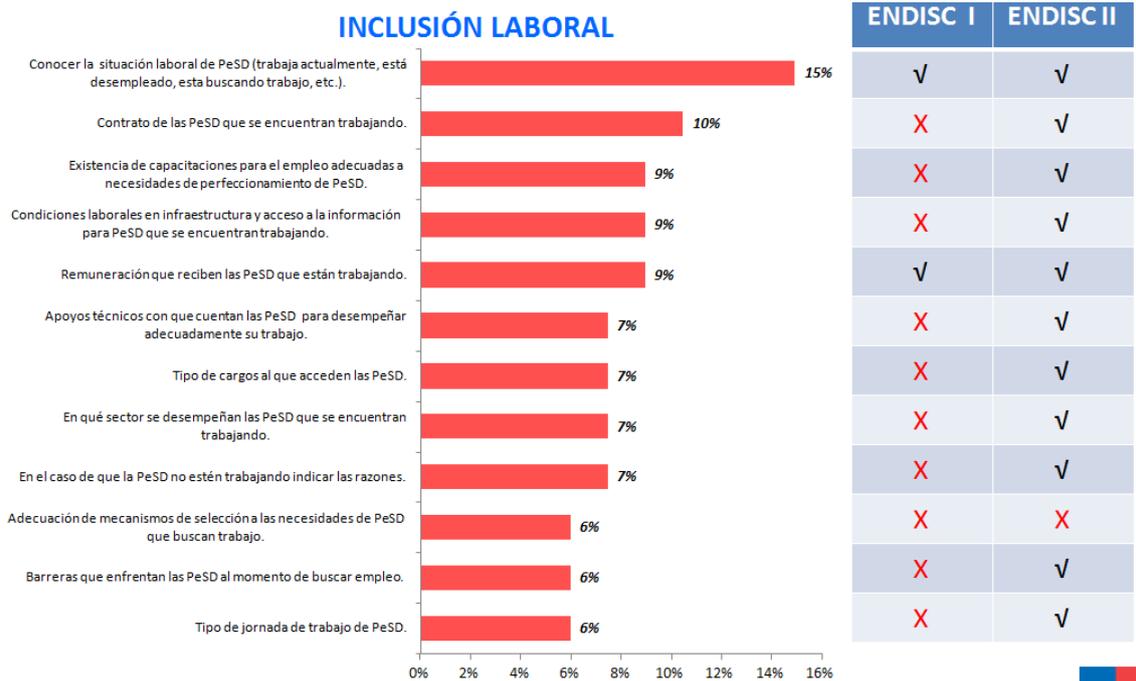
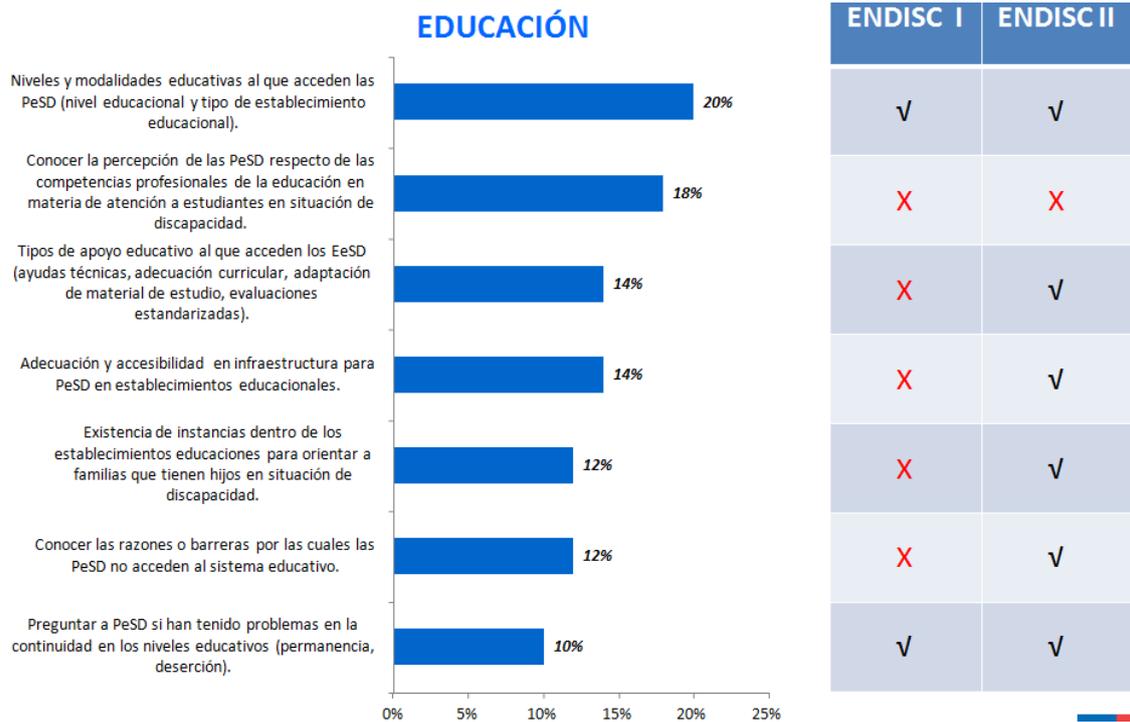


ENDISC I	ENDISC II
✓	✓
✗	✗
✓	✓
✗	✓
✗	✗
✗	✗
✓	✓

## ACCESIBILIDAD UNIVERAL



ENDISC I	ENDISC II
✗	✓
✓	✓
✗	✓
✗	✓
✗	✓
✗	✓



## PROMOCIÓN DE DERECHOS Y ACCESO A LA JUSTICIA



## PARTICIPACIÓN POLÍTICA Y SOCIAL

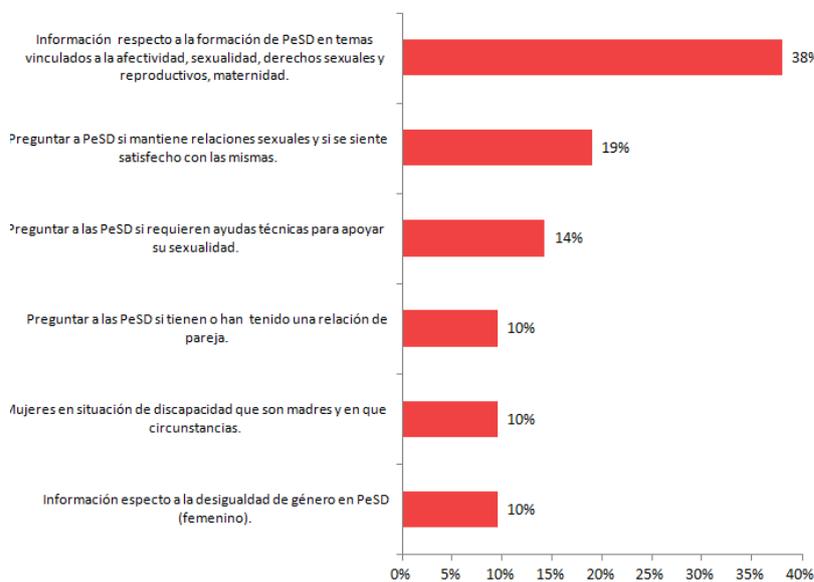


## CULTURA, DEPORTE Y RECREACIÓN



ENDISC I	ENDISC II
X	X
X	X
X	✓
✓	✓
X	X
X	✓
X	✓
X	✓

## Género, Afectividad y Sexualidad



ENDISC I	ENDISC II
X	✓
✓	✓
X	✓
X	✓
X	✓
X	✓

